



WALWORTH[®]

Since 1842



VÁLVULA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CATÁLOGO

www.walworth.com

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN

COMPañIA WALWORTH.....	4
CONTROL DE LA INGENIERÍA.....	5
SISTEMA DE CALIDAD.....	5
EQUIPO DE CONTROL DE CALIDAD.....	9

VÁLVULAS DE COMPUERTA, GLOBO Y RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO MARCA WALWORTH

MATERIALES BASE.....	12
ARREGLOS DE INTERIORES (TRIMS).....	16
PRINCIPALES ARREGLOS DE MATERIALES BASE E INTERIORES.....	18
VÁLVULAS DE COMPUERTA EN ACERO AL CARBÓN CLASE 150.....	19
VÁLVULAS DE COMPUERTA EN ACERO AL CARBÓN CLASE 300.....	24
VÁLVULAS DE COMPUERTA EN ACERO AL CARBÓN CLASE 600.....	29
VÁLVULAS DE COMPUERTA EN ACERO AL CARBÓN CLASE 900.....	34
VÁLVULAS DE COMPUERTA EN ACERO AL CARBÓN CLASE 1500.....	39
VÁLVULAS DE GLOBO EN ACERO AL CARBÓN CLASE 150.....	44
VÁLVULAS DE GLOBO EN ACERO AL CARBÓN CLASE 300.....	49
VÁLVULAS DE GLOBO EN ACERO AL CARBÓN CLASE 600.....	54
VÁLVULAS DE GLOBO EN ACERO AL CARBÓN CLASE 900.....	59
VÁLVULAS DE GLOBO EN ACERO AL CARBÓN CLASE 1500.....	64
VÁLVULAS DE RETENCIÓN EN ACERO AL CARBÓN CLASE 150.....	69
VÁLVULAS DE RETENCIÓN EN ACERO AL CARBÓN CLASE 300.....	72
VÁLVULAS DE RETENCIÓN EN ACERO AL CARBÓN CLASE 600.....	75
VÁLVULAS DE RETENCIÓN EN ACERO AL CARBÓN CLASE 900.....	78
VÁLVULAS DE RETENCIÓN EN ACERO AL CARBÓN CLASE 1500.....	81
INFORMACIÓN TÉCNICA.....	84
PRESIÓN-TEMPERATURA.....	92
ESTÁNDARES DE DISEÑO.....	96
CÓMO ORDENAR.....	97
TÉRMINOS Y CONDICIONES.....	98



YARMOUTH RESEARCH AND TECHNOLOGY



VÁLVULAS DE COMPUERTA, GLOBO Y RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO

ACERO AL CARBÓN; ACERO ALEADO, ACERO INOXIDABLE Y ALEACIONES ESPECIALES

Esta es la línea principal de productos WALWORTH, fabricada bajo los estándares ANSI/ASME para las clases 150, 300, 600, 900, 1500 y 2500 #, en tamaños desde 2" hasta 72" de diámetro, proporcionando al usuario final una amplia variedad de válvulas para satisfacer sus necesidades. WALWORTH siempre mantiene en existencia estas válvulas en los arreglos de interiores (trims) más comunes utilizados en la industria. Esta línea de productos se fabrica según los requisitos de diseño API-600 para válvulas de Compuerta; API 623 para las válvulas de Globo; y API-6D para las válvulas de Retención.

Una de las características más importantes de las Válvulas de Bonete Bridado Walworth, es garantizar un máximo de 50 ppm de bajas emisiones fugitivas a la atmósfera tanto en la caja de empaques como en la unión CUERPO/BONETE ó CUERPO/TAPA sin requerimiento especial del cliente.

Las válvulas WALWORTH han sido probadas y aprobadas de acuerdo con los requerimientos de API RP-591. WALWORTH ofrece la mayoría de los materiales conocidos y utilizados para esta línea de productos, incluyendo pero no limitado a:

- a. Aceros al carbón como el WCA, WCB, WCC, etc
- b. Aceros con bajo contenido de carbón como LCB, LCC, etc
- c. Aceros baja aleación como WC1, WC5, WC6, WC9, etc
- d. Aceros bajo carbono y baja aleación como LC2, LC3, etc
- e. Aceros media aleación como el C5, C12, C12A, etc
- f. Aceros inoxidable como CF8, CF8M, CF8C, CG8M, etc
- g. Aceros inoxidables bajo carbono como CF3, CF3M, CG3M, etc
- h. Super Aceros inoxidables como CN7M (alloy 20), CN3M (Alloy 20 modificado), CT15C, etc
- i. Aceros inoxidables DUPLEX como CE8MN, CD6MN, CD3MN, etc
- j. Aleaciones de alto Níquel como Monel M30C, Monel M35-1, Monel CZ100, Inconel CY40 (Inconel 600), CW2M (Hastelloy C4), N12MV (Hastelloy B), CW12MW (antiguo Hastelloy C-276), CW6M (Nuevo Hastelloy C-276), CU5MCuC (Incoloy 825), N7M (Hastelloy B2), CW6MC (Incoloy 625), etc
- k. Aceros inoxidables Super Duplex como CE3MN, CD3MNCuN
- l. Bronce al Aluminio como 95500,95600, 95800, etc

TIPO	TAMAÑO	PRESIÓN CLASE SEGÚN ASME B16.34	EXTREMOS
Compuerta	2" a 72"	150, 300, 600, 900, 1500, 2500#	FF, RF, RTJ ó BW
Globo	2" a 24"	150, 300, 600, 900, 1500, 2500#	FF, RF, RTJ ó BW
Retención	2" a 48"	150, 300, 600, 900, 1500, 2500#	FF, RF, RTJ ó BW

NOTA: Para válvulas clase 2500# solicitar información a su distribuidor o representante más cercano.



VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150

VÁLVULA DE COMPUERTA TIPO OS&Y CON YUGO, VOLANTE FIJO Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- Válvula de compuerta diseñada de acuerdo con API-600, Compuerta Sólida o Flexible, flexible o tipo caras paralelas.
- Alternativa para Válvulas de compuerta de acuerdo con API-603, solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel (consulte catálogo para esta línea).
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- Válvula de Compuerta para servicio criogénico con columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas hasta 24" de diámetro nominal.
- Volante, volante de impacto, operador de cadena, operador de engrane, actuador eléctrico, actuador neumático e hidráulico a requerimiento del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyectores de grasa, conexiones especiales, etc
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.

① Tuerca de Vástago giratoria, intercambiable en línea para evitar paros por mantenimiento.

② Vástago ascendente con rosca ACME con entrada sencilla o doble para una operación rápida. Acabado fino para adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones de fugas

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado pulido en el área de sello del vástago, las estrictas tolerancias diametrales y el paralelismo de los empaques contra la cámara de empaques. Arreglo de empaques con carga viva están disponibles a solicitud del Cliente.

④ Superficie de sello posterior, ya sea roscado o soldado diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando esta completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

⑤ El engarce vástago-compuerta esta diseñado para soportar fuertes cargas de operación y, en caso necesario, que el vástago rompa fuera de los límites de las áreas sometidas a presión (interior del cuerpo-bonete).

⑥ La unión cuerpo-bonete está diseñada para aplicar una carga uniforme a la junta, asegurando el sello hermético para una baja emisión de fugas a la atmósfera.

⑦ Los anillos de sello son soldados al cuerpo para proporcionar un sello entre la unión y de esta manera evitar fugas.

⑧ El recubrimiento de stellite 6 en la zona de sello de los anillos de asiento proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión en servicio, dando mayor vida útil al producto.

⑨ La brida prensa empaque y el buje prensa-empaques se suministran en dos piezas separadas para evitar dañar el vástago por mala alineación durante el apriete de los empaques.

⑩ Las válvulas de compuerta son suministradas con volante y/o con operador de engranes por diseño.



VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 150 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

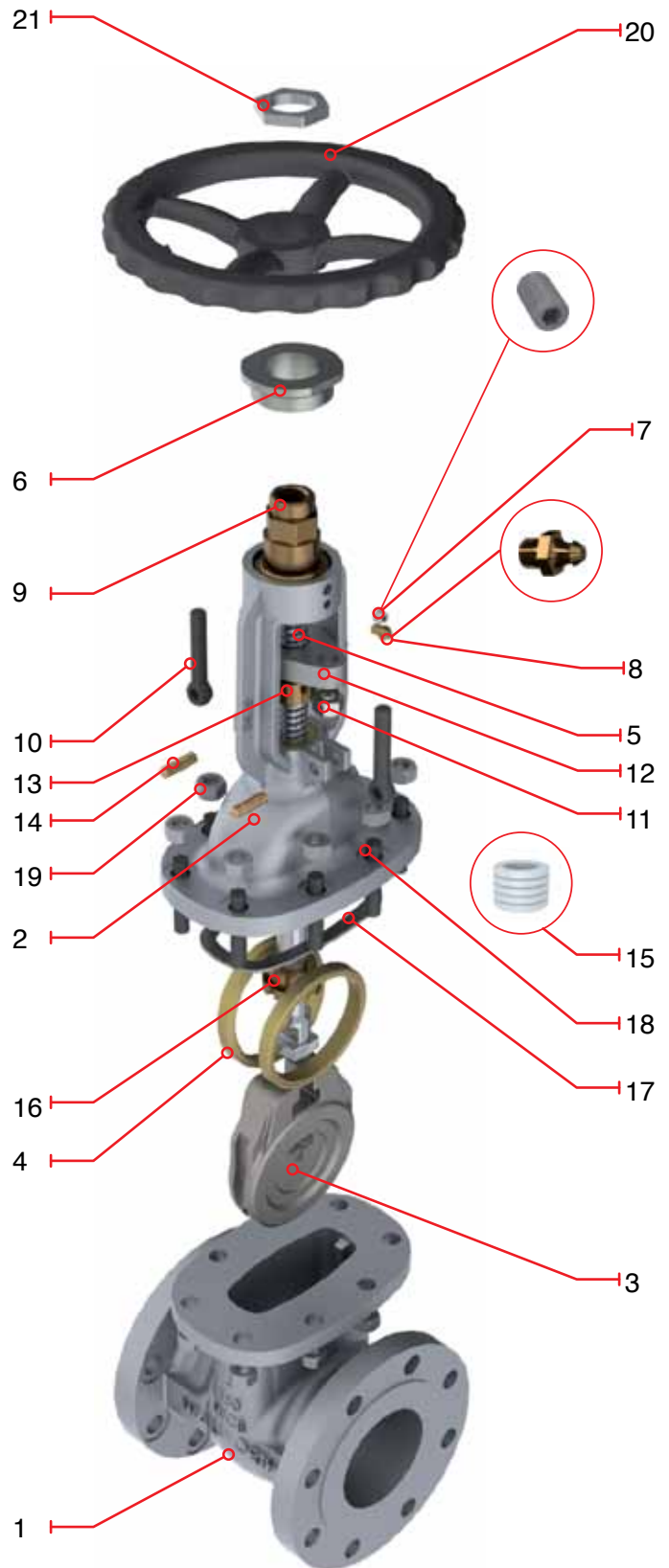
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- De 2" a 24" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de extremo a extremo para extremos WE según ASME B16.25.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Serie A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5202RF	5202F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5202RTJ	5202RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5202WE	5202WE	Soldables

Lista de Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A216 Gr. WCB
2	Bonete	ASTM A216 Gr. WCB
3	Compuerta	ASTM A216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A515 GR 70 + ST 6
5	Vástago	ASTM A276 Gr. 410
6	Tuerca Retén	ASTM A108 Gr. 1020
7	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
8	Grasera	Acero Comercial
9	Tuerca Vástago	UNS C95600 o Ni-Resist
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A515 Gr. 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A108 Gr. 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Casquillo	ASTM A276 Gr. 410
17	Junta	Grafito/Inoxidable 316
18	Espárrago	ASTM A193 Gr. B7
19	Tuerca Espárrago	ASTM A194 Gr. 2H
20	Volante	ASTM A197
21	Tuerca Volante	ASTM A108 Gr. 1020
*22	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado



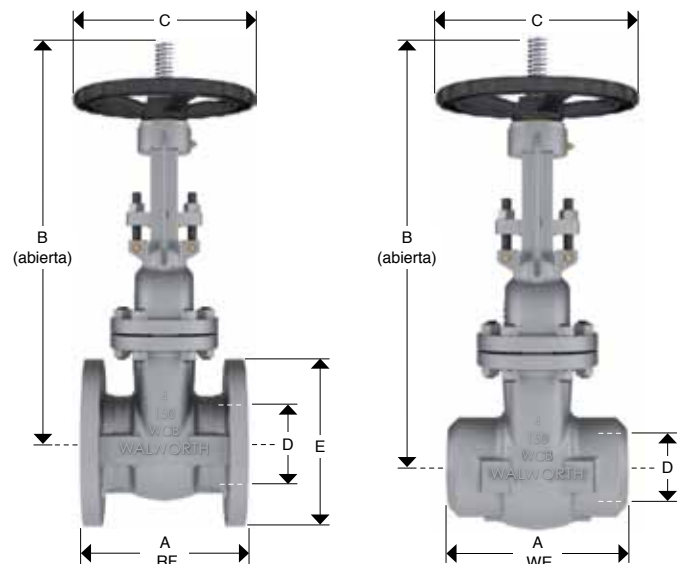
VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 150 (OPERACIÓN CON VOLANTE)



- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS & Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- De 2" a 24" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5202RF	5202F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5202RTJ	5202RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5202WE	5202WE	Soldables



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	51	64	76	102	127	152	203	254	305	356	406	457	508	610
	in	2	2 1/2	3	4	5	6	8	10	12	14	16	18	20	24
A	mm	178	191	203	229	254	267	292	330	356	381	406	432	457	508
(RF)	in	7	7 1/2	8	9	10	10 1/2	11 1/2	13	14	15	16	17	18	20
A	mm	216	241	283	305	381	403	419	457	502	572	610	660	711	813
(WE)	in	8 1/2	9 1/2	11 1/8	12	15	15 7/8	16 1/2	18	19 3/4	22 1/2	24	26	28	32
B	mm	478	483	552	675	813	830	1,062	1,253	1,461	1,661	1,835	2,027	2,265	2,711
	in	18 13/16	19	21 3/4	26 9/16	32	32 11/16	41 13/16	49 5/16	57 1/2	65 3/8	72 1/4	79 13/16	89 3/16	106 3/4
C	mm	203	178	254	254	305	305	356	406	508	559	660	711	762	864
	in	8	7	10	10	12	12	14	16	20	22	26	28	30	34
E	mm	152	178	191	229	254	279	343	406	483	533	597	635	699	813
	in	6	7	7 1/2	9	10	11	13 1/2	16	19	21	23 1/2	25	27 1/2	32
Peso 5202RF	Kg	19	30	32	48	71	77	132	199	271	449	541	724	1004	1522
	lb	42	66	70	106	156	169	290	438	596	988	1190	1593	2209	3348
Peso 5202WE	Kg	15	27	31	44	60	74	116	172	247	350	506	575	720	1130
	lb	33	59	68	97	132	163	255	378	543	770	1113	1265	1584	2486

VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

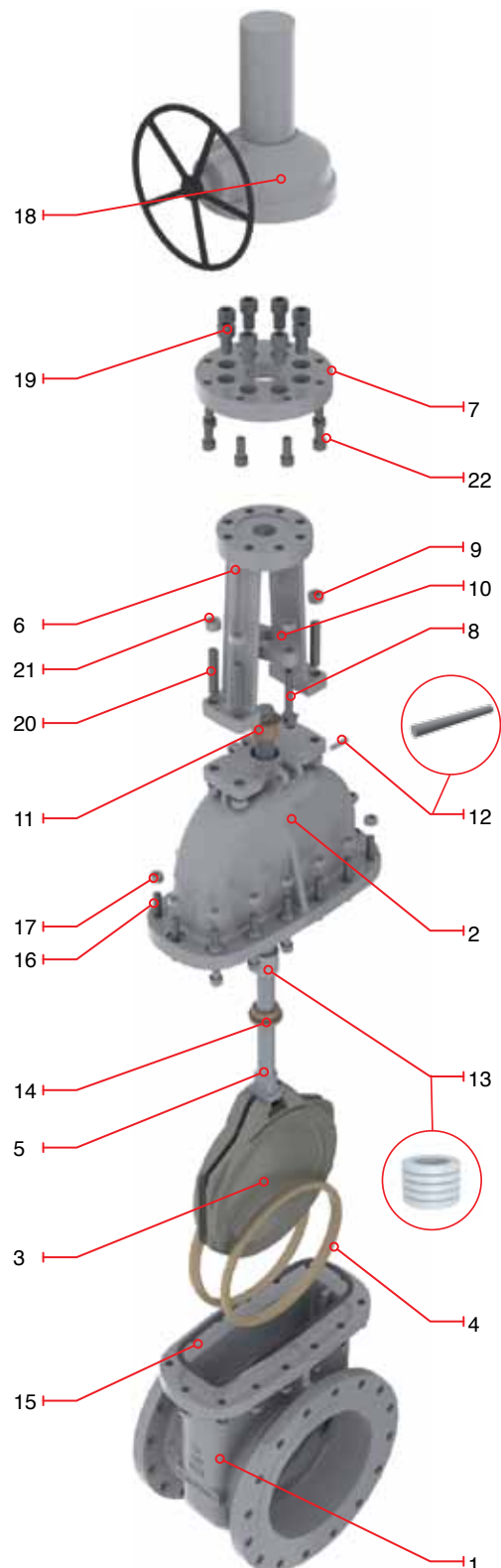
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS & Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- De 30" a 72" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5202RF	5202F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5202RTJ	5202RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5202WE	5202WE	Soldables

Lista de Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A216 Gr. WCB
2	Bonete	ASTM A216 Gr. WCB
3	Compuerta	ASTM A216 Gr. WCB + 13% Cr.
4	Asientos	ASTM A515 Gr. 70 + ST 6
5	Vástago	ASTM A276 Gr. 410
6	Yugo	ASTM A216 Gr. WCB
7	Tuerca Retén	ASTM A36
8	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
9	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A307
10	Brida Prensa Empaques	ASTM A515 Gr. 70
11	Buje Prensa Empaque	ASTM A108 Gr. 1020
12	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
13	Empaque de Vástago	Grafito
14	Casquillo	ASTM A276 Gr. 410
15	Junta	Grafito/Inoxidable 316
16	Espárragos	ASTM A193 Gr. B7
17	Tuercas Espárragos	ASTM A194 Gr. 2H
18	Operador de Engranés	Según diseño
19	Tornillos del Operador	Acero Aleado
20	Tornillo de Yugo	Acero Aleado
21	Tuerca Tornillo de Yugo	ASTM A307
22	Tornillo Retén	Acero Aleado
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrados



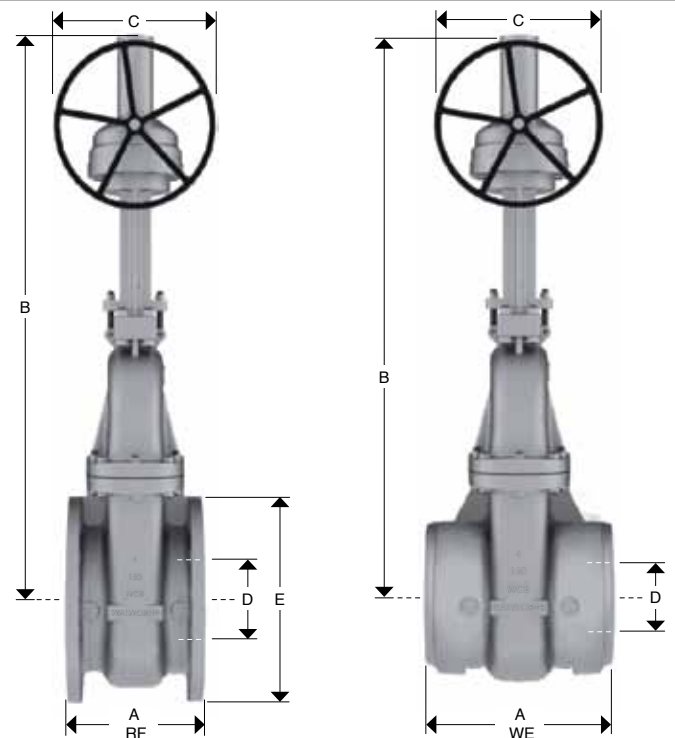
VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 150 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)



- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- De 30" a 72" de diámetro se suministra con Operador de Engranes.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5202RF	5202F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5202RTJ	5202RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5202WE	5202WE	Soldables



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	762	914	1067	1219	1372	1524	1829
	in	30	36	42	48	54	60	72
A	mm	610	711	787	864	965	1067	1397
	(RF) in	24	28	31	34	38	42	55
A	mm	762	864	965	1016	1118	1219	1575
	(WE) in	30	34	38	40	44	48	62
B	mm	3,239	3,886	4,534	5,182	5,829	6,477	7,772
	in	127 1/2	153	178 1/2	204	229 1/2	255	306
C	mm	610	610	610	610	762	762	762
	in	24	24	24	24	30	30	30
E	mm	984	1168	1346	1511	1676	1854	2184
	in	38 3/4	46	53	59 1/2	66	73	86
Peso 5202RF	Kg	2242	3470	5300	7050	10310	14890	23200
	lb	4932	7634	11660	15510	22682	32758	51040
Peso 5202WE	Kg	1910	3198	4880	6490	9490	13700	21350
	lb	4202	7035.6	10736	14278	20878	30140	46970

VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300

VÁLVULA DE COMPUERTA TIPO OS&Y CON YUGO, VOLANTE FIJO Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- Válvula de compuerta diseñada de acuerdo con API-600, Compuerta Sólida o Flexible, flexible o tipo caras paralelas.
- Alternativa para Válvulas de compuerta de acuerdo con API-603, solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel (consulte catálogo para esta línea).
- Compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- Válvula de Compuerta para servicio criogénico con columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas hasta 24" de diámetro nominal.
- Volante, volante de impacto, operador de cadena, operador de engrane, actuador eléctrico, actuador neumático e hidráulico a requerimiento del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyectores de grasa, conexiones especiales, etc
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.

① Tuerca de Vástago giratoria, intercambiable en línea para evitar paros por mantenimiento.

② Vástago ascendente con rosca ACME con entrada sencilla o doble para una operación rápida. Acabado fino para adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones de fugas

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado pulido en el área de sello del vástago, las estrictas tolerancias diametrales y el paralelismo de los empaques contra la cámara de empaques. Arreglo de empaques con carga viva están disponibles a solicitud del Cliente.

④ Superficie de sello del casquillo, ya sea roscado o soldado diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando esta completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

⑤ El engarce vástago-compuerta esta diseñado para soportar fuertes cargas de operación y, en caso necesario, que el vástago rompa fuera de los límites de las áreas sometidas a presión (interior del cuerpo-bonete).

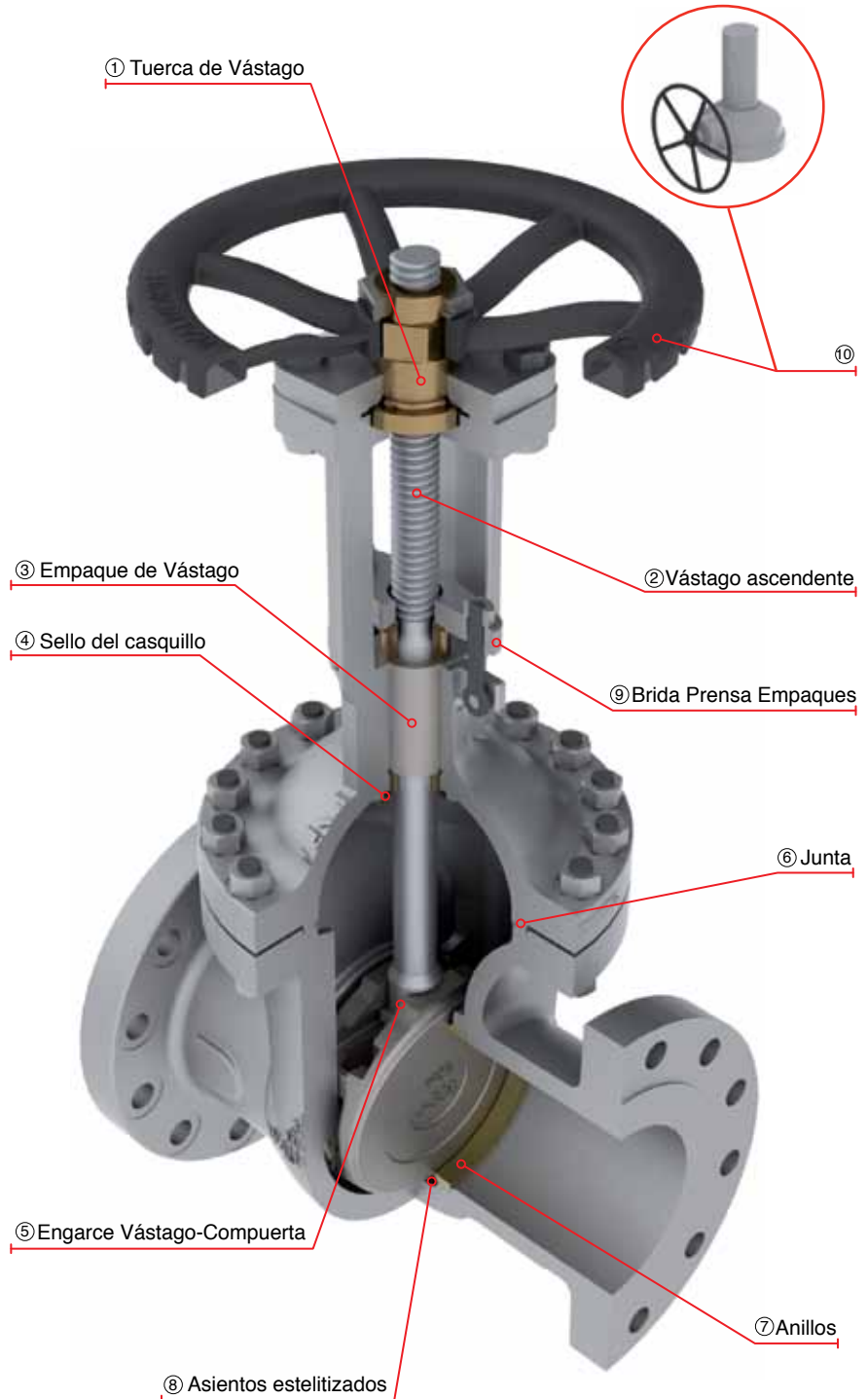
⑥ La unión cuerpo-bonete está diseñada para aplicar una carga uniforme a la junta, asegurando el sello hermético para una baja emisión de fugas a la atmósfera.

⑦ Los anillos de sello son soldados al cuerpo para proporcionar un sello entre la unión y de esta manera evitar fugas.

⑧ El recubrimiento de stellite 6 en la zona de sello de los anillos de asiento proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión en servicio, dando mayor vida útil al producto.

⑨ La brida prensa empaque y el buje prensa-empaques se suministran en dos piezas separadas para evitar dañar el vástago por mala alineación durante el apriete de los empaques.

⑩ Las válvulas de compuerta son suministradas con volante u operador de engranes por diseño.



VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 300 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

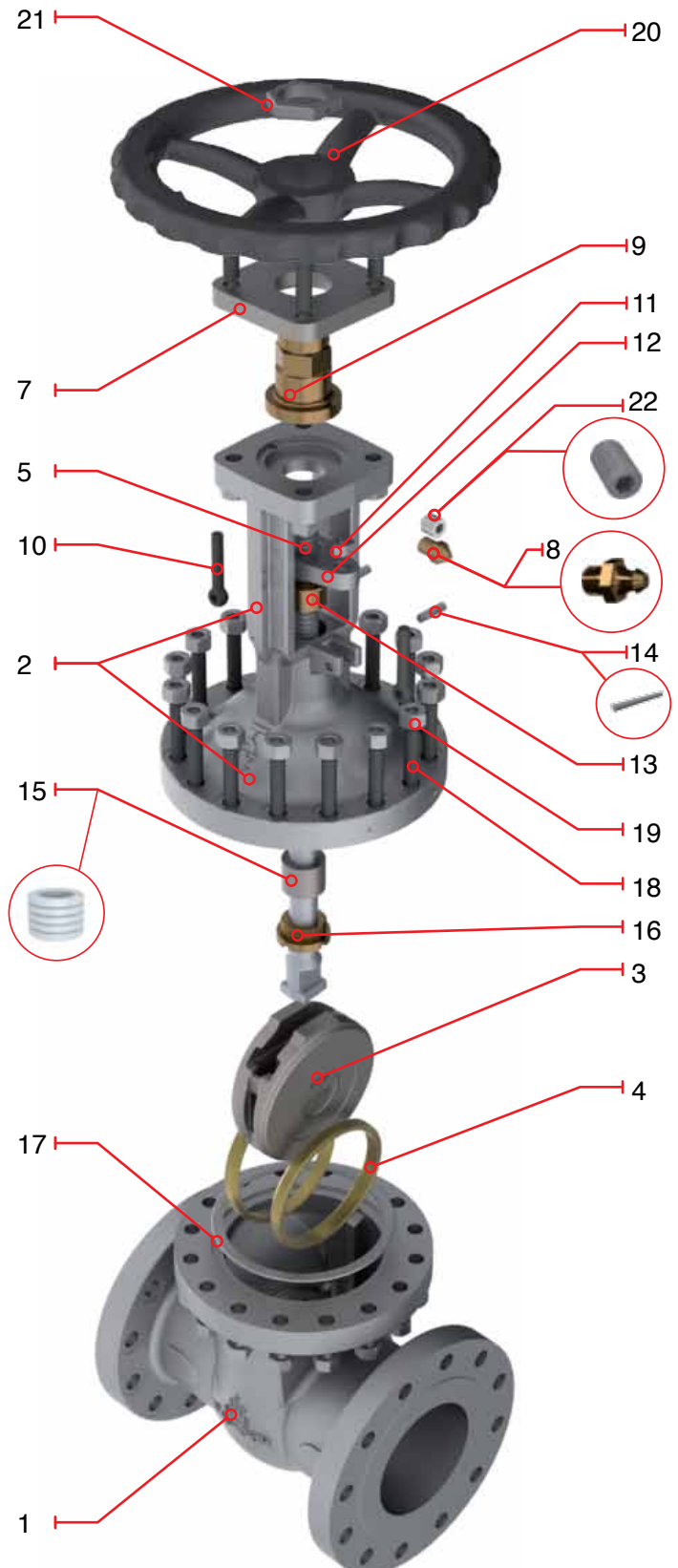
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta Sólida o Flexible de 2" a 4" de diámetro.
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- De 2" a 24" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5206RF	5206F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5206RTJ	5206RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5206WE	5206WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	STANDARD MATERIAL
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Yugo/Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Compuerta	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70
5	Vástago	ASTM A 276 Type 410
*6	Tuerca Retén	ASTM A 108 GR 1020
7	Retén	Acero Aleado
8	Grasera	Acero Comercial
9	Tuerca Vástago	UNS C95600 or Ni-Resist
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
17	Junta	Spiral Inoxidable 304/Grafito
18	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
19	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
20	Volante	ASTM A 197
21	Tuerca Volante	ASTM A 108 GR 1020
22	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado



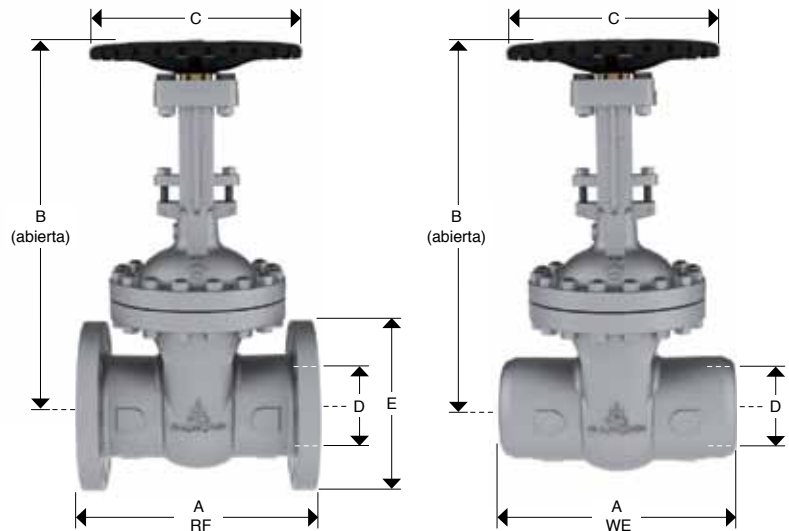
VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 300 (OPERACIÓN CON VOLANTE)



- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- Compuerta flexible de 5" de diámetro y mayores.
- De 2" a 24" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5206RF	5206F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5206RTJ	5206RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5206WE	5206WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	51	64	76	102	127	152	203	254	305	356	406	457	508	610
	in	2	2 1/2	3	4	5	6	8	10	12	14	16	18	20	24
A	mm	216	241	283	305	381	403	419	457	502	762	838	914	991	1143
(RF y WE)	in	8 1/2	9 1/2	11 1/8	12	15	15 7/8	16 1/2	18	19 3/4	30	33	36	39	45
B	mm	473	579	528	637	695	935	1083	1314	1594	1730	1924	2105	2334	2810
	in	18 5/8	22 13/16	20 25/32	25 1/16	27 3/8	36 13/16	42 5/8	51 3/4	62 3/4	68 1/8	75 3/4	82 7/8	91 7/8	110 5/8
C	mm	203	203	254	254	300	356	406	508	508	660	711	864	864	864
	in	8	8	10	10	11 13/16	14	16	20	20	26	28	34	34	34
E	mm	165	191	210	254	279	318	381	445	521	584	648	711	775	914
	in	6 1/2	7 1/2	8 1/4	10	11	12 1/2	15	17 1/2	20 1/2	23	25 1/2	28	30 1/2	36
Peso	Kg	25	39	43	70	92	137	222	322	470	760	1202	1633	2064	2268
5206RF	lb	55	86	95	154	202	301	488	708	1034	1672	2644	3593	4541	4990
Peso	Kg	20	38	33	51	78	129	194.6	299.9	407.3	669	1043	1383	1864	1950
5206WE	lb	44	83.6	72.6	112.2	172.04	283.8	428.12	659.78	896.06	1471.36	2294.6	3042.6	4100.8	4290

VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 300 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

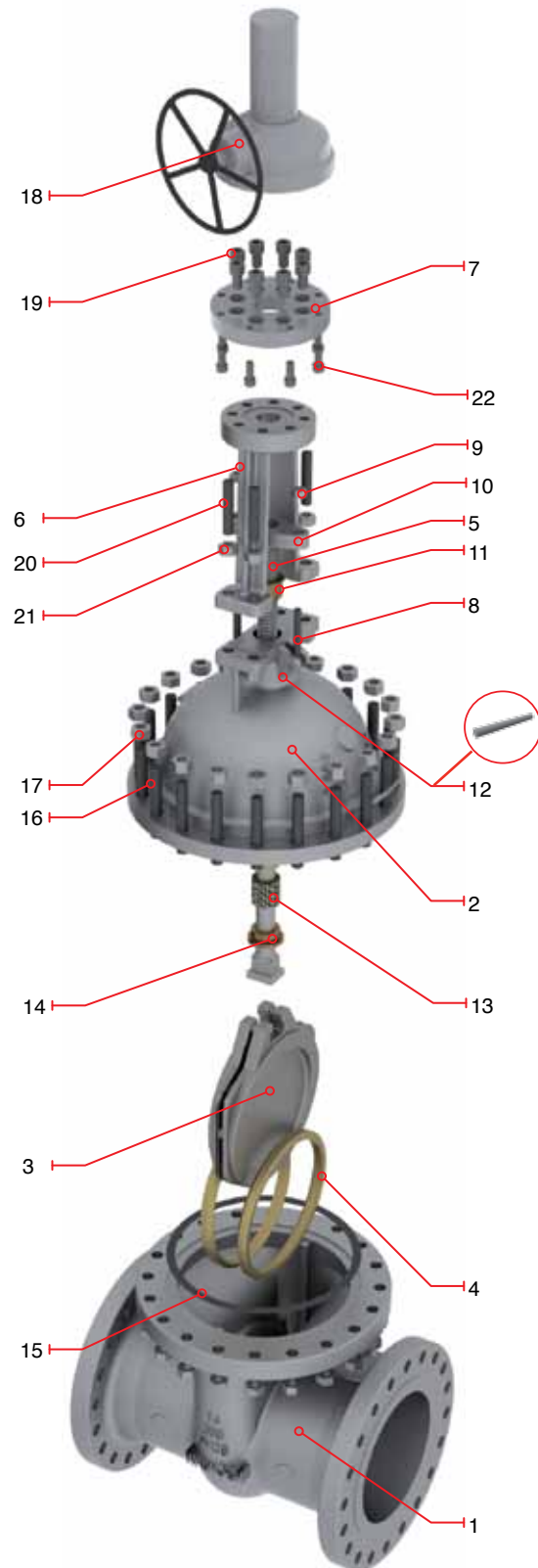
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- De 30" a 42" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5206RF	5206F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5206RTJ	5206RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5206WE	5206WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Compuerta	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST 6
5	Vástago	ASTM A 276 Type 410
6	Yugo	ASTM A 216 GR WCB
7	Tuerca Retén	ASTM A 36
8	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
9	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
10	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
11	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
12	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
13	Empaque de Vástago	Grafito
14	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
15	Junta	Spiral Inoxidable 304/Grafito
16	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
17	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
18	Operador de Engranés	Según requerimiento del cliente
19	Tornillos del Operador	Acero Aleado
20	Tornillo de Yugo	Acero Aleado
21	Tuerca Tornillo de Yugo	ASTM A 307
22	Tornillo Retén	Acero Aleado
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado



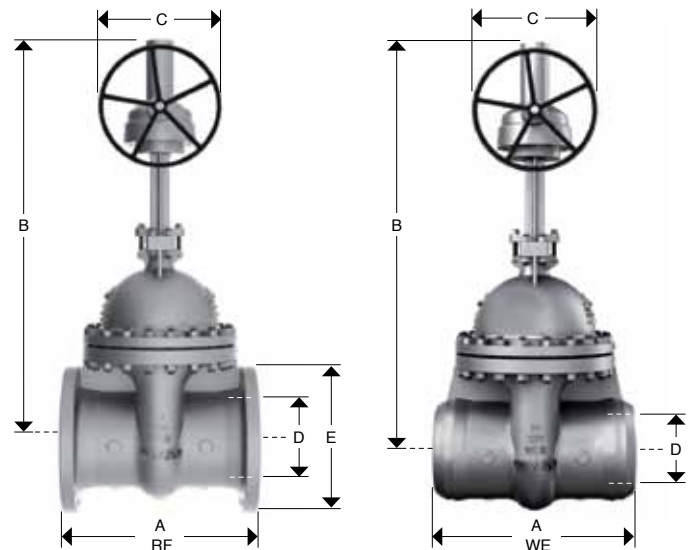
VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 300 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Fabricada con compuerta flexible como estándar; compuerta sólida disponible bajo pedido.
- De 30" a 42" de diámetro se suministra con Operador de Engranajes.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25.



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5206RF	5206F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5206RTJ	5206RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5206WE	5206WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	762	914	1067
	in	30	36	42
A (RF y WE)	mm	1397	1727	2172
	in	55	68	85 1/2
B	mm	3277	3932	4481
	in	129	154 13/16	176 7/16
C	mm	762	762	762
	in	30	30	30
E	mm	1092	1270	1291
	in	43	50	50 13/16
Peso	Kg	3680	6500	11405
5206RF	lb	8096	14300	25091
Peso	Kg	3128	5525	9494
5206WE	lb	6882	12155	20887

VÁLVULA DE COMPUERTA WALWORTH BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600

VÁLVULA DE COMPUERTA TIPO OS&Y CON YUGO, VOLANTE FIJO Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- Válvula de compuerta diseñada de acuerdo con API-600,
- Compuerta flexible o tipo caras paralelas.
- Alternativa para Válvulas de compuerta de acuerdo con API-603. solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel (consulte catálogo para esta línea).
- Válvula de Compuerta para servicio criogénico con columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas hasta 24" de diámetro nominal.
- Volante, volante de impacto, operador de cadena, operador de engrane, actuador eléctrico, actuador neumático e hidráulico a requerimiento del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyectores de grasa, conexiones especiales, etc
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.

① Tuerca de Vástago giratoria, intercambiable en línea para evitar paros por mantenimiento.

② Vástago ascendente con rosca ACME con entrada sencilla o doble para una operación rápida. Acabado fino para adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones de fugas

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado pulido en el área de sello del vástago, las estrictas tolerancias diametrales y el paralelismo de los empaques contra la cámara de empaques. Arreglo de empaques con carga viva están disponibles a solicitud del Cliente.

④ Superficie de sello posterior, ya sea roscado o soldado diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando esta completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

⑤ El engarce vástago-compuerta esta diseñado para soportar fuertes cargas de operación y, en caso necesario, que el vástago rompa fuera del los límites de las áreas sometidas a presión (interior del cuerpo-bonete).

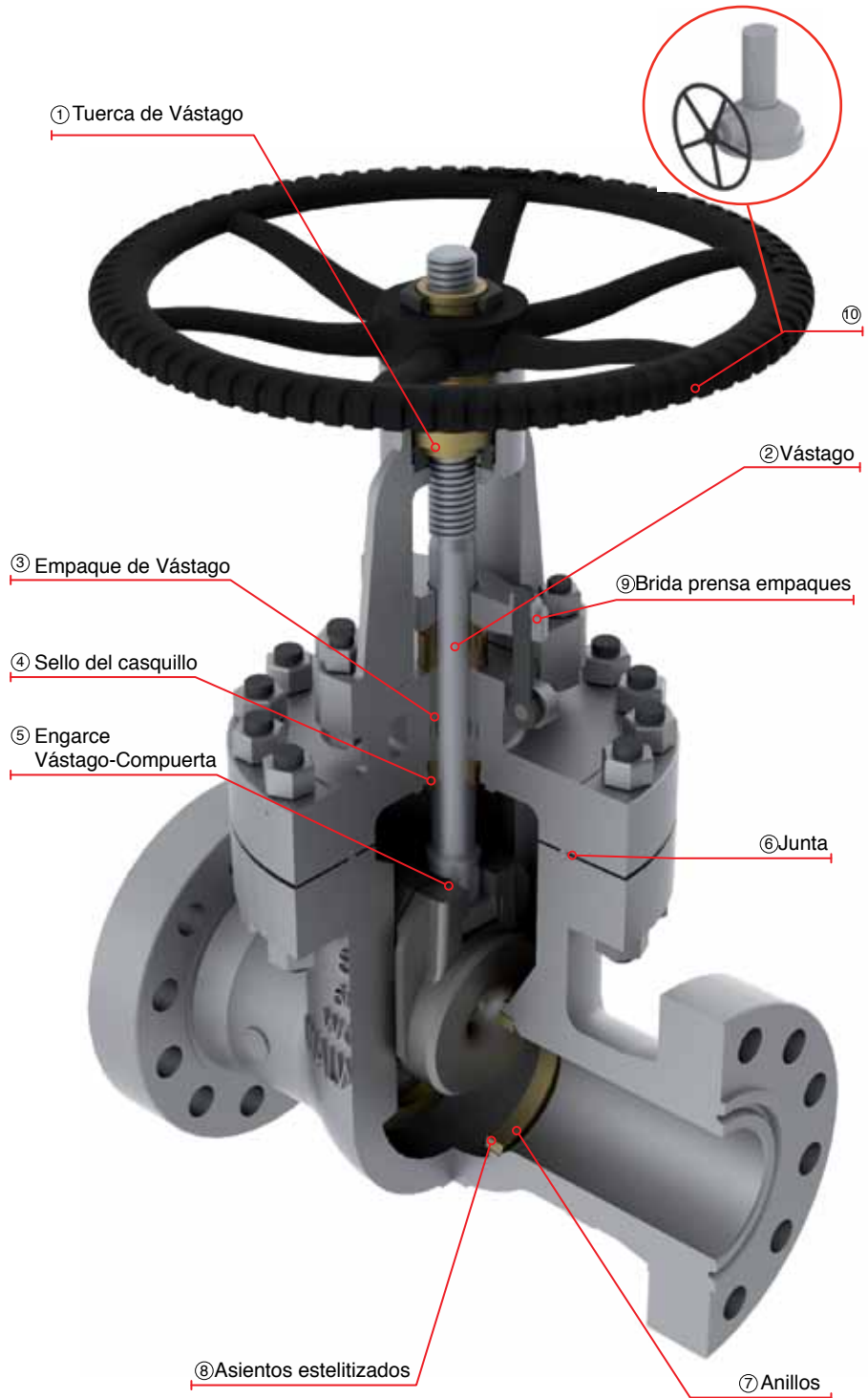
⑥ La unión cuerpo-bonete está diseñada para aplicar una carga uniforme a la junta, asegurando el sello hermético para una baja emisión de fugas a la atmósfera.

⑦ Los anillos de sello son soldados al cuerpo para proporcionar un sello entre la unión y de esta manera evitar fugas.

⑧ El recubrimiento de stellite 6 en la zona de sello de los anillos de asiento proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión en servicio, dando mayor vida útil al producto.

⑨ La brida prensa empaque y el buje prensa-empaques se suministran en dos piezas separadas para evitar dañar el vástago por mala alineación durante el apriete de los empaques.

⑩ Las válvulas de compuerta son suministradas con volante y/u operador de engranes por diseño.



VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

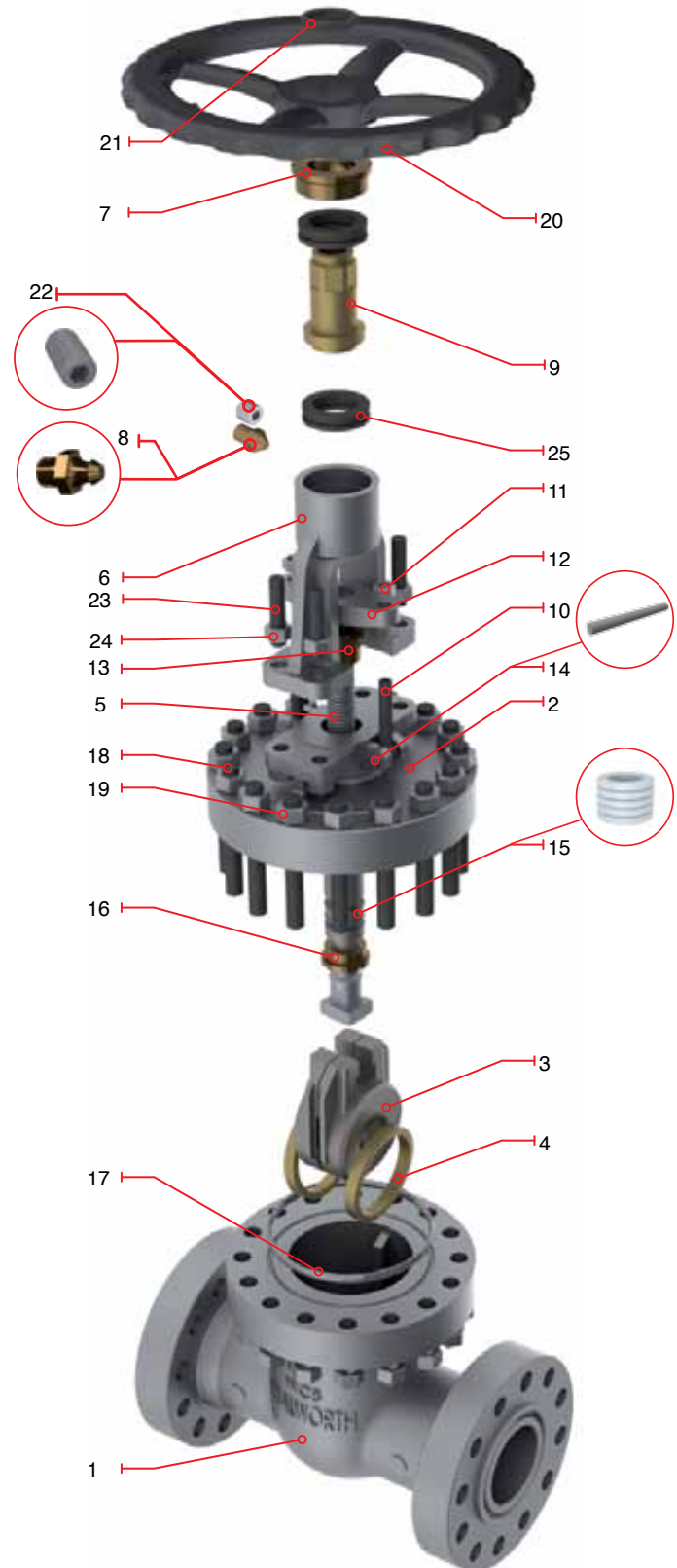
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 2" a 20" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5232RF	5232F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5232RTJ	5232RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5232WE	5232WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Compuerta	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
5	Vástago	ASTM A 276 Type 410
6	Yugo	ASTM A 216 GR WCB
7	Tuerca Retén	ASTM A 36
8	Grasera	Acero Comercial
9	Tuerca Vástago	UNS C95600 or Ni-Resist
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
17	Junta	ASTM A 108 GR 1010
18	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
19	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
20	Volante	ASTM A 197
21	Tuerca Volante	ASTM A 108 GR 1020
22	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
23	Tornillo de Yugo	Acero Aleado
24	Tuerca Tornillo de Yugo	ASTM A 307
25	Rodamientos	Acero Comercial
*26	Sello de Aceite	Rubber/Acero Comercial
*27	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

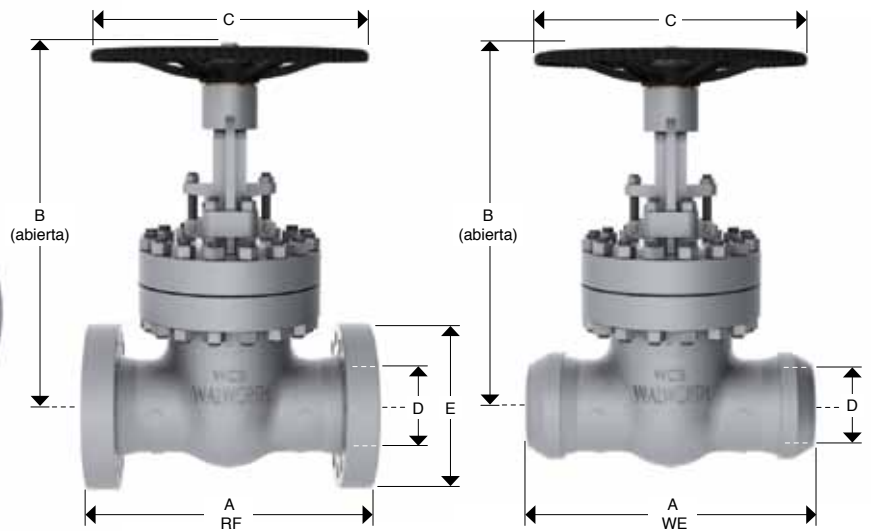


VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 2" a 20" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5232RF	5232F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5232RTJ	5232RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5232WE	5232WE	Soldable



D Diámetro Nominal	mm	51	64	76	102	152	203	254	305	356	406	457
	in	2	2 1/2	3	4	6	8	10	12	14	16	18
A (RF y WE)	mm	292	330	356	432	559	660	787	838	889	991	1,092
	in	11 1/2	13	14	17	22	26	31	33	35	39	43
A (RTJ)	mm	295	333	359	435	562	663	790	841	892	994	1095
	in	11 5/8	13 1/8	14 1/8	17 1/8	22 1/8	26 1/8	31 1/8	33 1/8	35 1/8	39 1/8	43 1/8
B	mm	432	495	546	673	845	1105	1283	1461	1676	1803	1956
	in	17	19 1/2	21 1/2	26 1/2	33 1/4	43 1/2	50 1/2	57 1/2	66	71	77
C	mm	254	254	254	305	457	508	660	660	711	711	914
	in	10	10	10	12	18	20	26	26	28	28	36
E	mm	165	191	210	273	356	419	508	559	603	686	743
	in	6 1/2	7 1/2	8 1/4	10 3/4	14	16 1/2	20	22	23 3/4	27	29 1/4
Peso 5232RF/RTJ	Kg	37	53	65	115	224	440	653	863	1141	1565	2560
	lb	80.3	116.6	143	253	492.8	968	1436.6	1898.6	2510.2	3443	5632
Peso 5232WE	Kg	35	41	63	100	195	429	568	751	993	1362	2086
	lb	77	90.2	138.6	220.11	428.736	943.8	1249.842	1651.782	2183.874	2995.41	4589.2

VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

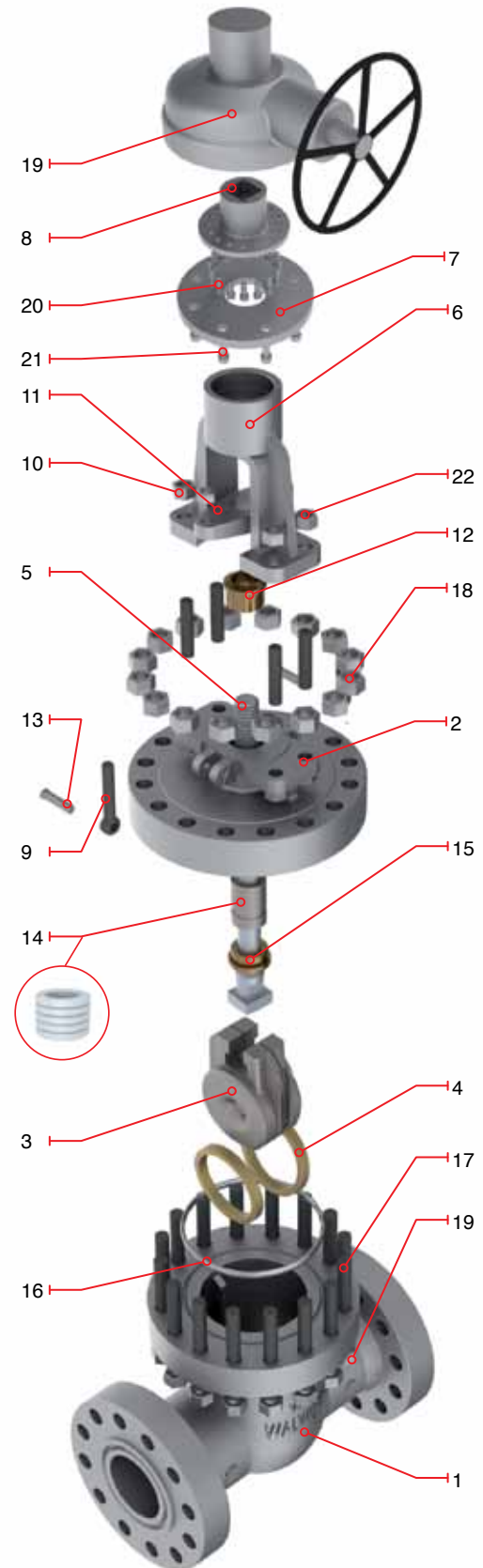
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 24" a 36" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 6" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5232RF	5232F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5232RTJ	5232RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5232WE	5232WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Compuerta	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
5	Vástago	ASTM A 276 Type 410
6	Yugo	ASTM A 216 GR WCB
7	Tuerca Retén	ASTM A 36
8	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600
9	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
10	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
11	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
12	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
13	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
14	Empaque de Vástago	Grafito
15	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
16	Junta	ASTM A 108 GR 1010
17	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
18	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
19	Operador de Engranés	Según requerimientos del cliente
20	Tornillos del Operador	Acero Aleado
21	Tornillo de Yugo	Acero Aleado
*22	Tuerca Tornillo de Yugo	ASTM A 307
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado



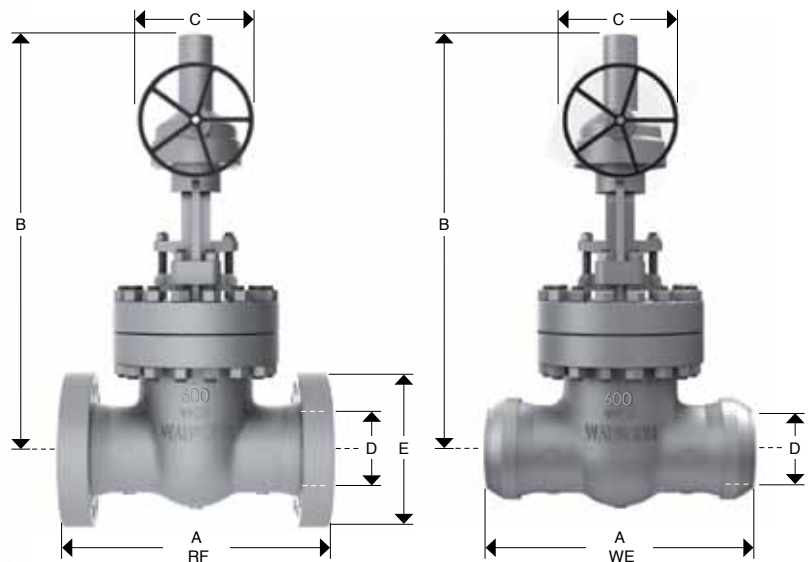
VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 600 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 24" a 36" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.



Figura No.	Figura No. ID de Fábrica	Tipo de Extremos
5232RF	5232F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5232RTJ	5232RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5232WE	5232WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	508	610	762	914
	in	20	24	30	36
A	mm	1,194	1,397	1,651	2,083
(RF y WE)	in	47	55	65	82
A	mm	1200	1,407	1,664	2,099
(RTJ)	in	47 1/4	55 3/8	65 1/2	82 5/8
B	mm	2286	2743	3429	4115
	in	90	108	135	162
C	mm	914	762	762	762
	in	36	30	30	30
E	mm	813	940	1130	1315
	in	32	37	44 1/2	51 3/4
Peso	Kg	3000	4300	9890	14000
5232RF/RTJ	lb	6600	9460	21758	30800
Peso	Kg	2705	3901	8406	11900
5232WE	lb	5951	8582	18493	26180

VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 900

VÁLVULA DE COMPUERTA TIPO OS&Y CON YUGO, VOLANTE FIJO Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- Válvula de compuerta diseñada de acuerdo con API-600,
- Compuerta flexible o tipo caras paralelas.
- Alternativa para Válvulas de compuerta de acuerdo con API-603, solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel (consulte catálogo para esta línea).
- Válvula de Compuerta para servicio criogénico con columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas hasta 24" de diámetro nominal.
- Volante, volante de impacto, operador de cadena, operador de engrane, actuador eléctrico, actuador neumático e hidráulico a requerimiento del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyector de grasa, conexiones especiales, etc
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.

① Tuerca de Vástago giratoria, intercambiable en línea para evitar paros por mantenimiento.

② Vástago ascendente con rosca ACME con entrada sencilla o doble para una operación rápida. Acabado fino para adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones de fugas

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado pulido en el área de sello del vástago, las estrictas tolerancias diametrales y el paralelismo de los empaques contra la cámara de empaques. Arreglo de empaques con carga viva están disponibles a solicitud del Cliente.

④ Superficie de sello del casquillo, ya sea roscado o soldado diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando esta completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

⑤ El engarce vástago-compuerta esta diseñado para soportar fuertes cargas de operación y, en caso necesario, que el vástago rompa fuera del los límites de las áreas sometidas a presión (interior del cuerpo-bonete).

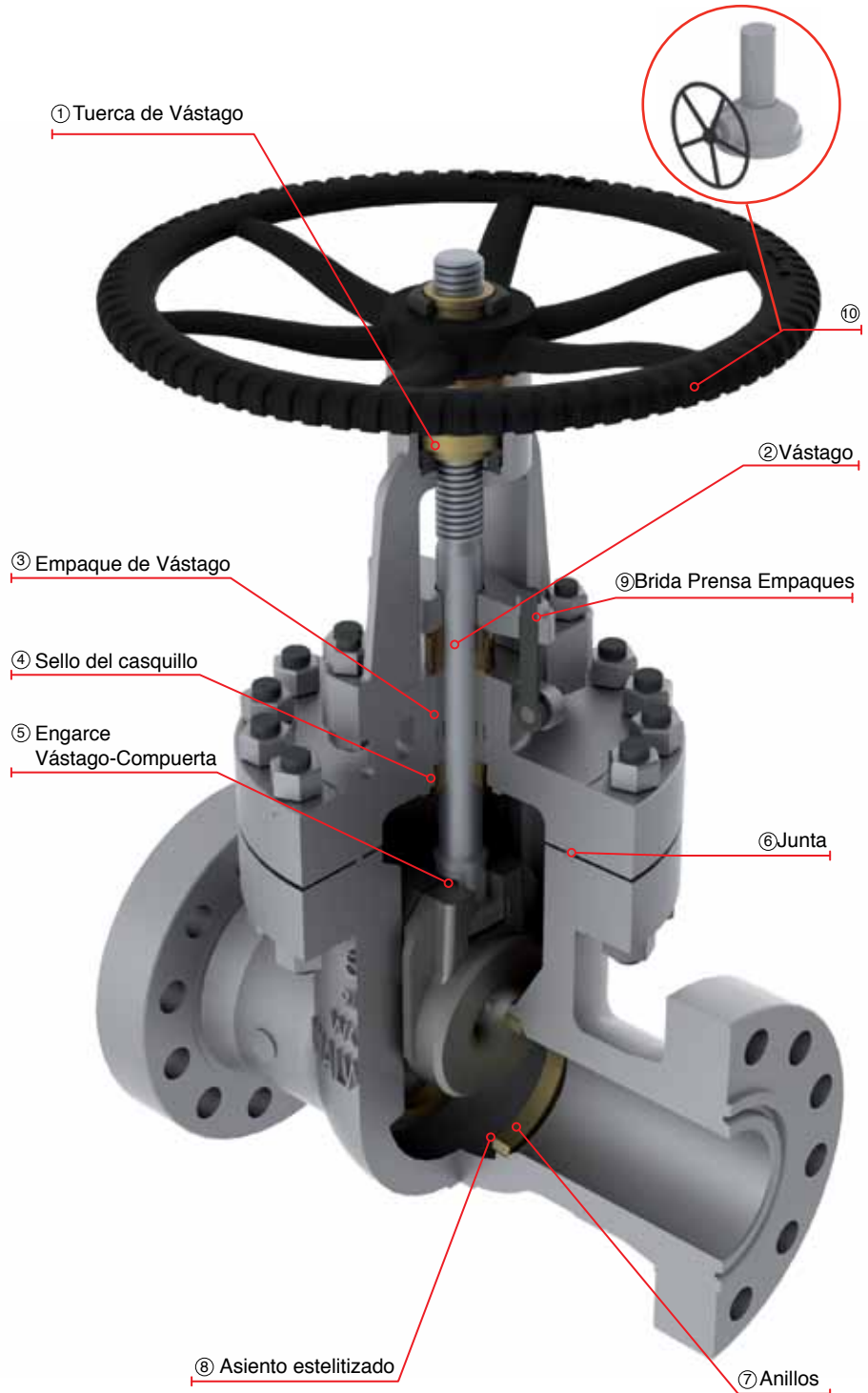
⑥ La unión Cuerpo - Bonete está diseñada para aplicar una carga uniforme a la junta, asegurando el sello hermético para una baja emisión de fugas a la atmósfera.

⑦ Los anillos de sello son soldados al cuerpo para proporcionar un sello entre la unión y de esta manera evitar fugas.

⑧ El recubrimiento de stellite 6 en la zona de sello de los anillos de asiento proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión en servicio, dando mayor vida útil al producto.

⑨ La brida prensa empaque y el buje prensa-empaques se suministran en dos piezas separadas para evitar dañar el vástago por mala alineación durante el apriete de los empaques.

⑩ Las válvulas de compuerta son suministradas con volante y/u operador de engranes por diseño.



VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 900 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

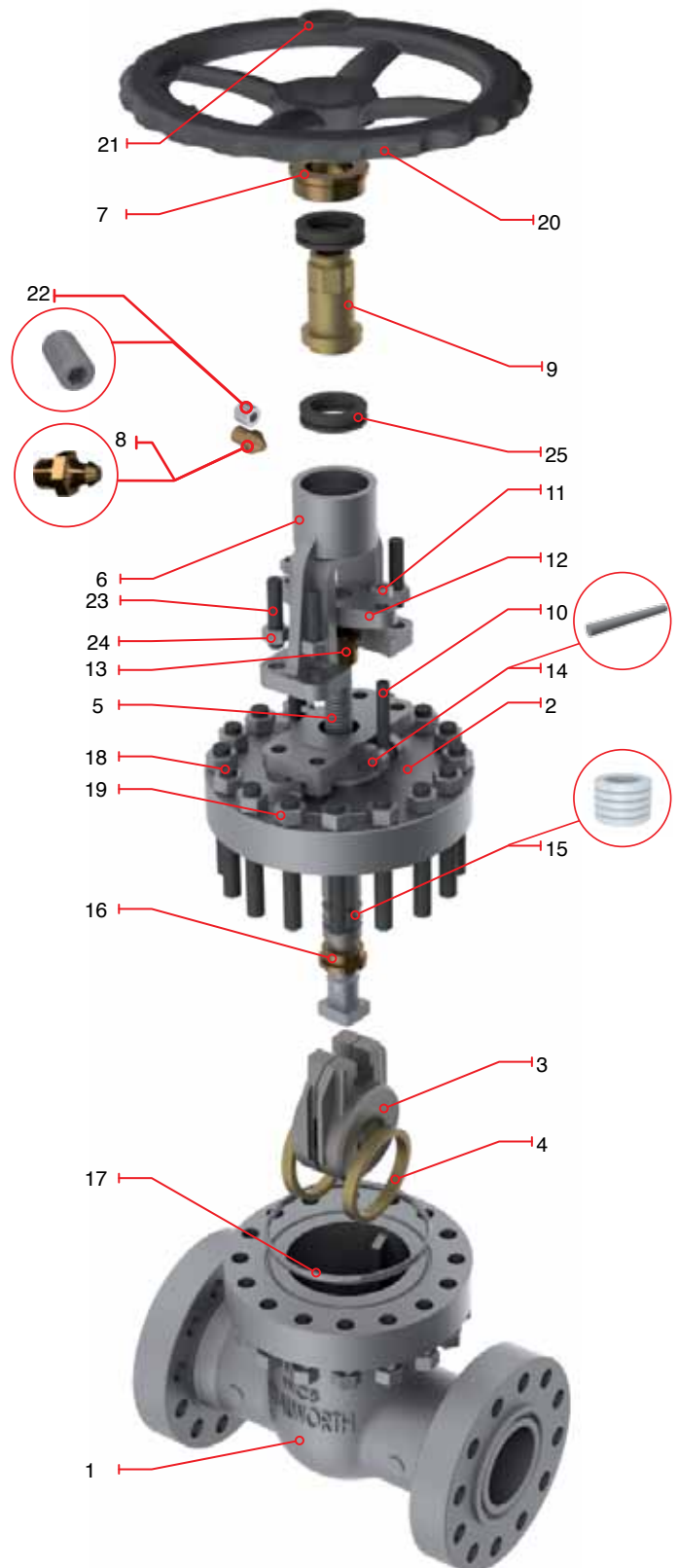
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 2" a 16" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5247RF	5247F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5247RTJ	5247RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5247WE	5247WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Compuerta	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
5	Vástago	ASTM A 276 Type 410
6	Yoke	ASTM A 216 GR WCB
7	Tuerca Retén	ASTM A 36
8	Grasera	Acero Comercial
9	Tuerca Vástago	UNS C95600 or Ni-Resist
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
17	Junta	ASTM A 108 GR 1010
18	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
19	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
20	Volante	ASTM A 197
21	Tuerca Volante	ASTM A 108 GR 1020
22	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
23	Tornillo de Yugo	Acero Aleado
24	Tuerca Tornillo de Yugo	ASTM A 307
25	Tuerca Vástago Bearing	Acero Comercial
*26	Tuerca Vástago Oil Seal	Rubber/Acero Comercial
*27	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado



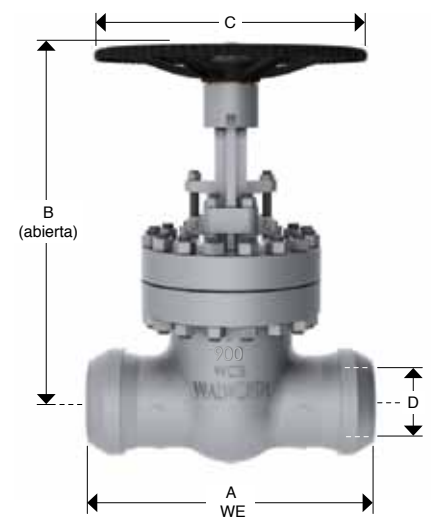
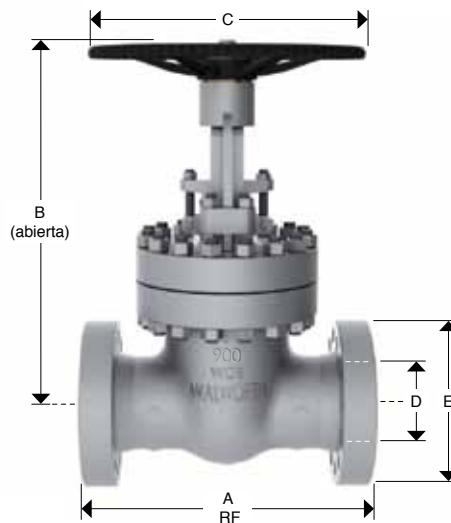
VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 900 (OPERACIÓN CON VOLANTE)



- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 2" a 16" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5247RF	5247F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5247RTJ	5247RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5247WE	5247WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	76	102	127	152	203	254	305
	in	3	4	5	6	8	10	12
A (RF y WE)	mm	381	457	559	610	737	838	965
	in	15	18	22	24	29	33	38
A (RTJ)	mm	384	460	562	613	740	841	968
	in	15 1/8	18 1/8	22 1/8	24 1/8	29 1/8	33 1/8	38 1/8
B	mm	578	641	829	970	1127	1365	1727
	in	22 3/4	25 1/4	32 5/8	38 3/16	44 3/8	53 3/4	68
C	mm	406	457	508	508	610	660	914
	in	16	18	20	20	24	26	36
E	mm	241	292	349	381	470	546	610
	in	9 1/2	11 1/2	13 3/4	15	18 1/2	21 1/2	24
Peso 5247 RF/RTJ	Kg	106.5	153	367	352	542	905	1385
	lb	212	336.6	807.4	774.4	1192.4	1991	3047
Peso 5247 WE	Kg	95	136	327	313	482	805	1233
	lb	209	300	719	689	1061	1772	2712

VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

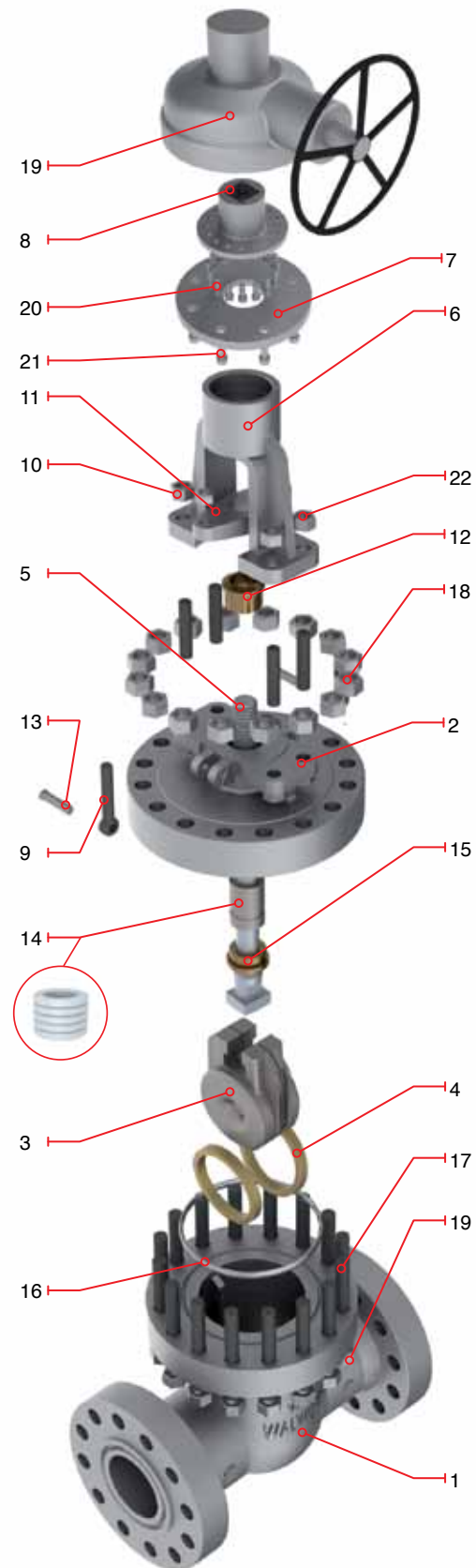
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 18" a 24" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5247RF	5247F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5247RTJ	5247RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5247WE	5247WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Compuerta	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
5	Vástago	ASTM A 276 Type 410
6	Yoke	ASTM A 216 GR WCB
7	Tuerca Retén	ASTM A 36
8	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600
9	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
10	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
11	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
12	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
13	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
14	Empaque de Vástago	Grafito
15	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
16	Junta	ASTM A 108 GR 1010
17	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
18	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
19	Operador de Engranés	Según requerimientos del cliente
20	Tornillos del Operador	Acero Aleado
21	Tornillo de Yugo	Acero Aleado
*22	Tuerca Tornillo de Yugo	ASTM A 307
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado



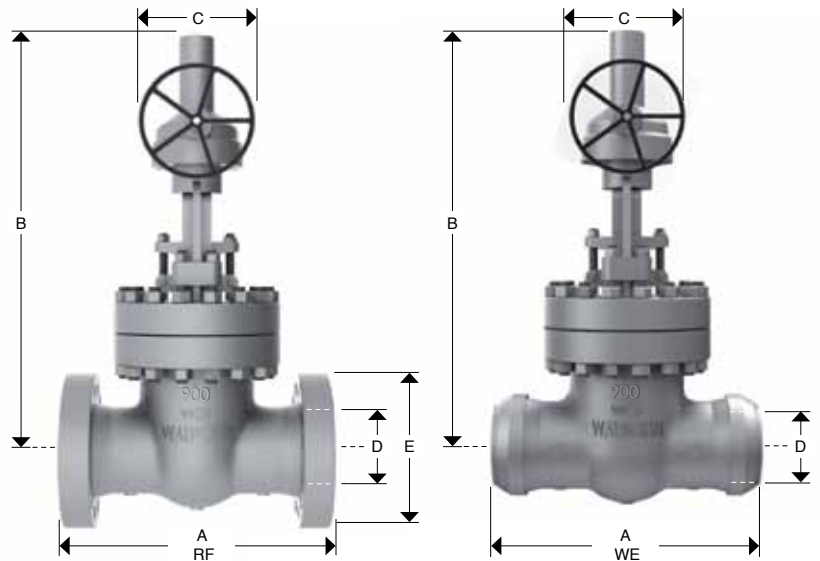
VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 900 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 18" a 24" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25.



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5247RF	5247F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5247RTJ	5247RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5247WE	5247WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	356	406	457	508	610
	in	14	16	18	20	24
A (RF y WE)	mm	1029	1130	1219	1321	1549
	in	40 1/2	44 1/2	48	52	61
A (RTJ)	mm	1038	1140	1232	1334	1568
	in	40 7/8	44 7/8	48.5	52.5	61.75
B	mm	1972	2197	2057	2286	2743
	in	77 5/8	86 1/2	81	90	108
C	mm	914	914	762	762	762
	in	36	36	30	30	30
E	mm	641	705	787	857	1041
	in	25 1/4	27 3/4	31	33 3/4	41
Peso 5247RF/RTJ	Kg	2778	3459	4370	6300	8410
	lb	6111.6	7609.8	9614	13860	18502
Peso 5247WE	Kg	2472	3079	3889	5607	7485
	lb	5439	6773	8556	12335	16467

VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

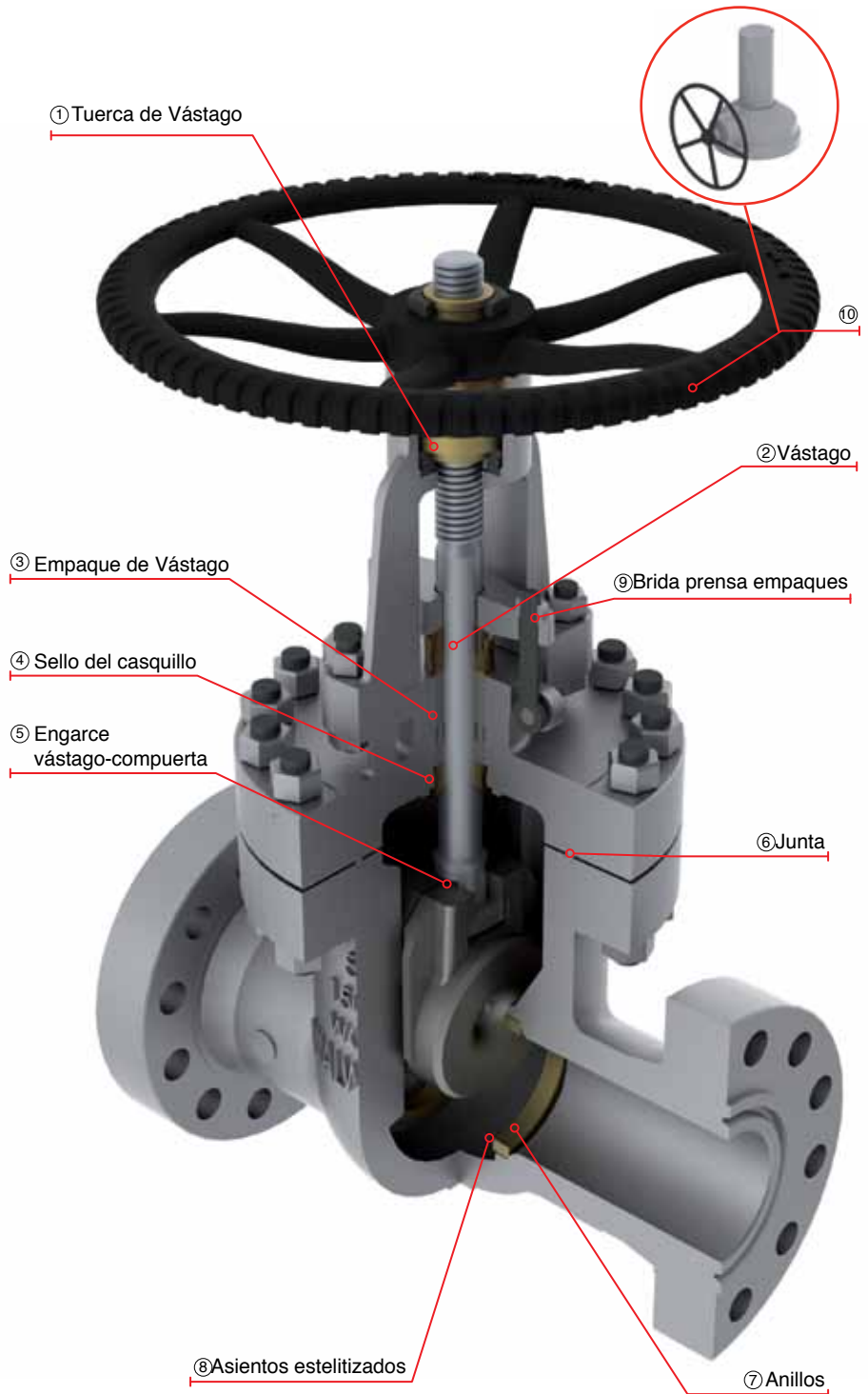
CLASE 1500

VÁLVULA DE COMPUERTA TIPO OS&Y CON YUGO, VOLANTE FIJO Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DE DISEÑO

- Válvula de compuerta diseñada de acuerdo con API-600,
- Compuerta flexible o tipo caras paralelas.
- Alternativa para Válvulas de compuerta de acuerdo con API-603, solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel (consulte catálogo para esta línea).
- Válvula de Compuerta para servicio criogénico con columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas hasta 24" de diámetro nominal.
- Volante, volante de impacto, operador de cadena, operador de engrane, actuador eléctrico, actuador neumático e hidráulico a requerimiento del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyectores de grasa, conexiones especiales, etc
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.

- ① Tuerca de Vástago giratoria, intercambiable en línea para evitar paros por mantenimiento.
- ② Vástago ascendente con rosca ACME con entrada sencilla o doble para una operación rápida. Acabado fino para adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones de fugas
- ③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado pulido en el área de sello del vástago, las estrictas tolerancias diametrales y el paralelismo de los empaques contra la cámara de empaques. Arreglo de empaques con carga viva están disponibles a solicitud del Cliente.
- ④ Superficie de sello posterior, ya sea roscado o soldado diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando esta completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.
- ⑤ El engarce vástago-compuerta esta diseñado para soportar fuertes cargas de operación y, en caso necesario, que el vástago rompa fuera de los límites de las áreas sometidas a presión (interior del cuerpo-bonete).
- ⑥ La unión cuerpo-bonete está diseñada para aplicar una carga uniforme a la junta, asegurando el sello hermético para una baja emisión de fugas a la atmósfera.
- ⑦ Los anillos de sello son soldados al cuerpo para proporcionar un sello entre la unión y de esta manera evitar fugas.
- ⑧ El recubrimiento de stellite 6 en la zona de sello de los anillos de asiento proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión en servicio, dando mayor vida útil al producto.
- ⑨ La brida prensa empaque y el buje prensa-empaques se suministran en dos piezas separadas para evitar dañar el vástago por mala alineación durante el apriete de los empaques.
- ⑩ Las válvulas de compuerta son suministradas con volante y/u operador de engranes por diseño.



VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

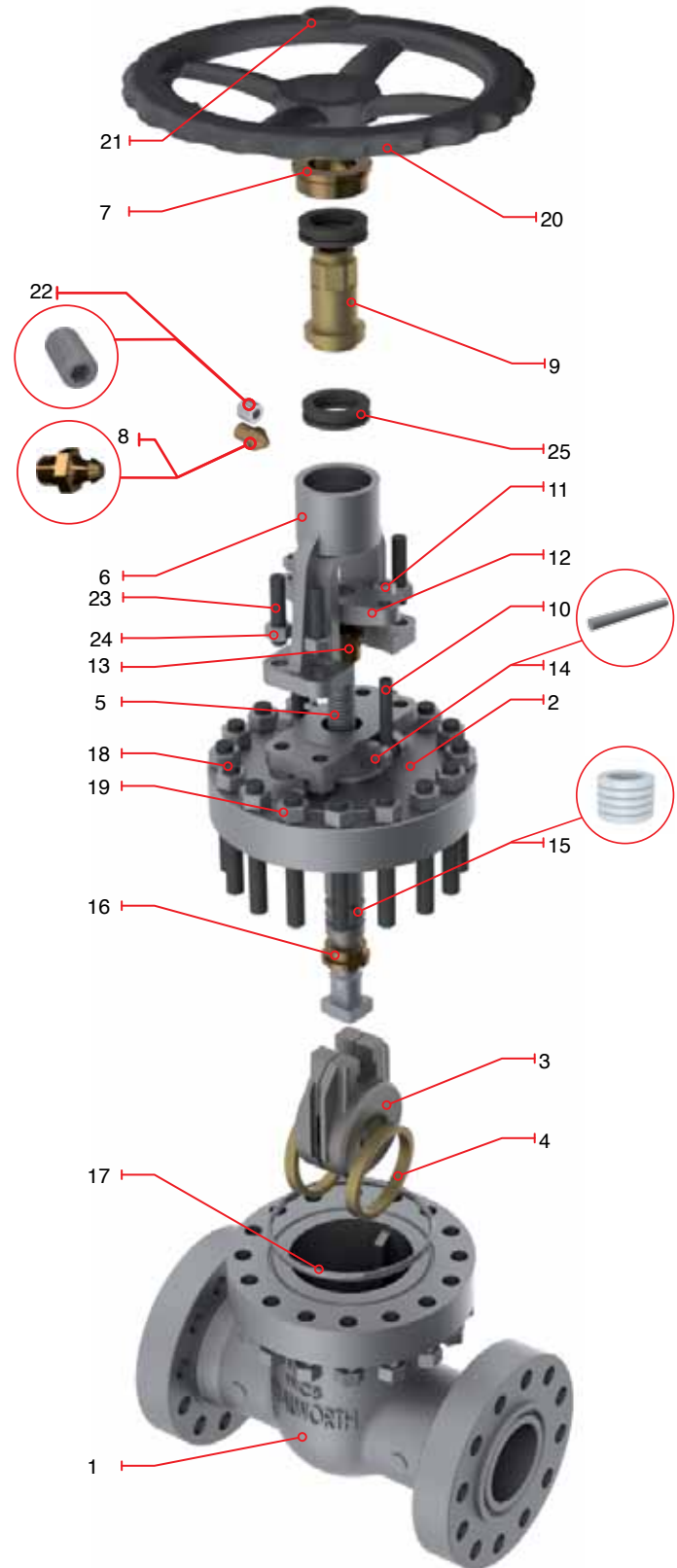
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 2" a 16" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5262RF	5262F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5262RTJ	5262RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5262WE	5262WE	Soldable

Partes y materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Compuerta	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
5	Vástago	ASTM A 276 Type 410
6	Yugo	ASTM A 216 GR WCB
7	Tuerca Retén	ASTM A 36
8	Grasera	Acero Comercial
9	Tuerca Vástago	UNS C95600 or Ni-Resist
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
17	Junta	ASTM A 108 GR 1010
18	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
19	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
20	Volante	ASTM A 197
21	Tuerca Volante	ASTM A 108 GR 1020
22	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
23	Tornillo de Yugo	Acero Aleado
24	Tuerca Tornillo de Yugo	ASTM A 307
25	Tuerca Vástago Bearing	Acero Comercial
*26	Tuerca Vástago Oil Seal	Rubber/Acero Comercial
*27	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado



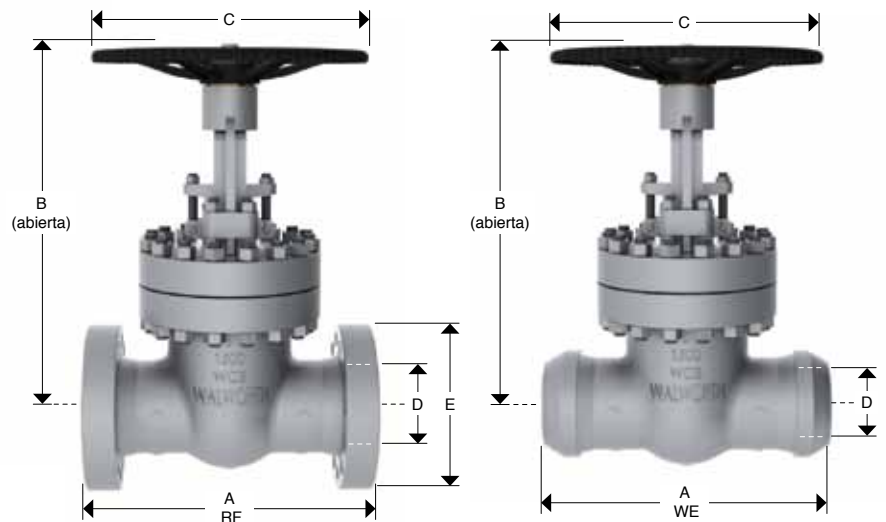
VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 1500 (OPERACIÓN CON VOLANTE)



- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 2" a 16" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5262RF	5262F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5262RTJ	5262RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5262WE	5262WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	51	64	76	102	127	152	203	254	305
	in	2	2 1/2	3	4	5	6	8	10	12
A (RF y WE)	mm	368	419	470	546	673	705	832	991	1130
	in	14 1/2	16 1/2	18 1/2	21 1/2	26 1/2	27 3/4	32 3/4	39	44 1/2
A (RTJ)	mm	371	422	473	549	676	711	842	1000	1146
	in	14 5/8	16 5/8	18 5/8	21 5/8	26 5/8	28	33 1/8	39 3/8	45 1/8
B	mm	591	699	876	994	1080	1191	1435	1740	2054
	in	23 1/4	27 1/2	34 1/2	39 1/8	42 1/2	46 7/8	56 1/2	68 1/2	80 7/8
C	mm	356	406	457	508	559	559	660	914	914
	in	14	16	18	20	22	22	26	36	36
E	mm	216	244	267	311	375	394	483	584	673
	in	8 1/2	9 5/8	10 1/2	12 1/4	14 3/4	15 1/2	19	23	26 1/2
Peso 5262RF/RTJ	Kg	78.5	99	140	209	510	523	893	2010	3080
	lb	173	218	308	460	1122	1151	1965	4422	6776
Peso 5262WE	Kg	56	67	97	141	383	402	700	1685	2600
	lb	123	148	214	311	844	886	1543	3714	5732

VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

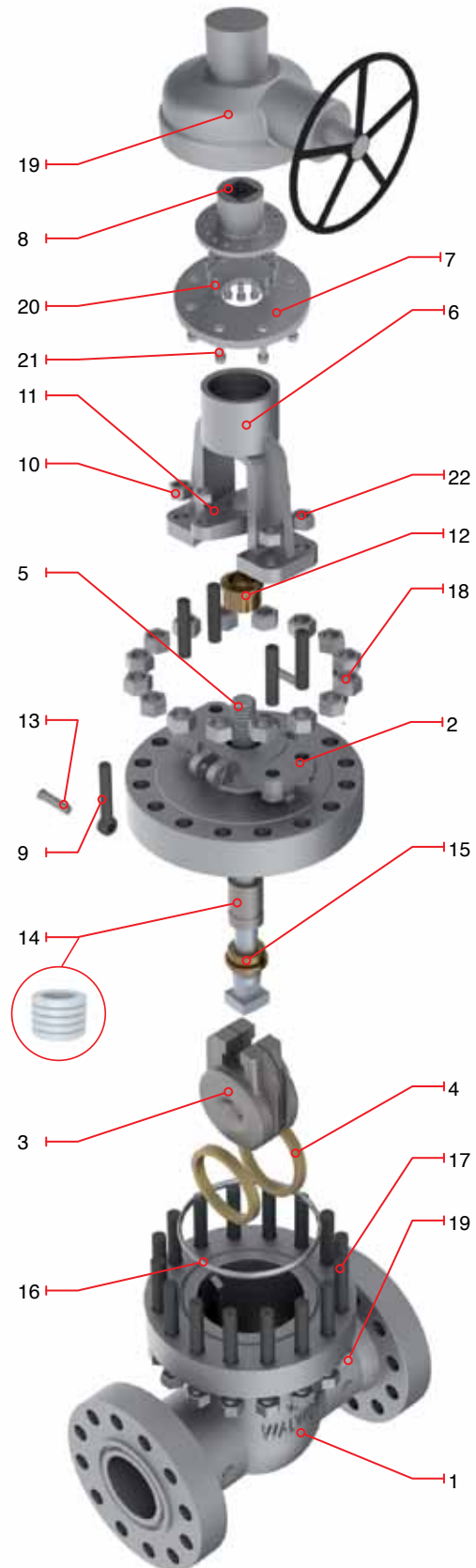
- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 18" a 24" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5262RF	5262F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5262RTJ	5262RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5262WE	5262WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Compuerta	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
5	Vástago	ASTM A 276 Type 410
6	Yugo	ASTM A 216 GR WCB
7	Tuerca Retén	ASTM A 36
8	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600
9	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
10	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
11	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
12	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
13	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
14	Empaque de Vástago	Grafito
15	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
16	Junta	ASTM A 108 GR 1010
17	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
18	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
19	Operador de Engranés	Según requerimientos del cliente
20	Tornillos del Operador	Acero Aleado
21	Tornillo de Yugo	Acero Aleado
*22	Tuerca Tornillo de Yugo	ASTM A 307
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

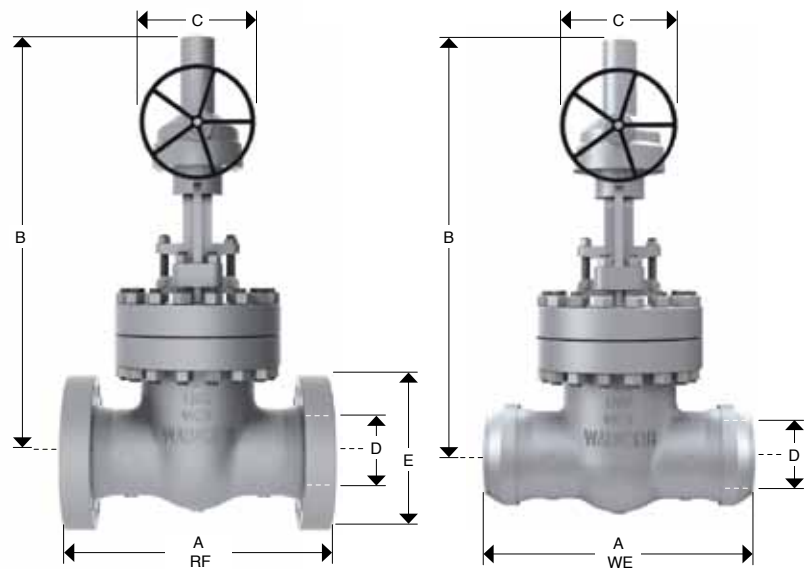


VÁLVULA DE COMPUERTA BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 1500 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

- Diseño de acuerdo con API-600.
- Válvulas tipo OS&Y con volante fijo y vástago ascendente.
- Compuerta flexible como estándar.
- De 18" a 24" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5262RF	5262F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5262RTJ	5262RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5262WE	5262WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	356	406	457	508	610
	in	14	16	18	20	24
A (RF y WE)	mm	1257	1384	1537	1664	1943
	in	49 1/2	54 1/2	60 1/2	65 1/2	76 1/2
A (RTJ)	mm	1276	1407	1559	1686	1972
	in	50 1/4	55 3/8	61 3/8	66 3/8	77 5/8
B	mm	2172	2254	2057	2286	2743
	in	85 1/2	88 3/4	81	90	108
C	mm	914	914	762	762	762
	in	36	36	30	30	30
E	mm	749	826	914	984	1168
	in	29 1/2	32 1/2	36	38 3/4	46
Peso 5262RF	Kg	4480	5110	7105	9000	11500
	lb	9856	11242	15631	19800	25300
Peso 5262WE	Kg	3823	4270	5969	8100	10350
	lb	8428	9413	13132	17820	22770

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150

VÁLVULA DE GLOBO CON VOLANTE Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas tipo Globo diseñada de acuerdo con API-603.
- Alternativa para Válvulas de Globo de acuerdo con API-603 solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Globo para servicio criogénico con la columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24 "de diámetro Diámetro.
- Volante, volante de impacto, operadores de cadena, operadores de engrane, actuadores eléctricos, actuadores neumáticos e hidráulicos según los requisitos del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyectores de grasa, conexiones especiales, etc.
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.
- Válvula de Globo tipo STOP-CHECK disponible.

① Tuerca de Vástago, intercambiable en línea para evitar el cierre de los procesos de tubería.

② Vástago giratorio de tipo ascendente con rosca ACME de precisión simple ó doble para una operación rápida. Acabado fino, adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones fugitivas.

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado de pulido en el área de sello del vástago, la reducidas tolerancias diametrales y la rectitud de los empaques de vástago diseñado especialmente. Empaques de carga viva disponibles bajo solicitud del cliente.

④ Superficie de sello de casquillo, ya sea roscado o soldado, diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando está completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

Conexión vástago-compuerta diseñado para recibir fuertes cargas, y fallar fuera de los límites de la caja de presión.

⑤ Unión cuerpo-bonete diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.

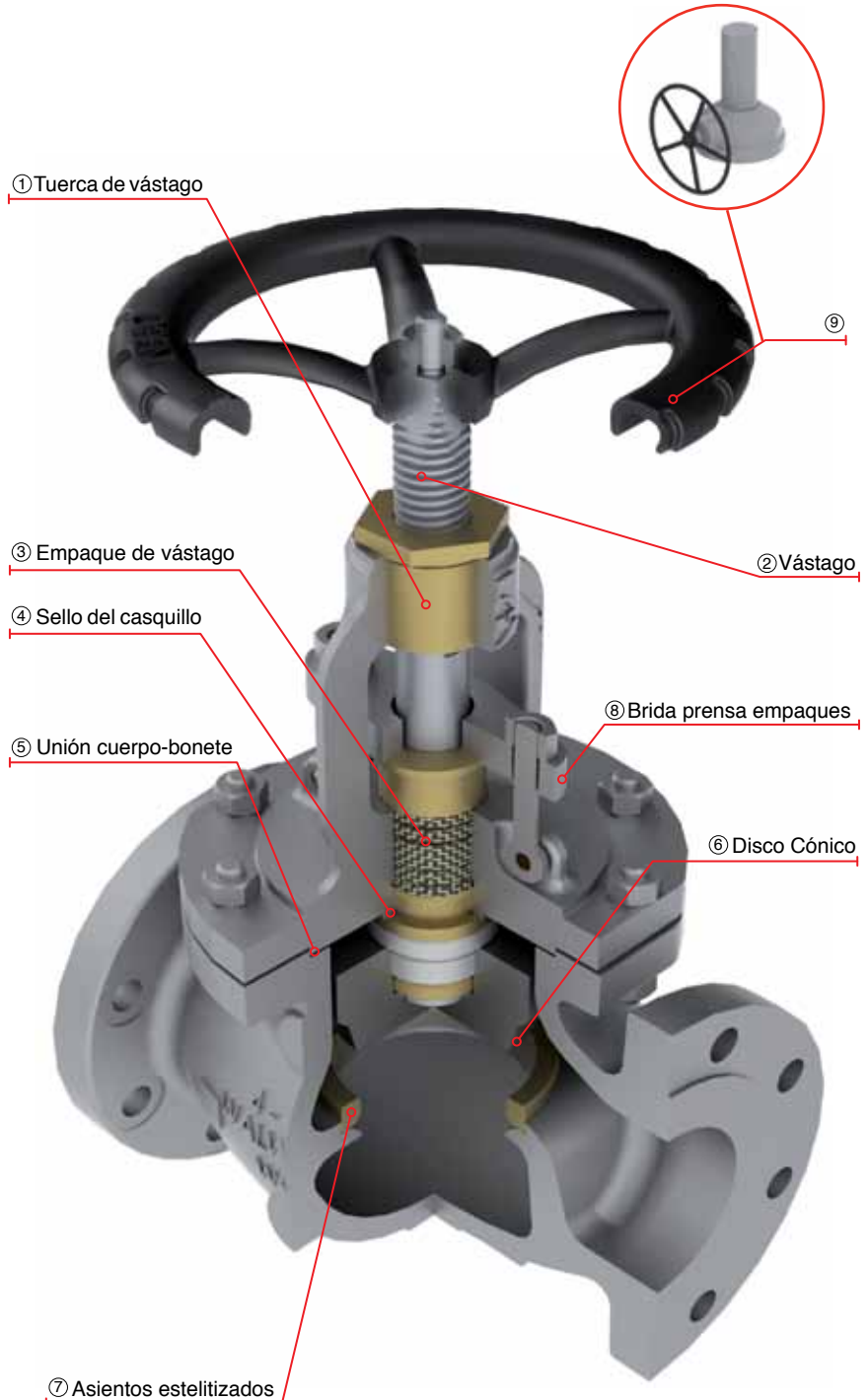
⑥ Disco cónico, totalmente guiado para una verdadera alineación entre el Disco y el cuerpo de la válvula y así evitar atascamientos. El diseño de Disco suelto facilita el sello de éste con el asiento, permitiendo el cierre perfecto de la válvula.

⑦ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.

⑧ Arreglo de dos piezas de la brida y el casquillo para evitar daños de vástago.

⑨ Volante Impactor, mecanismo basado en transmitir el impulso generado por la masa del volante a través del impacto ó impulso generado durante la acción de cierre del volante.

Este tipo de volante se utiliza cuando un volante estándar no puede crear fuerza suficiente para efectuar un sello correcto. Operador de Engranés también está disponible.



VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

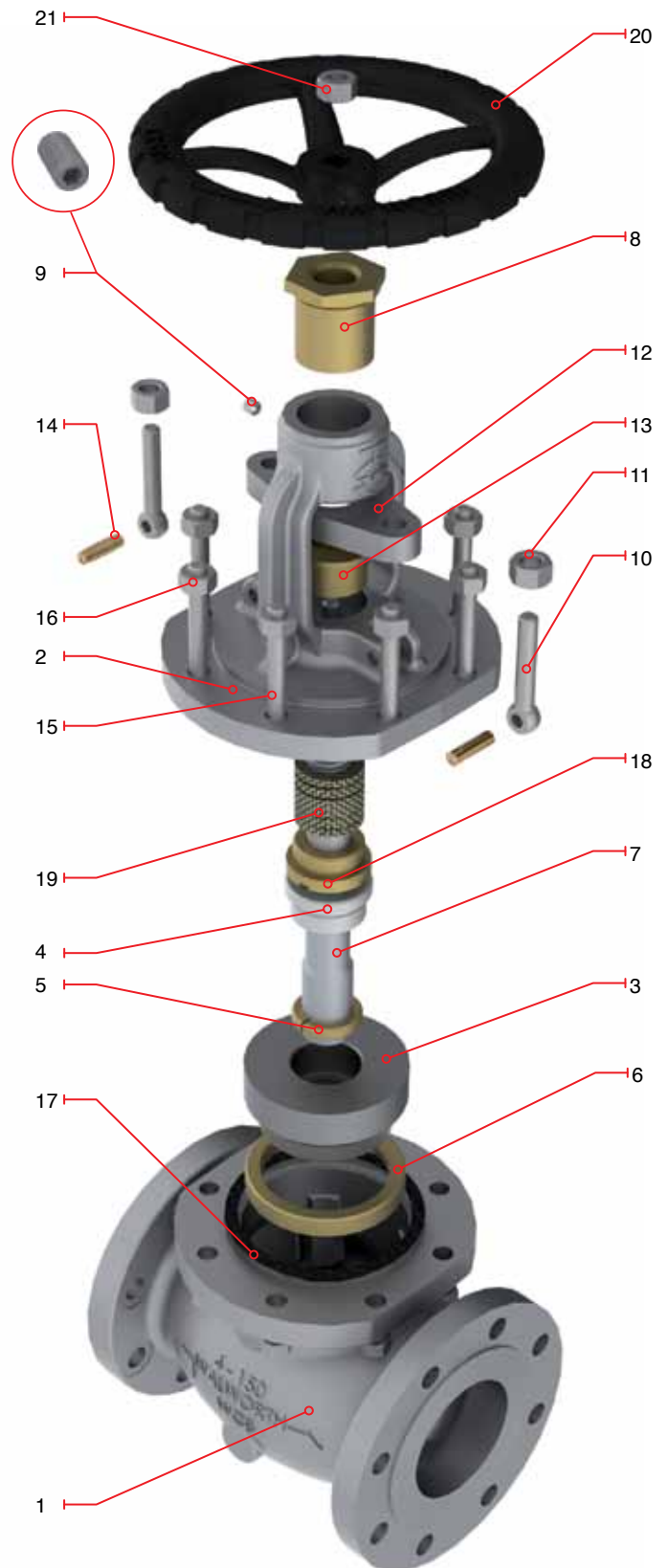
- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 2" a 12" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 14" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5275RF	5275F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5275RTJ	5275RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5275WE	5275WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Seguro	ASTM A 276 Type 410
6	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
7	Vástago	ASTM A 276 Type 410
8	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600
9	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
16	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
17	Junta	Spiral Inoxidable 304/Grafito
18	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
19	Empaque de Vástago	Grafito
20	Volante	ASTM A 197
21	Tuerca Volante	ASTM A 307
*22	Roldana Volante	Acero Comercial
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

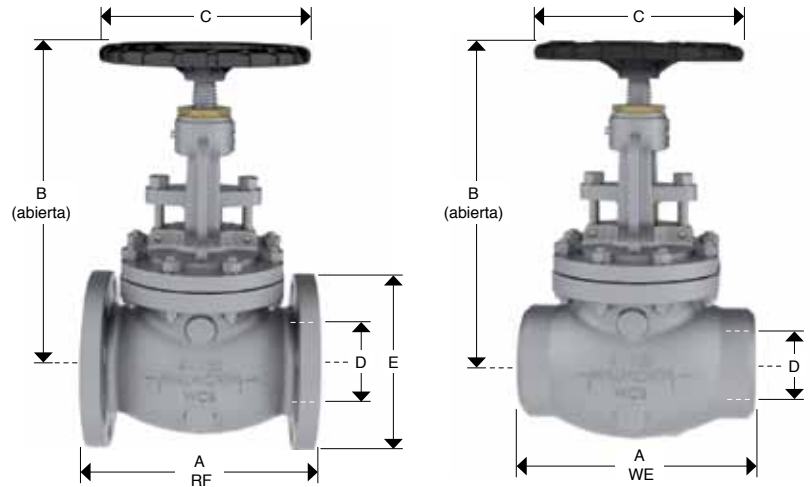


VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente
- Disco tipo tapón
- De 2" a 12" de diámetro se suministra con volante como estándar
- Tuerca vástago y baleros a partir de 14" y mayores
- Dimensiones de brida según ASME B16.5
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5275RF	5275F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5275RTJ	5275RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5275WE	5275WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	51	64	76	102	152	203	254	305
	in	2	2 1/2	3	4	6	8	10	12
A (RF y WE)	mm	203	216	241	292	406	495	622	699
	in	8	8 1/2	9 1/2	11 1/2	16	19 1/2	24 1/2	27 1/2
B	mm	329	386	354	432	513	643	668	830
	in	12 15/16	15 3/16	13.94	17	20 3/16	25 5/16	26 5/16	32 11/16
C	mm	203	203	203	254	356	406	457	610
	in	8	8	8	10	14	16	18	24
E	mm	152	178	191	229	279	343	406	483
	in	6	7	7 1/2	9	11	13 1/2	16	19
Peso 5275RF	Kg	18	29	34	55	100	186	267	399
	lb	40	64	75	121	220	409	587	878
Peso 5275WE	Kg	15	25	25	45	84	155	233	341
	lb	33	55	55	99	185	341	513	752

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

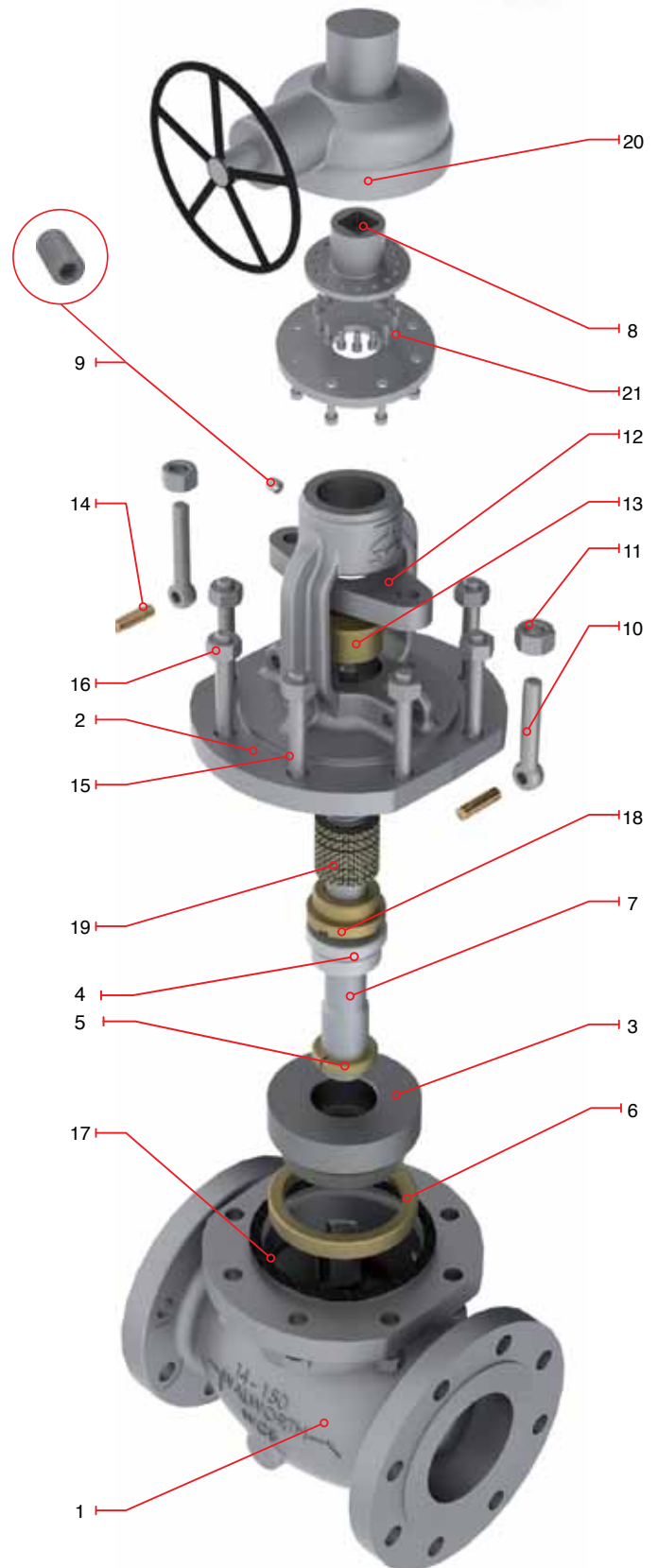
- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente 6" y menores
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 8" y mayores
- Disco tipo tapón
- De 2" a 12" de diámetro se suministra con volante como estándar
- Tuerca vástago y baleros a partir de 14" y mayores
- Dimensiones de brida según ASME B16.5
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5275RF	5275F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5275RTJ	5275RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5275WE	5275WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Seguro	ASTM A 276 Type 410
6	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
7	Vástago	ASTM A 276 Type 410
8	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600 o Ni Resist
9	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
16	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
17	Junta	Spiral Inoxidable 304/Grafito
18	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
19	Empaque de Vástago	Grafito
20	Operador de Engranés	Según requerimientos del cliente
*21	Tornillos del Operador	Acero Aleado
*22	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

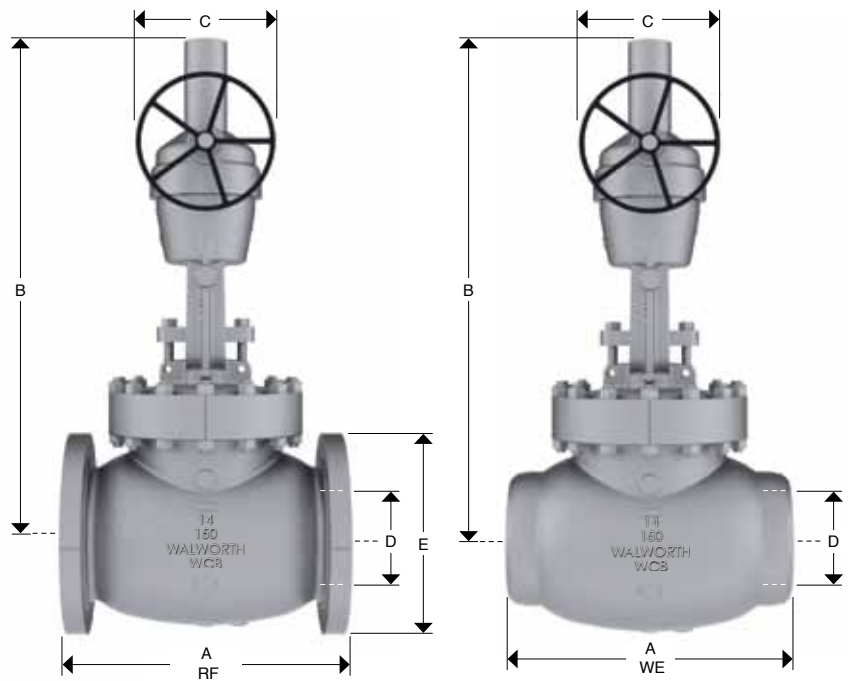
*No mostrado



VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 8" y mayores.
- Disco tipo tapón.
- De 20" a 24" de diámetro se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 14" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5275RF	5275F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5275RTJ	5275RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5275WE	5275WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	356	406	457	508	610
	in	14	16	18	20	24
A (RF y WE)	mm	787	914	978	978	1295
	in	31	36	38.5	38 1/2	51
B	mm	990	996	1327	1230	1500
	in	39	39 1/4	52 1/4	48 3/8	59
C	mm	560	640	720	530	600
	in	22	25	28	21	23 1/2
E	mm	533	597	635	699	813
	in	21	23 1/2	25	27 1/2	32
Peso 5275RF	mm	530	678	998	1097	1613
	in	1166	1492	2196	2413.4	3548.6
Peso 5275WE	Kg	472	603	888	976	1436
	lb	1038	1328	1954	2148	3158

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300

VÁLVULA DE GLOBO CON VOLANTE Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas tipo Globo diseñada de acuerdo con API-623.
- Alternativa para Válvulas de Globo de acuerdo con API-603 solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Globo para servicio criogénico con la columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24" de diámetro Diámetro.
- Volante, volante de impacto, operadores de cadena, operadores de engrane, actuadores eléctricos, actuadores neumáticos e hidráulicos según los requisitos del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyectores de grasa, conexiones especiales, etc.
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.
- Válvula de Globo tipo STOP-CHECK disponible.

① Tuerca de Vástago, intercambiable en línea para evitar el cierre de los procesos de tubería.

② Vástago giratorio de tipo ascendente con rosca ACME de precisión simple ó doble para una operación rápida. Acabado fino, adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones fugitivas.

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado de pulido en el área de sello del vástago, la reducidas tolerancias diametrales y la rectitud de los empaques de vástago diseñado especialmente. Empaques de carga viva disponibles bajo solicitud del cliente.

④ Superficie de sello del casquillo, ya sea roscado o soldado, diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando está completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

Conexión vástago-compuerta diseñado para recibir fuertes cargas, y fallar fuera de los límites de la caja de presión.

⑤ Unión Cuerpo-Bonete diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.

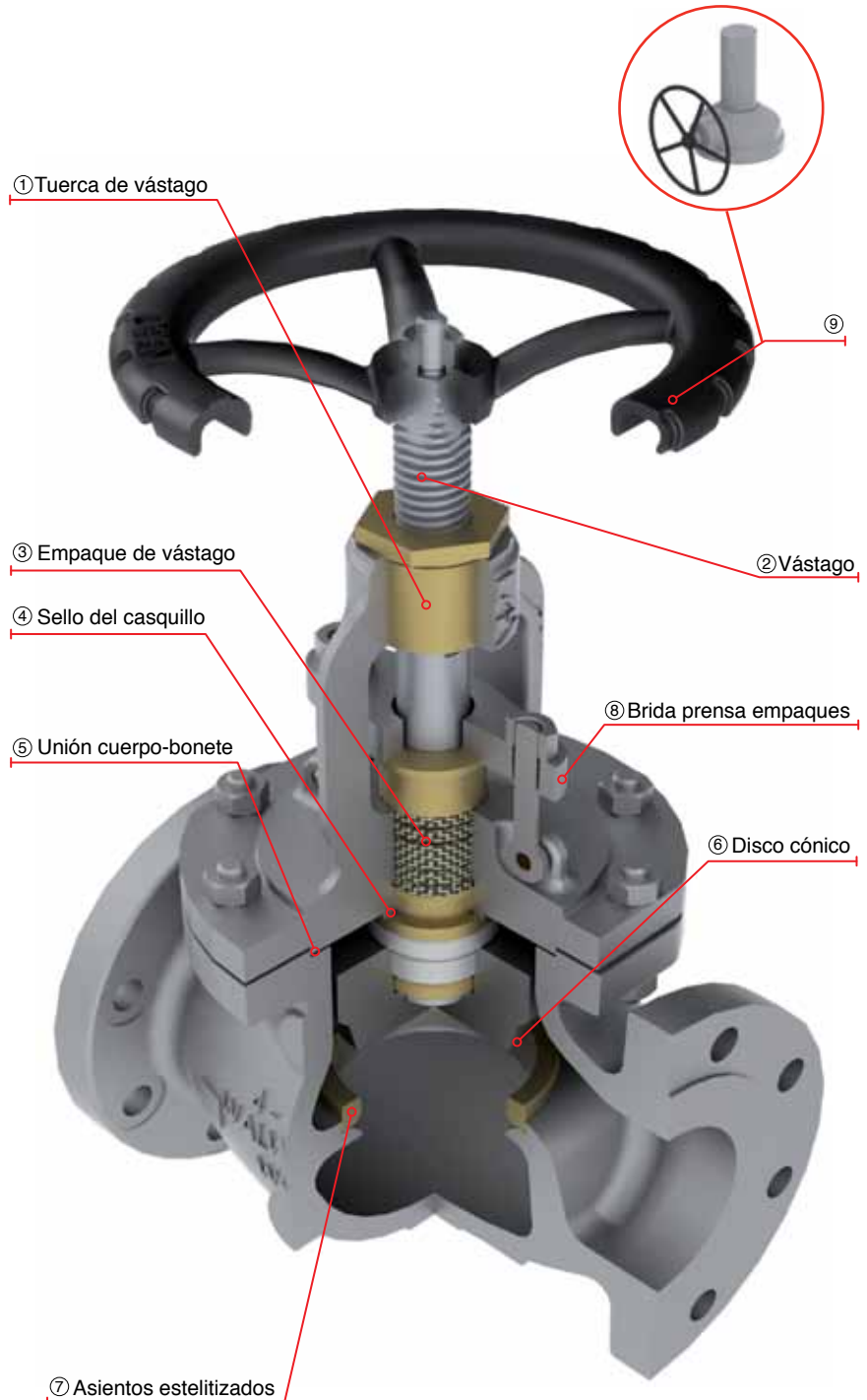
⑥ Disco cónico, totalmente guiado para una verdadera alineación entre el Disco y el cuerpo de la válvula y así evitar atascamientos. El diseño de Disco suelto facilita el sello de éste con el asiento, permitiendo el cierre perfecto de la válvula.

⑦ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.

⑧ Arreglo de dos piezas de la brida y el casquillo para evitar daños de vástago.

⑨ Volante Impactor, mecanismo basado en transmitir el impulso generado por la masa del volante a través del impacto ó impulso generado bajo durante la acción de cierre del volante.

Este tipo de volante se utiliza cuando un volante estándar no puede crear fuerza suficiente para efectuar un sello correcto. Operador de Engranes también está disponible.



VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

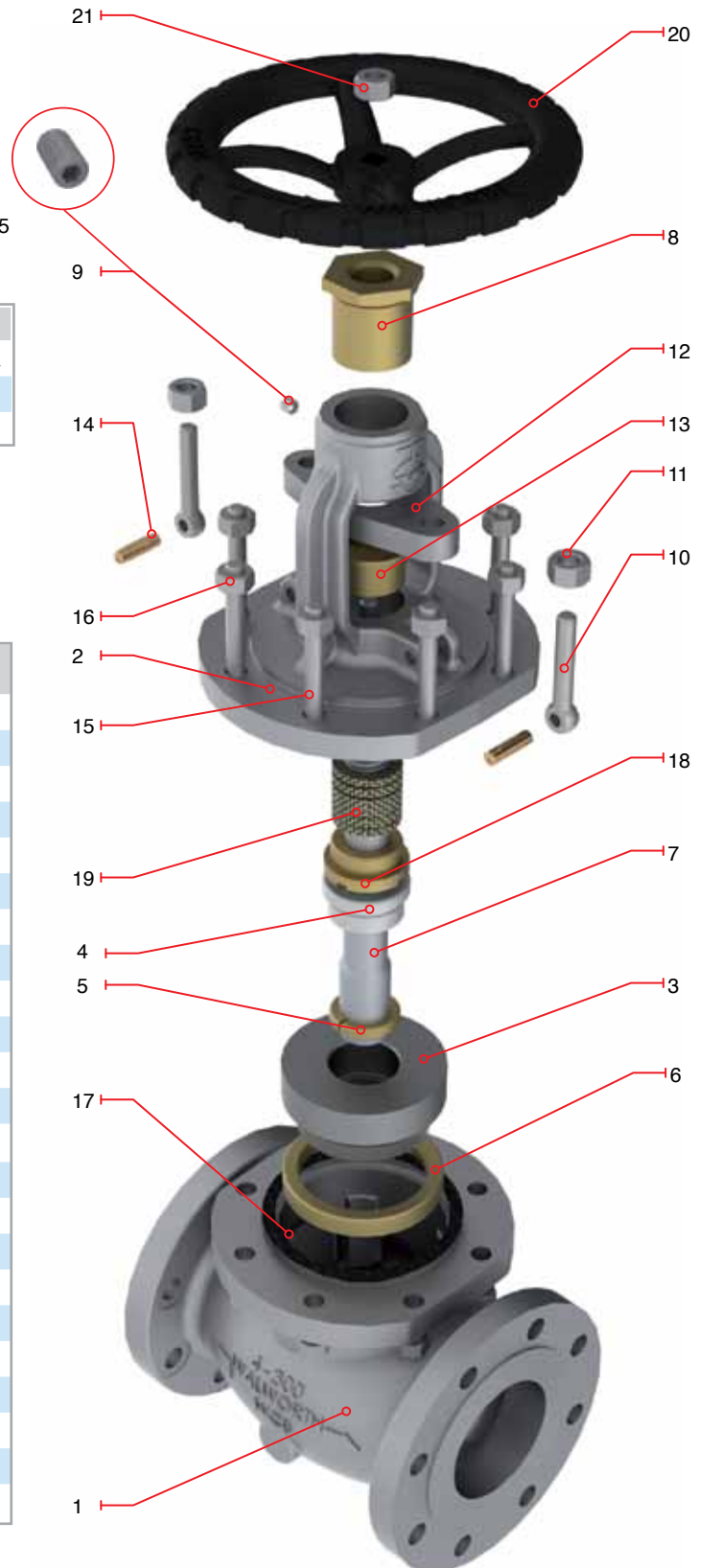
- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente 6" y menores.
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 8" y mayores.
- Disco tipo tapón.
- De 2" a 12" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 8" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5281RF	5281F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5281RTJ	5281RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5281WE	5281WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	STANDARD MATERIAL
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Seguro	ASTM A 276 Type 410
6	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
7	Vástago	ASTM A 276 Type 410
8	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600 o Ni Resist
9	Screw	Acero Aleado
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
16	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
17	Junta	Spiral Inoxidable 304/Grafito
18	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
19	Empaque de Vástago	Grafito
20	Volante	ASTM A 197
21	Roldana Volante	Acero Comercial
22	Tuerca Volante	ASTM A 307
*23	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

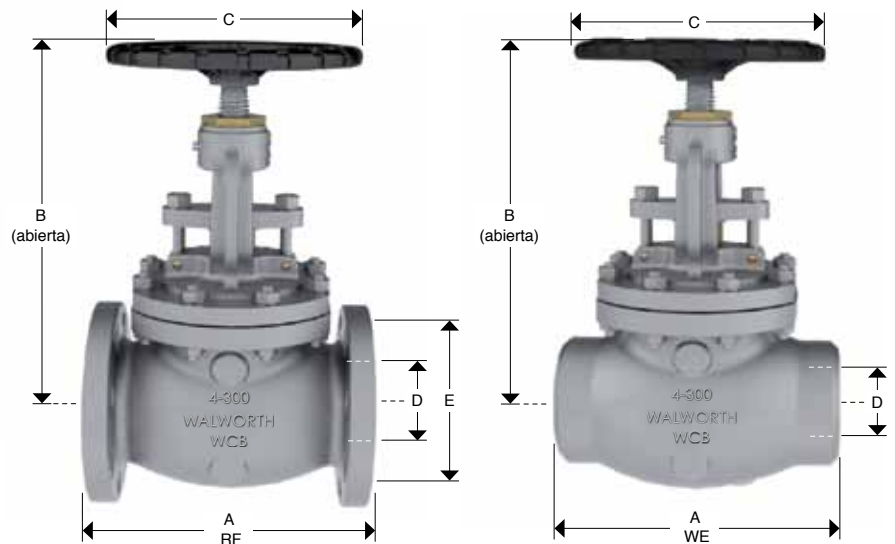


VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300 (OPERACIÓN CON VOLANTE)



- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente 6" y menores.
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 8" y mayores.
- Disco tipo tapón.
- De 2" a 12" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 8" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5281RF	5281F	Bridados Cara Realizada, Cara Plana
5281RTJ	5281RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5281WE	5281WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	51	64	76	102	152	203	254	305
	in	2	2 1/2	3	4	6	8	10	12
A (RF y WE)	mm	267	292	318	356	445	559	622	711
	in	10 1/2	11 1/2	12 1/2	14	17 1/2	22	24 1/2	28
B	mm	360	505	418	511	621	854	1000	1180
	in	14 3/16	19 7/8	16 7/16	20 1/8	24 7/16	33 5/8	39 3/8	46 7/16
C	mm	203	254	254	356	457	610	762	965
	in	8	10	10	14	18	24	30	38
E	mm	165	191	210	254	318	381	445	521
	in	6 1/2	7 1/2	8 1/4	10	12 1/2	15	17 1/2	20 1/2
Peso 5281RF	Kg	26	43	50	78	154	294	461	675
	lb	57.2	94.6	110	171.6	338.8	646.8	1014.2	1485
Peso 5281WE	Kg	20	35	40	62	148	254	381	574
	lb	44	77	88	136	326	559	838	1262

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

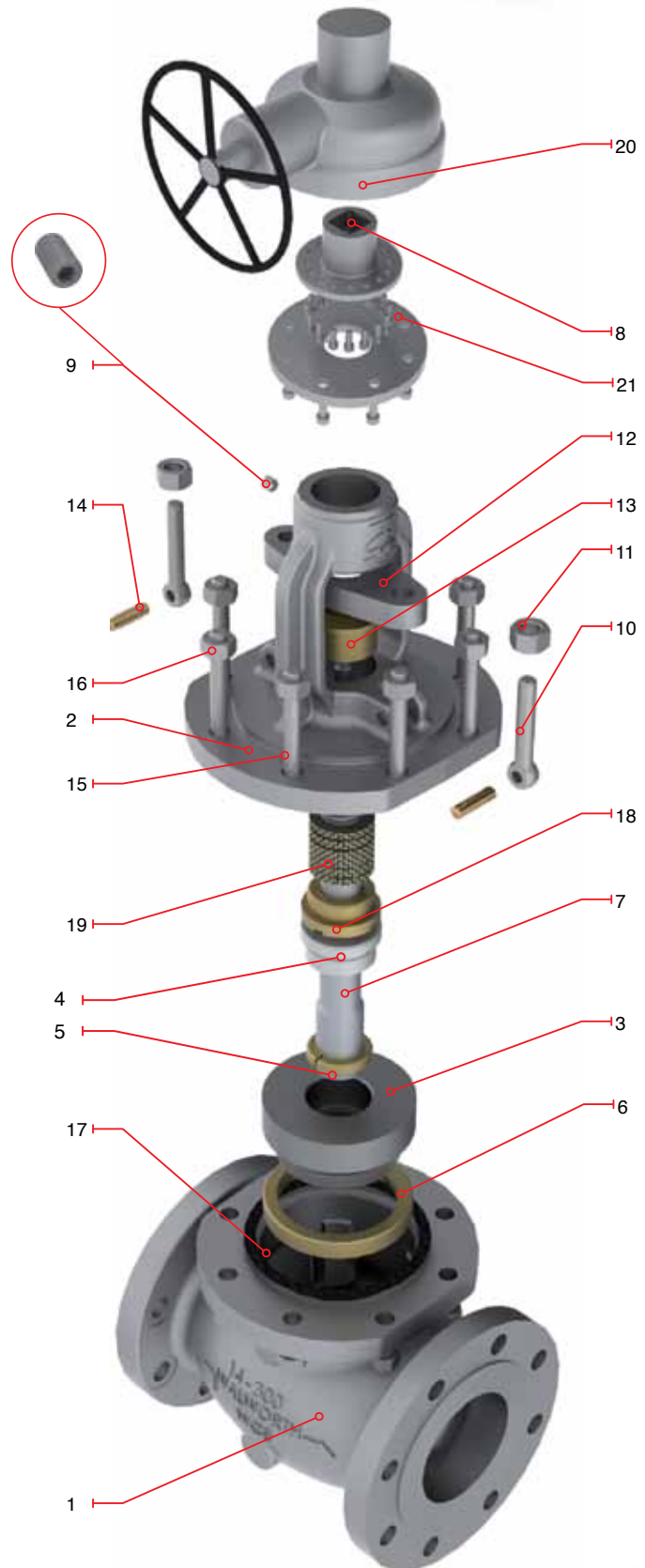
- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 14" de diámetro y mayores se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 8" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5281RF	5281F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5281RTJ	5281RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5281WE	5281WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Seguro	ASTM A 276 Type 410
6	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
7	Vástago	ASTM A 276 Type 410
8	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600 o Ni Resist
9	Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
10	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
11	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
12	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
13	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
14	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
15	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
16	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
17	Junta	Spiral Inoxidable 304/Grafito
18	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
19	Empaque de Vástago	Grafito
20	Operador de Engranés	Según requerimientos del cliente
21	Tornillos del Operador	Acero Aleado
*22	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

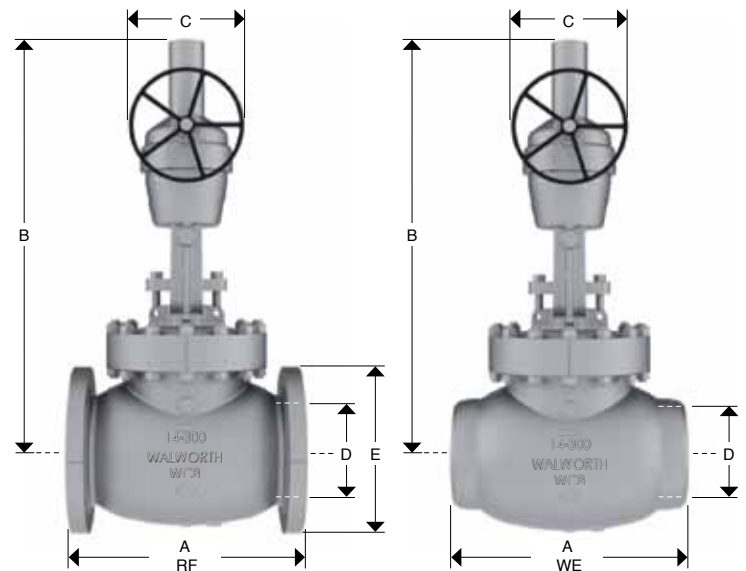


VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 14" de diámetro y mayores se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 8" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5281RF	5281F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5281RTJ	5281RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5281WE	5281WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	356	406	457	508	610
	in	14	16	18	20	24
A (RF y WE)	mm	838	864	977	1016	1346
	in	33	34	38 1/2	40	53
B	mm	1037	1173	1135	1500	1730
	in	40 7/8	46 1/8	44 5/8	59	68 1/8
C	mm	640	640	600	600	600
	in	25	25	23 5/8	23 5/8	23 5/8
E	mm	584	648	711	775	914
	in	23	25 1/2	28	30 1/2	36
Peso 5281RF	Kg	787	1097	1907	2119	2338
	lb	1731.4	2413.4	4195	4662	5144
Peso 5281WE	Kg	669	932	1678	1865	2057
	lb	1472	2051	3692	4102	4526

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600

VÁLVULA DE GLOBO CON VOLANTE Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas tipo Globo diseñada de acuerdo con API-623.
- Alternativa para Válvulas de Globo de acuerdo con API-603 solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Globo para servicio criogénico con la columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24" de diámetro Diámetro.
- Volante, volante de impacto, operadores de cadena, operadores de engrane, actuadores eléctricos, actuadores neumáticos e hidráulicos según los requisitos del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyectores de grasa, conexiones especiales, etc.
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.
- Válvula de Globo tipo STOP-CHECK disponible.

① Tuerca de Vástago, intercambiable en línea para evitar el cierre de los procesos de tubería.

② Vástago giratorio de tipo ascendente con rosca ACME de precisión simple ó doble para una operación rápida. Acabado fino, adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones fugitivas.

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado de pulido en el área de sello del vástago, la reducidas tolerancias diametrales y la rectitud de los empaques de vástago diseñado especialmente.

Empaques de carga viva disponibles bajo solicitud del cliente.

④ Superficie de sello del casquillo, ya sea roscado o soldado, diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando está completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

Conexión vástago-compuerta diseñado para recibir fuertes cargas, y fallar fuera de los límites de la caja de presión.

⑤ Unión cuerpo-bonete diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.

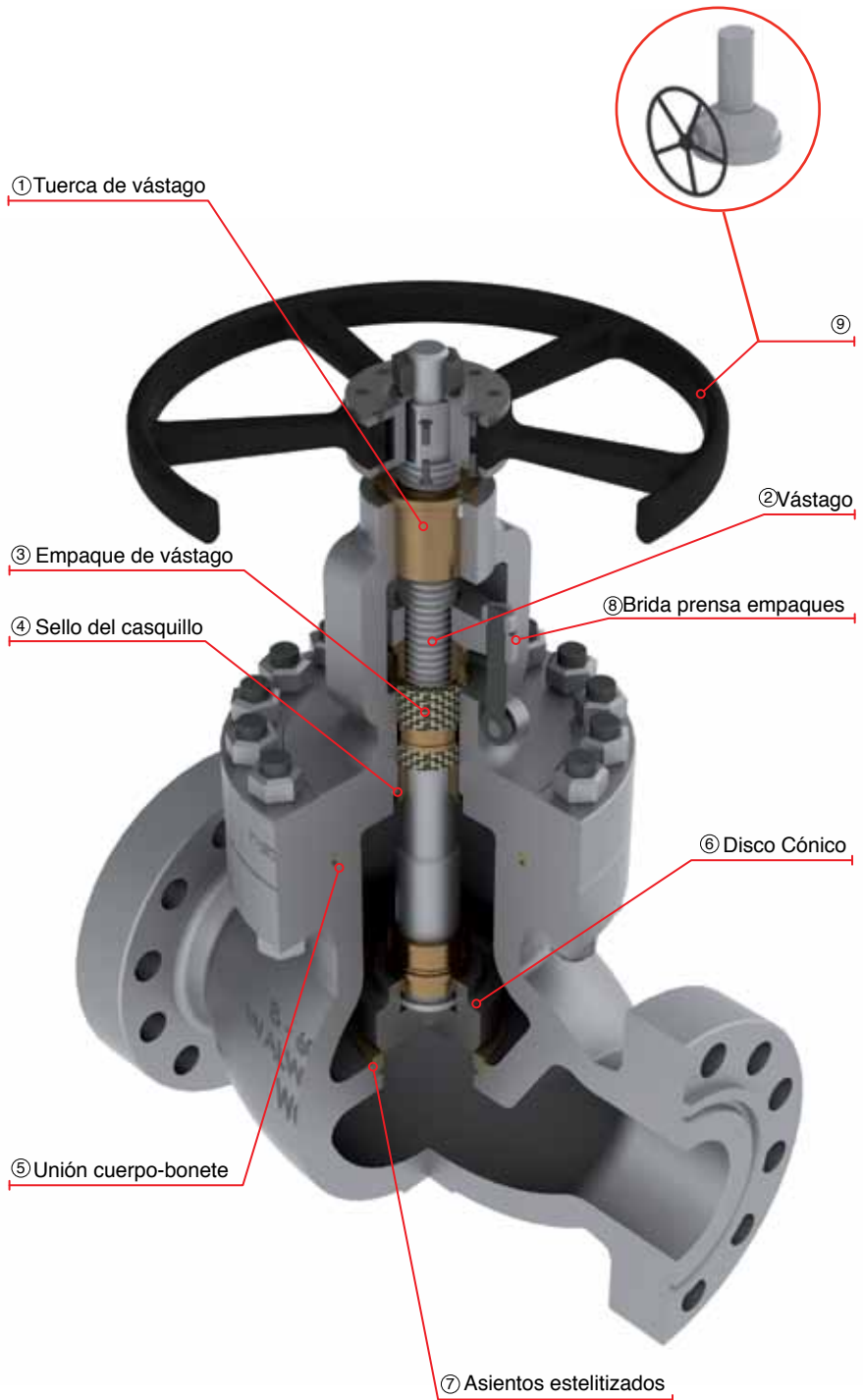
⑥ Disco cónico, totalmente guiado para una verdadera alineación entre el Disco y el cuerpo de la válvula y así evitar atascamientos. El diseño de Disco suelto facilita el sello de éste con el asiento, permitiendo el cierre perfecto de la válvula.

⑦ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.

⑧ Arreglo de dos piezas de la brida y el casquillo para evitar daños de vástago.

⑨ Volante Impactor, mecanismo basado en transmitir el impulso generado por la masa del volante a través del impacto ó impulso generado durante la acción de cierre del volante.

Este tipo de volante se utiliza cuando un volante estándar no puede crear fuerza suficiente para efectuar un sello correcto. Operador de Engranajes también está disponible.



VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

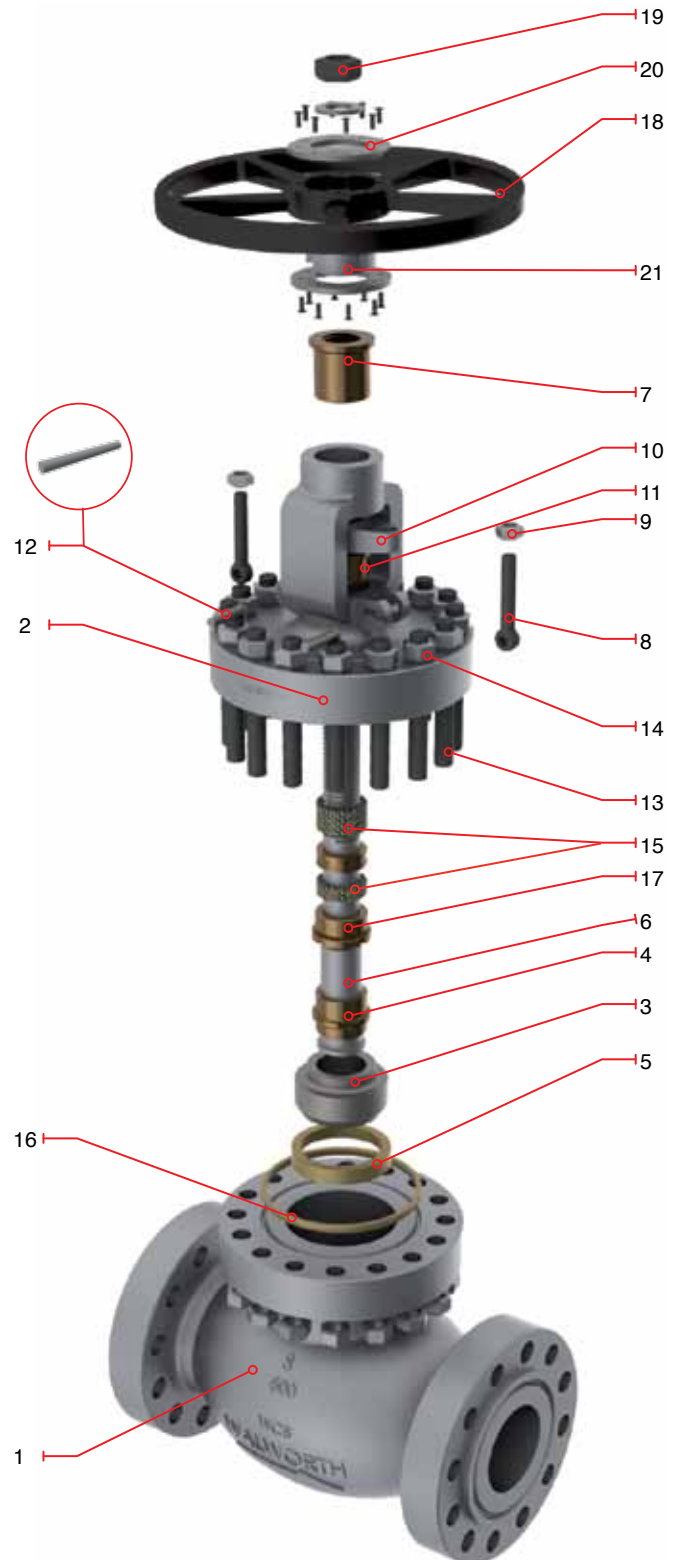
- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente de 2" 6".
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 8" y mayores.
- Disco tipo tapón.
- De 2" a 8" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 8" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5295RF	5295F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5295RTJ	5295RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5295WE	5295WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
6	Vástago	ASTM A 276 Type 410
7	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600 o Ni Resist
8	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
9	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
10	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
11	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
12	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
13	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
14	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Junta	ASTM A 108 GR 1010
17	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
18	Volante	ASTM A 197
19	Tuerca Volante	ASTM A 307
20	Clamp	Acero Comercial
21	Buje Impactor	ASTM A 216 GR WCB
22*	Tuerca Vástago Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
23*	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

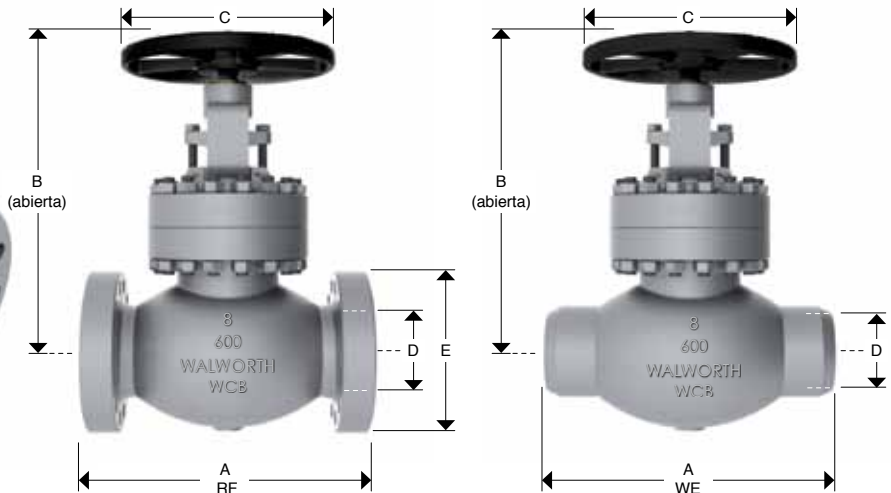


VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente de 2" 6".
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 8" y mayores.
- Disco tipo tapón.
- De 2" a 8" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 8" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5295RF	5295F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5295RTJ	5295RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5295WE	5295WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	51	64	76	102	152	200
	in	2	2 1/2	3	4	6	8
A (RF y WE)	mm	292	330	356	432	559	660
	in	11 1/2	13	14	17	22	26
A* (RTJ)	mm	295	333	359	435	562	663
	in	11 5/8	13 1/8	14 1/8	17 1/8	22 1/8	26 1/8
B	mm	400	501	493	582	783	925
	in	15 3/4	19 3/4	19 1/2	22 7/8	30 7/8	36 3/8
C	mm	250	300	350	400	500	560
	in	10	12	14	16	20	22
E	mm	165	190	210	273	356	419
	in	6 1/2	7 1/2	8 1/4	10 3/4	14	16 1/2
Peso 5295RF	Kg	36	63	66	120	278	429
	lb	79	139	145	264	611	944
Peso 5295WE	Kg	30	52	55	102	236	365
	lb	66	115	121	224	519	802

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

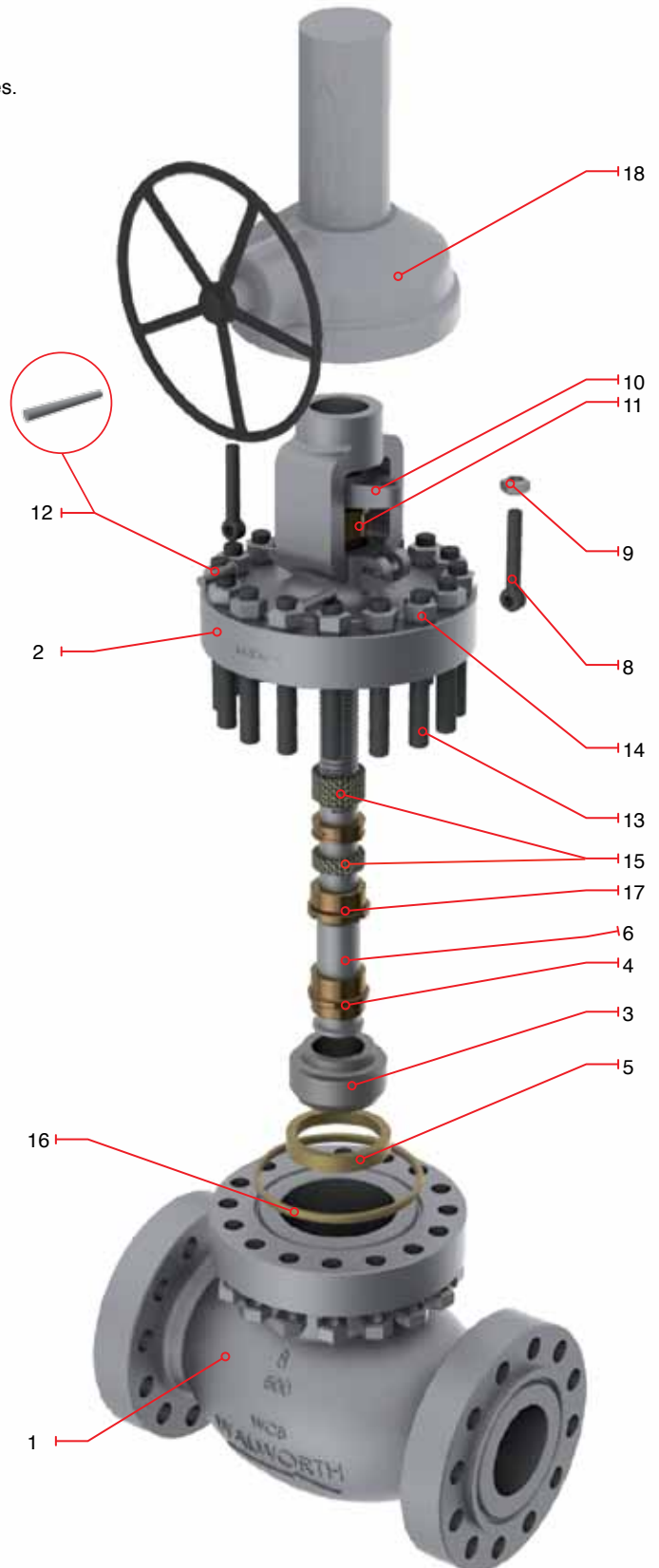
- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 10" de diámetro y mayores se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 8" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5295RF	5295F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5295RTJ	5295RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5295WE	5295WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
6	Vástago	ASTM A 276 Type 410
*7	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600 o Ni Resist
8	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
9	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
10	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
11	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
12	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
13	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
14	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Rising type Joint Gasket	ASTM A 108 GR 1010
17	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
18	Operador de Engranés	Según requerimientos del cliente
*19	Tornillos del Operador	Acero Aleado
*20	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

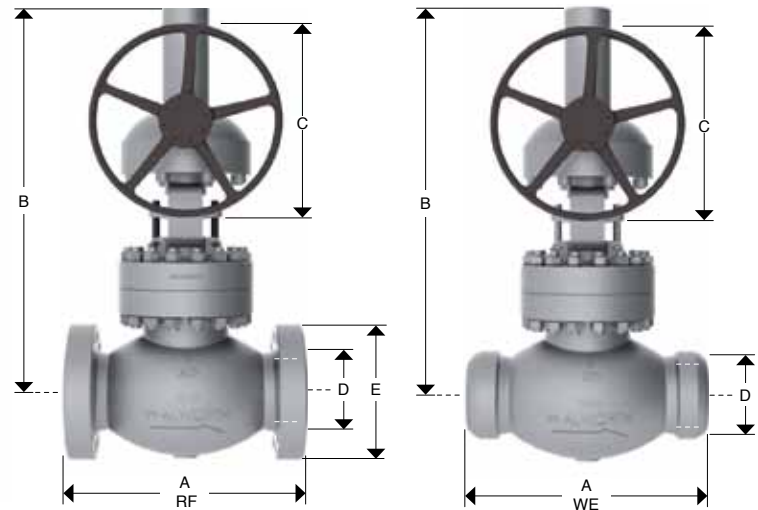


VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)



- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 10" de diámetro y mayores se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 8" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5295RF	5295F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5295RTJ	5295RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5295WE	5295WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	254	305	356	406	457	508	610
	in	10	12	14	16	18	20	24
A (RF y WE)	mm	787	838	889	991	PCR	PCR	PCR
	in	31	33	35	39	PCR	PCR	PCR
A* (RTJ)	mm	790	841	892	994	PCR	PCR	PCR
	in	31 1/8	33 1/8	35 1/8	39 1/8	PCR	PCR	PCR
B	mm	994	1122	1196	1327	PCR	PCR	PCR
	in	39 1/8	44 1/8	47 1/8	52 1/4	PCR	PCR	PCR
C	mm	640	700	600	600	PCR	PCR	PCR
	in	25	28	23 5/8	23 5/8	PCR	PCR	PCR
E	mm	508	559	603	686	745	815	940
	in	20	22	23 3/4	27	29 1/4	32	37
Peso 5295RF	Kg	737	1194	1421	1899	PCR	PCR	PCR
	lb	1621	2627	3126	4178	PCR	PCR	PCR
Peso 5295WE	Kg	649	1051	1322	1766	PCR	PCR	PCR
	lb	1427	2312	2907	3885	PCR	PCR	PCR

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900

VÁLVULA DE GLOBO CON VOLANTE Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas tipo Globo diseñada de acuerdo con API-623.
- Alternativa para Válvulas de Globo de acuerdo con API-603 solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas Globo para servicio criogénico con la columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24 "de diámetro Diámetro.
- Volante, volante de impacto, operadores de cadena, operadores de engrane, actuadores eléctricos, actuadores neumáticos e hidráulicos según los requisitos del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyectores de grasa, conexiones especiales, etc.
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.
- Válvula de Globo tipo STOP-CHECK disponible.

① Tuerca de Vástago, intercambiable en línea para evitar el cierre de los procesos de tubería.

② Vástago giratorio de tipo ascendente con rosca ACME de precisión simple ó doble para una operación rápida. Acabado fino, adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones fugitivas.

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado de pulido en el área de sello del vástago, la reducidas tolerancias diametrales y la rectitud de los empaques de vástago diseñado especialmente.

Empaques de carga viva disponibles bajo solicitud del cliente.

④ Superficie de sello del casquillo, ya sea roscado o soldado, diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando está completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

Conexión vástago-compuerta diseñado para recibir fuertes cargas, y fallar fuera de los límites de la caja de presión.

⑤ Unión cuerpo-bonete diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.

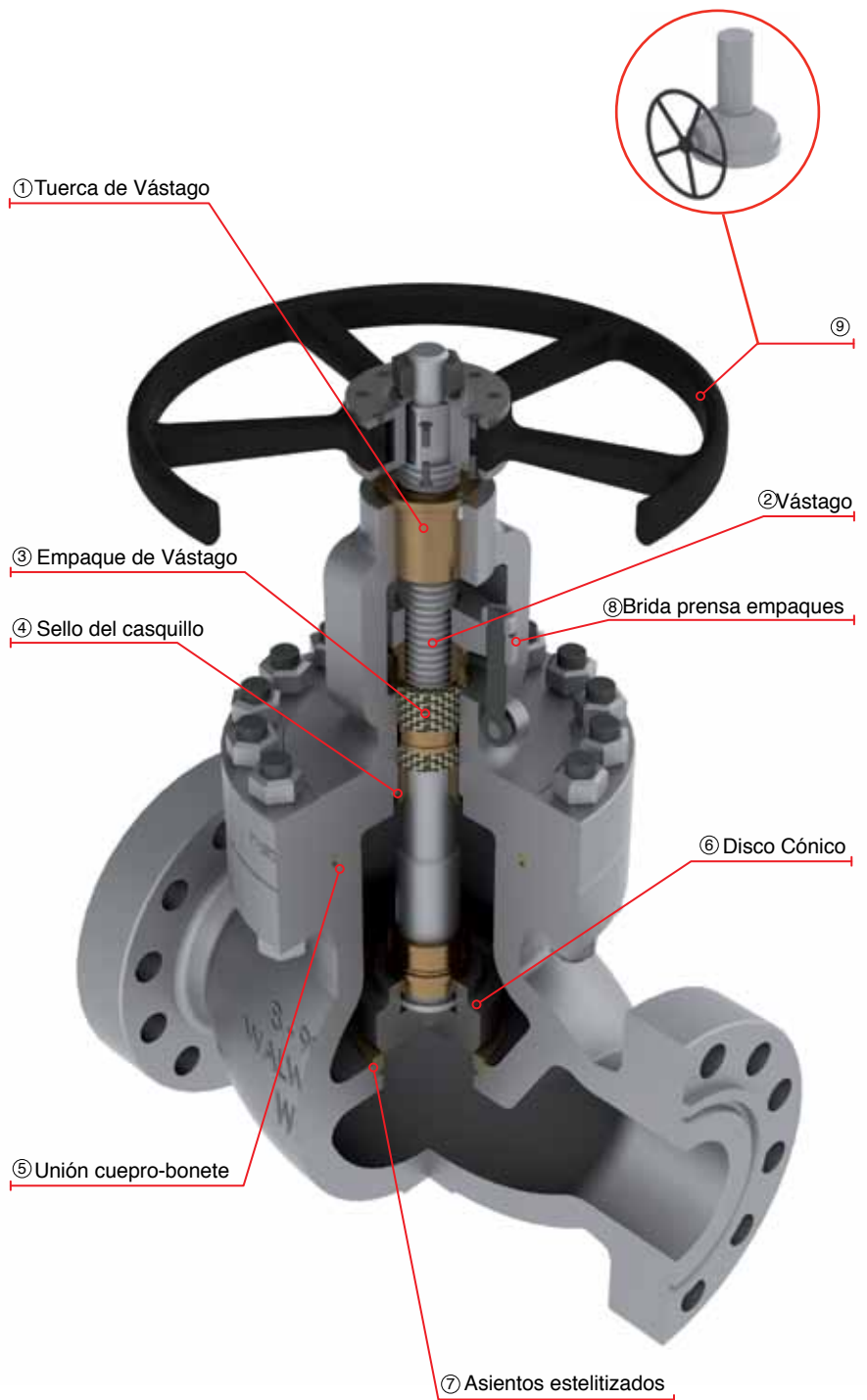
⑥ Disco cónico, totalmente guiado para una verdadera alineación entre el Disco y el cuerpo de la válvula y así evitar atascamientos. El diseño de Disco suelto facilita el sello de éste con el asiento, permitiendo el cierre perfecto de la válvula.

⑦ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.

⑧ Arreglo de dos piezas de la brida y el casquillo para evitar daños de vástago.

⑨ Volante Impactor, mecanismo basado en transmitir el impulso generado por la masa del volante a través del impacto ó impulso generado durante la acción de cierre del volante.

Este tipo de volante se utiliza cuando un volante estándar no puede crear fuerza suficiente para efectuar un sello correcto. Operador de Engranajes también está disponible.



VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

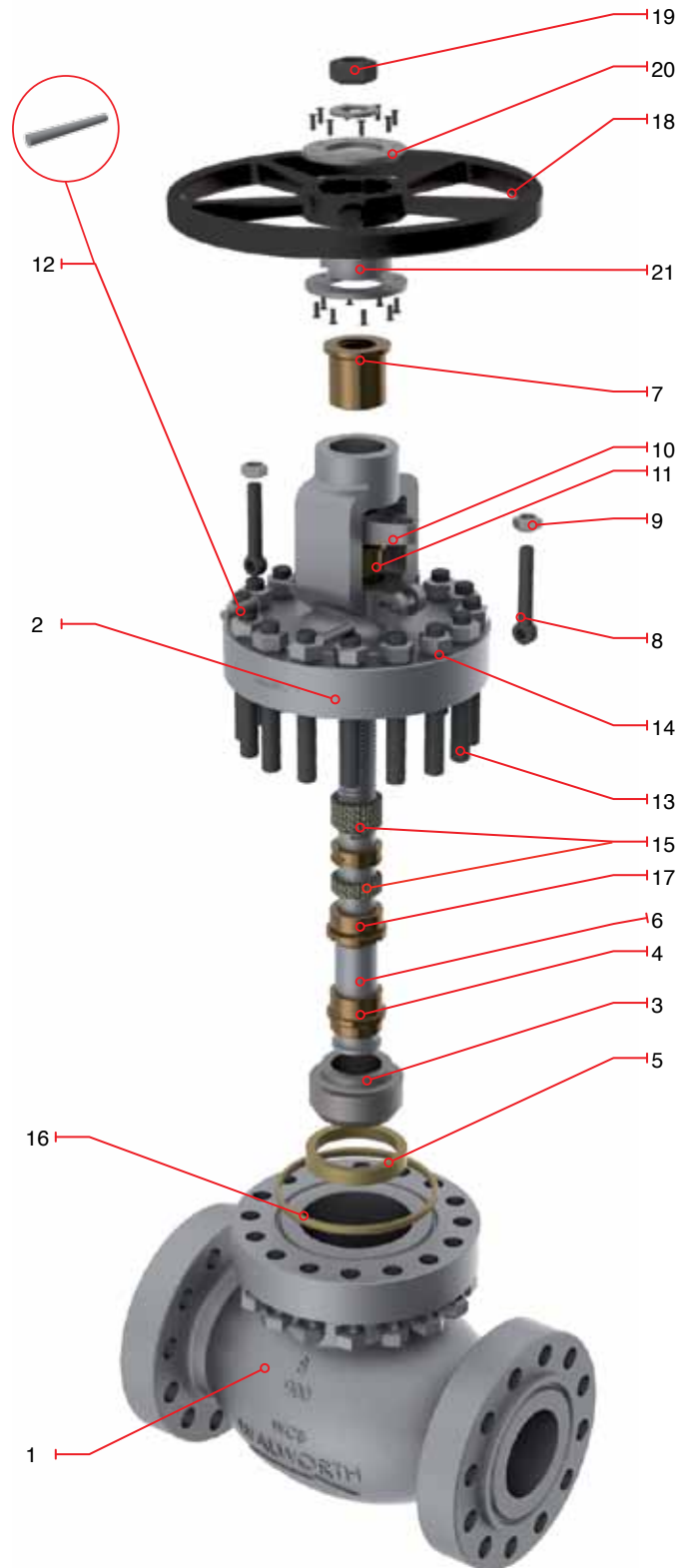
- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente 2" a 3".
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 4" y mayores.
- Disco tipo tapón.
- De 2" a 6" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5301RF	5301F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5301RTJ	5301RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5301WE	5301WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Seat Ring	ASTM A 515 GR 70 + ST6
6	Vástago	ASTM A 276 Type 410
7	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600 o Ni Resist
8	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
9	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
10	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
11	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
12	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
13	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
14	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Junta	ASTM A 108 GR 1010
17	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
18	Volante	ASTM A 197
19	Tuerca Volante	ASTM A 307
20	Clamp	Acero Comercial
21	Buje Impactor	ASTM A 216 GR WCB
22*	Tuerca Vástago Opresor Tuerca Retén	Acero Aleado
23*	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

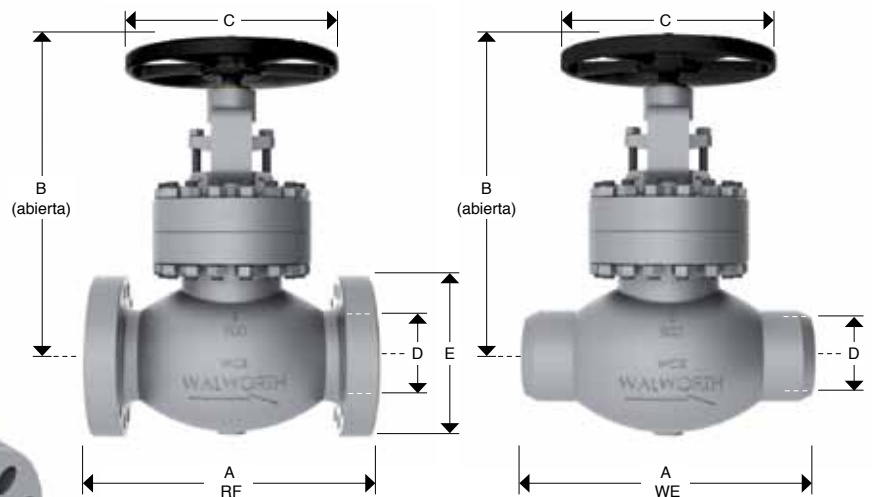
*No mostrado



VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente 2" a 3".
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 4" y mayores.
- Disco tipo tapón.
- De 2" a 6" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 4" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5301RF	5301F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5301RTJ	5301RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5301WE	5301WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	76	102	152
	in	3	4	6
A (RF y WE)	mm	381	457	610
	in	15	18	24
A* (RTJ)	mm	384	460	613
	in	15 1/8	18 1/8	24 1/8
B	mm	573	738	854
	in	22 1/2	29	33 5/8
C	mm	400	450	560
	in	16	18	22
E	mm	241	292	381
	in	9 1/2	11 1/2	15
Peso 5301RF	Kg	113	206	328
	lb	249	453	722
Peso 5301WE	Kg	94	175	279
	lb	206	385	613

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

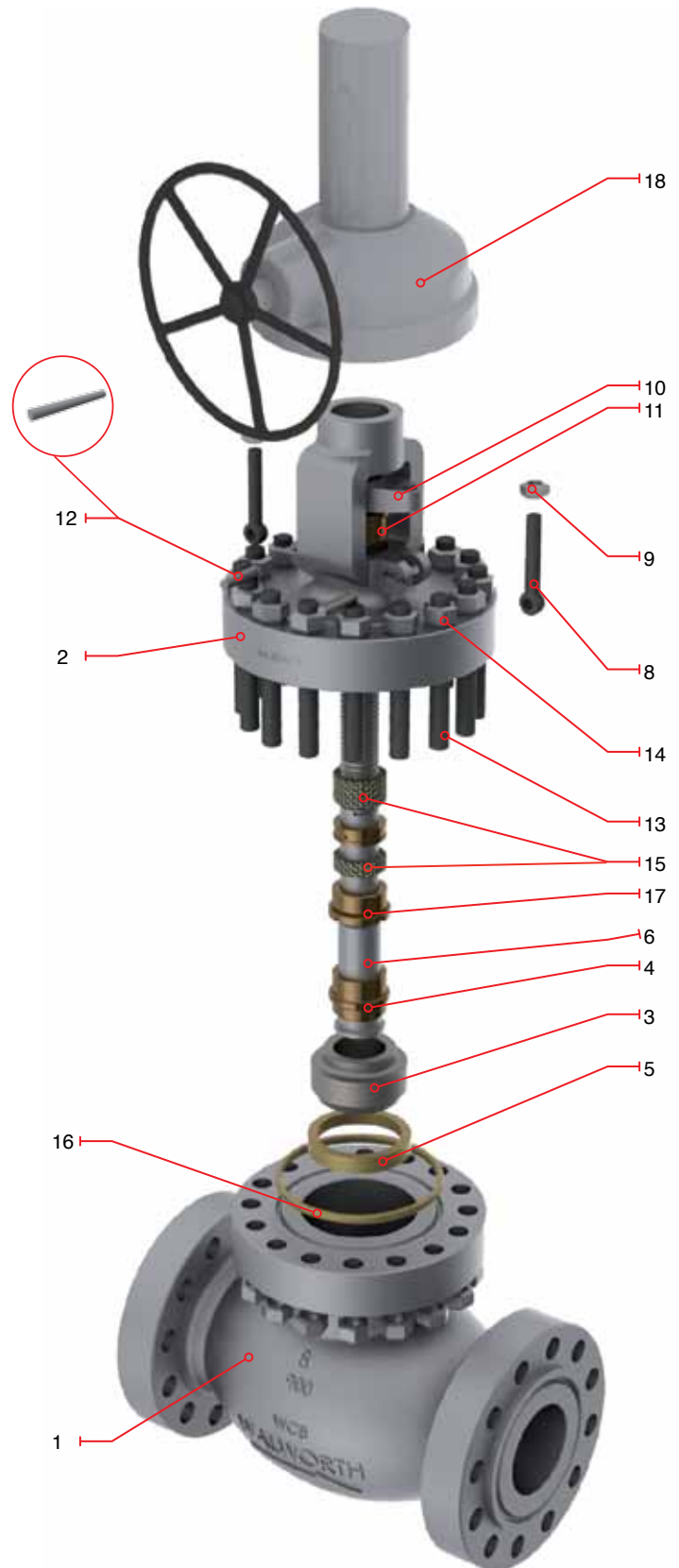
- Diseño de acuerdo con Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 8" de diámetro y mayores se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 3" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5301RF	5301F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5301RTJ	5301RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5301WE	5301WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST6
6	Vástago	ASTM A 276 Type 410
*7	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600 o Ni Resist
8	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
9	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
10	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
11	Buje Prensa Empaque	ASTM A 108 GR 1020
12	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
13	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
14	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Junta	ASTM A 108 GR 1010
17	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
18	Operador de Engranés	Según requerimientos del cliente
*19	Tornillos del Operador	Acero Aleado
*20	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

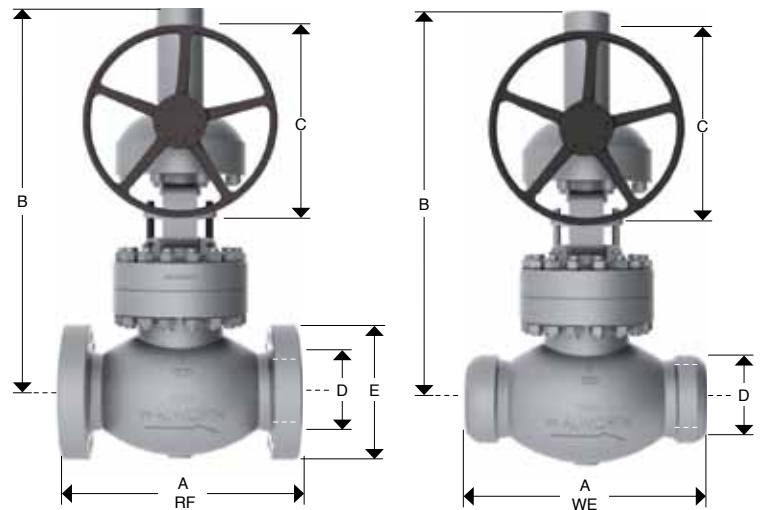


VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 8" de diámetro y mayores se suministra con Operador de Engranajes.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 3" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5301RF	5301F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5301RTJ	5301RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5301WE	5301WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	203	254	305	356	406	457	508	610
	in	8	10	12	14	16	18	20	24
A (RF y WE)	mm	737	838	965	1029	PCR	PCR	PCR	PCR
	in	29	33	38	40 1/2	PCR	PCR	PCR	PCR
A* (RTJ)	mm	740	841	968	1038	PCR	PCR	PCR	PCR
	in	29 1/8	33 1/8	38 1/8	40 7/8	PCR	PCR	PCR	PCR
B	mm	907	980	1286	2083	PCR	PCR	PCR	PCR
	in	35 3/4	38 5/8	50 5/8	82	PCR	PCR	PCR	PCR
C	mm	640	530	600	956	PCR	PCR	PCR	PCR
	in	25	20 7/8	23 5/8	38	PCR	PCR	PCR	PCR
E	mm	470	545	610	640	705	785	855	1040
	in	18 1/2	21 1/2	24	25 1/4	27 3/4	31	33 3/4	41
Peso 5301RF	Kg	593	1850	2998	2900	PCR	PCR	PCR	PCR
	lb	1305	4070	6596	6380	PCR	PCR	PCR	PCR
Peso 5301WE	Kg	504	1721	2788	2697	PCR	PCR	PCR	PCR
	lb	1109	3785	6134	5933	PCR	PCR	PCR	PCR

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500

VÁLVULA DE GLOBO CON VOLANTE Y VÁSTAGO ASCENDENTE

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas tipo Globo diseñada de acuerdo con API-623
- Alternativa para Válvulas de Globo de acuerdo con API-603 solamente en acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Globo para servicio criogénico con la columna de gas de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24" de diámetro Diámetro.
- Volante, volante de impacto, operadores de cadena, operadores de engrane, actuadores eléctricos, actuadores neumáticos e hidráulicos según los requisitos del cliente.
- By-Pass, buje linterna, cámara de condensados, inyector de grasa, conexiones especiales, etc.
- Control para bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03.
- Pruebas de acuerdo con API-598.
- Válvula de Globo tipo STOP-CHECK disponible.

① Tuerca de Vástago, intercambiable en línea para evitar el cierre de los procesos de tubería.

② Vástago giratorio de tipo ascendente con rosca ACME de precisión simple ó doble para una operación rápida. Acabado fino, adecuado para sellar perfectamente y obtener bajas emisiones fugitivas.

③ Empaque de vástago diseñado para un control óptimo de emisiones fugitivas a la atmósfera. La tasa de emisiones fugitivas está garantizada por el acabado de pulido en el área de sello del vástago, la reducidas tolerancias diametrales y la rectitud de los empaques de vástago diseñado especialmente.

Empaques de carga viva disponibles bajo solicitud del cliente.

④ Superficie de sello posterior, ya sea roscado o soldado, diseñado para aliviar la presión trasera en el empaque del vástago cuando está completamente cerrado. Sustituir los empaques de vástago bajo presión no es recomendable.

Conexión vástago-compuerta diseñado para recibir fuertes cargas, y fallar fuera de los límites de la caja de presión.

⑤ Unión Cuerpo - Bonete diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.

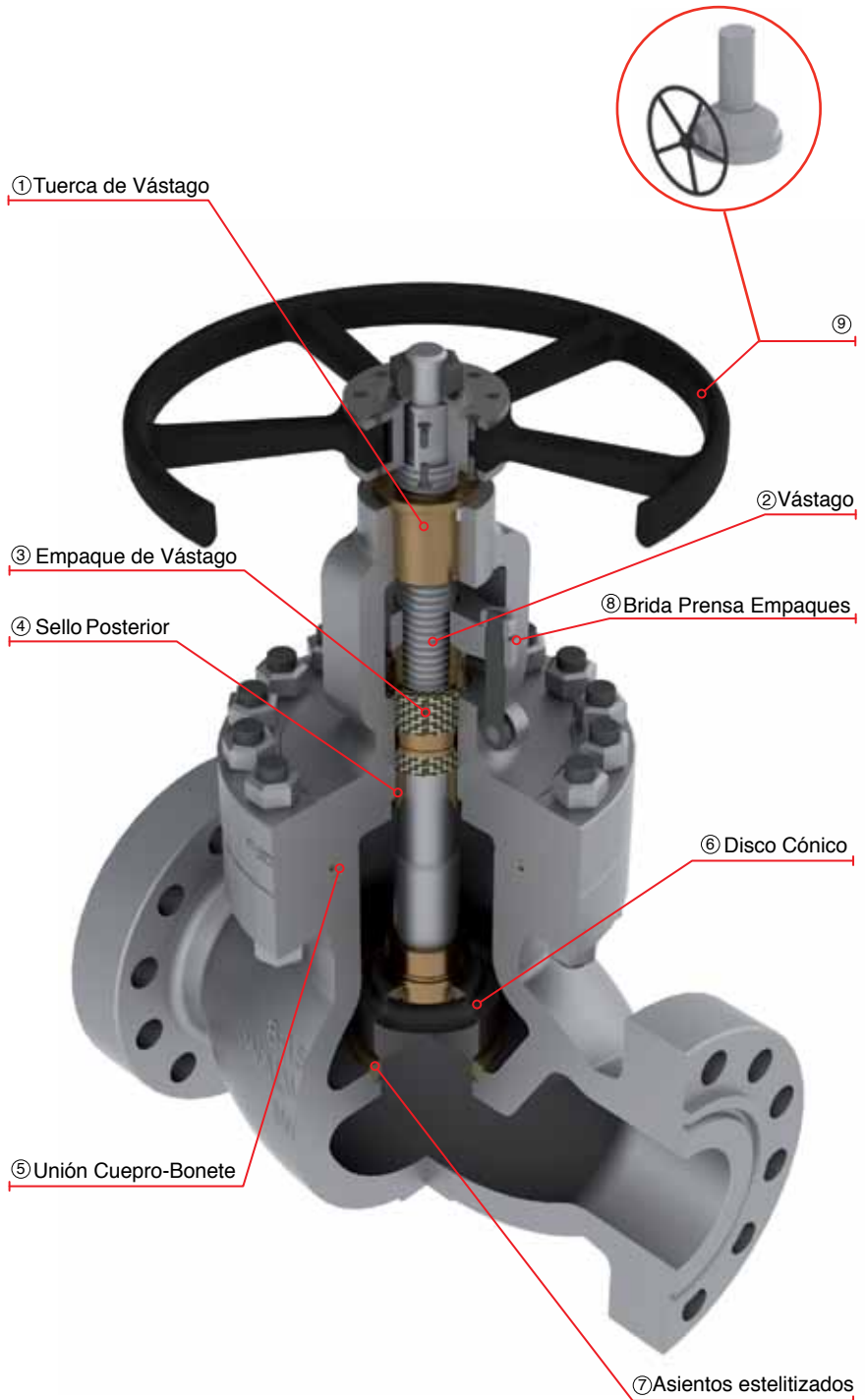
⑥ Disco cónico, totalmente guiado para una verdadera alineación entre el Disco y el cuerpo de la válvula y así evitar atascamientos. El diseño de Disco suelto facilita el sello de éste con el asiento, permitiendo el cierre perfecto de la válvula.

⑦ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.

⑧ Arreglo de dos piezas de la brida y el casquillo para evitar daños de vástago.

⑨ Volante Impactor, mecanismo basado en transmitir el impulso generado por la masa del volante a través del impacto ó impulso generado durante la acción de cierre del volante.

Este tipo de volante se utiliza cuando un volante estándar no puede crear fuerza suficiente para efectuar un sello correcto. Operador de Engranajes también está disponible.

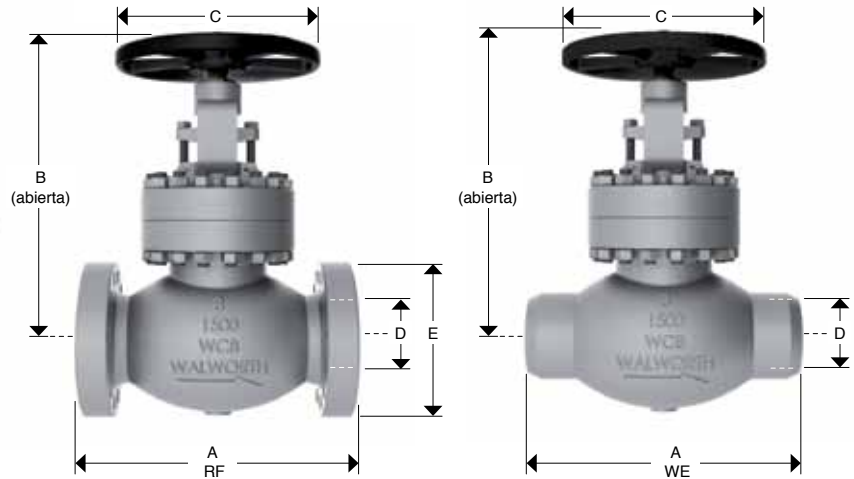


VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500 (OPERACIÓN CON VOLANTE)

- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con volante y vástago ascendente 2" y 2 1/2".
- Válvulas con vástago ascendente y volante fijo 3" y mayores.
- Disco tipo tapón.
- De 2" a 6" de diámetro se suministra con volante como estándar.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 3" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5308RF	5308F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5308RTJ	5308RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5308WE	5308WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	51	64	76	102	152
	in	2	2 1/2	3	4	6
A (RF y WE)	mm	368	419	470	546	705
	in	14 1/2	16 1/2	18 1/2	21 1/2	27 3/4
A* (RTJ)	mm	371	422	473	549	711
	in	14 5/8	16 5/8	18 5/8	21 5/8	28
B	mm	477	537	622	733	933
	in	18 3/4	21 1/4	24 1/2	28 7/8	36 3/4
C	mm	350	350	450	450	640
	in	14	14	18	18	25
E	mm	216	244	267	311	394
	in	8 1/2	9 5/8	10 1/2	12 1/4	15 1/2
Peso 5308RF	Kg	82	121	161	252	574
	lb	180	266	354	554	1262
Peso 5308WE	Kg	68	100	134	214	487
	lb	150	221	294	471	1072

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

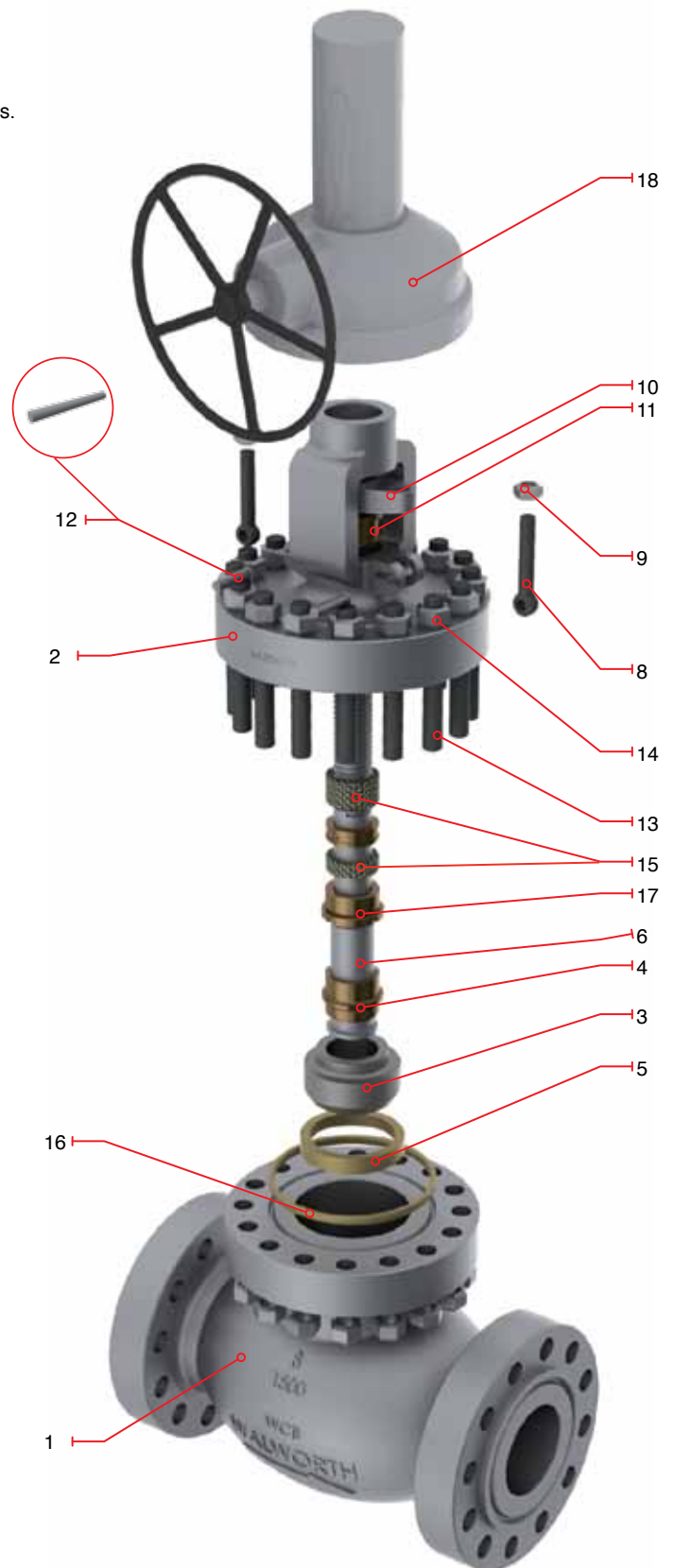
- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 8" de diámetro y mayores se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 3" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5308RF	5308F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5308RTJ	5308RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5308WE	5308WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	MATERIAL ESTÁNDAR
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Bonete	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 276 Type 410
4	Tuerca de Disco	Acero Aleado
5	Seat Ring	ASTM A 515 GR 70 + ST6
6	Vástago	ASTM A 276 Type 410
*7	Tuerca Vástago	ASTM B 148 UNS C95600 o Ni Resist
8	Tornillo de Ojo	Acero Aleado
9	Tuerca Tornillo de Ojo	ASTM A 307
10	Brida Prensa Empaques	ASTM A 515 GR 70
11	Buje Prensa Empaques	ASTM A 108 GR 1020
12	Perno Tornillo de Ojo	Acero Aleado
13	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
14	Tuerca Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
15	Empaque de Vástago	Grafito
16	Junta	ASTM A 108 GR 1010
17	Casquillo	ASTM A 276 Type 410
18	Operador de Engranés	Según requerimientos del cliente
*19	Tornillos del Operador	Acero Aleado
*20	Placa de Identificación	Acero Inoxidable

*No mostrado

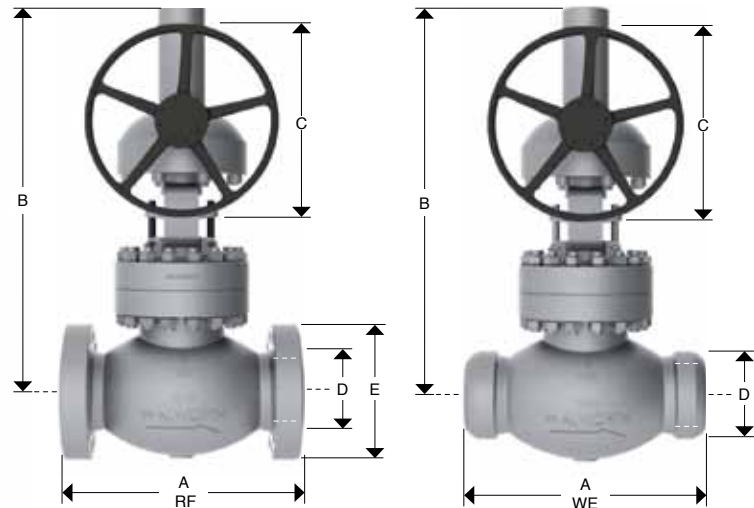


VÁLVULA DE GLOBO BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500 (OPERACIÓN CON CAJA DE ENGRANES)

- Diseño de acuerdo con API-623.
- Válvulas con vástago ascendente.
- Disco tipo tapón.
- De 8" de diámetro y mayores se suministra con Operador de Engranés.
- Tuerca vástago y baleros a partir de 3" y mayores.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25



Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5308RF	5308F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5308RTJ	5308RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5308WE	5308WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D Diámetro Nominal	mm	203	254	305	356	406	457	508	610
	in	8	10	12	14	16	18	20	24
A (RF y WE)	mm	832	991	1130	1257	PCR	PCR	PCR	PCR
	in	32 3/4	39	44 1/2	49 1/2	PCR	PCR	PCR	PCR
A* (RTJ)	mm	842	1001	1146	1276	PCR	PCR	PCR	PCR
	in	33 1/8	39 3/8	45 1/8	50 1/4	PCR	PCR	PCR	PCR
B	mm	1029	1618	1675	1800	PCR	PCR	PCR	PCR
	in	40 1/2	63 3/4	66	70 3/4	PCR	PCR	PCR	PCR
C	mm	640	600	600	600	PCR	PCR	PCR	PCR
	in	25	23 5/8	23 5/8	23 5/8	PCR	PCR	PCR	PCR
E	mm	483	585	673	750	825	915	985	1170
	in	19	23	26 1/2	29 1/2	32 1/2	36	38 3/4	46
Peso 5308RF	Kg	949	2238	3308	4678	PCR	PCR	PCR	PCR
	lb	2088	4924	7278	10292	PCR	PCR	PCR	PCR
Peso 5308WE	Kg	807	2081	3076	4351	PCR	PCR	PCR	PCR
	lb	1775	4579	6768	9571	PCR	PCR	PCR	PCR

Para medidas no mostradas, favor de contactar a nuestro departamento de ventas.

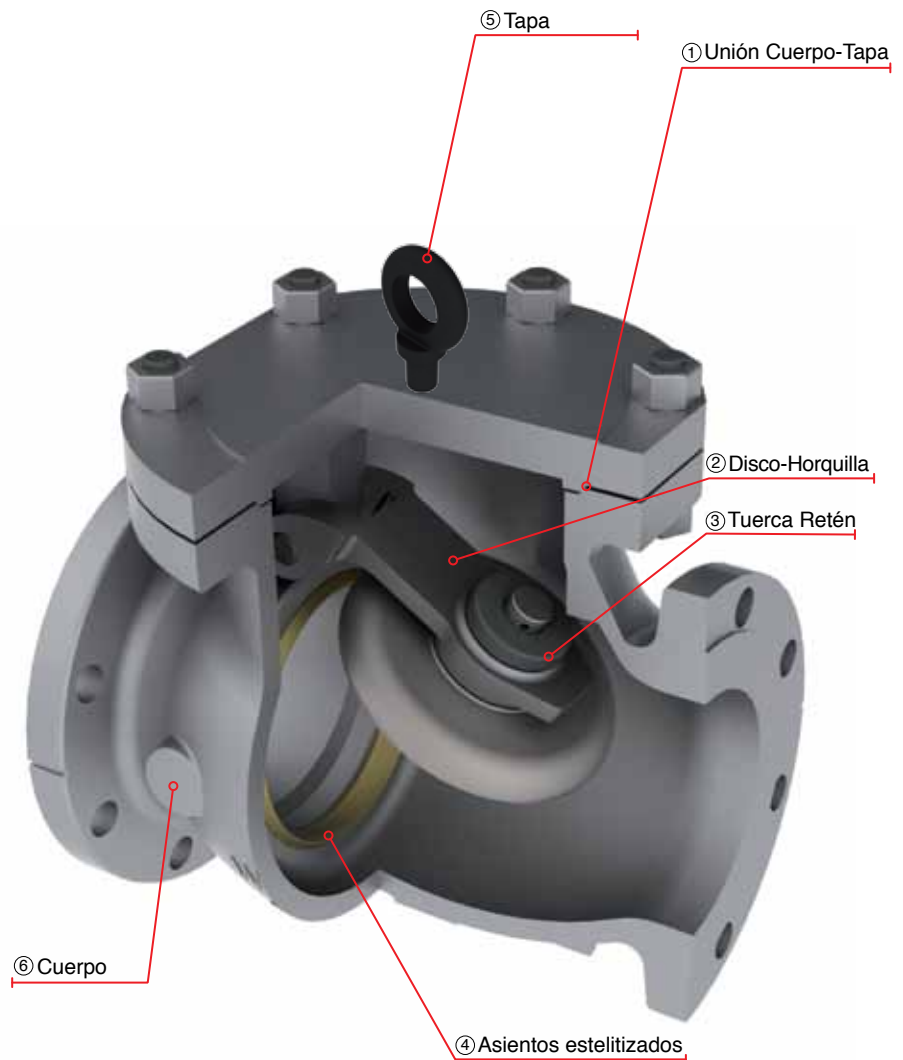
VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150

VÁLVULAS DE RETENCIÓN TIPO COLUMPIO (SWING CHECK)

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas de RETENCIÓN diseñadas de acuerdo con API-6D
- Válvulas de RETENCIÓN diseñadas de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Alternativa para Válvulas de Retención de acuerdo con API-603 solamente para acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Retención para servicio criogénico de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24 "de diámetro Diámetro.
- Palancas y contrapesos con amortiguadores disponibles.
- Drenes disponibles de solicitud del cliente
- Control de bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03
- Pruebas de acuerdo con API-598..

- ① Unión Cuerpo-Tapa diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.
- ② Conexión Disco-Horquilla permite que el Disco controle independiente el movimiento de la horquilla para asegurar la alineación correcta del Disco con el asiento al momento del cierre.
- ③ La conexión está asegurada por la tuerca de Disco diseñada para prevenir el desensamble de la válvula debido a vibraciones y el cierre de la misma.
- ④ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.
- ⑤ Para tamaños de 8" y mayores las válvulas de Retención Walworth ofrecen una agarradera en la tapa para fácil instalación.
- ⑥ Cuerpo con paredes de espesor gruesas de acuerdo a ASME B16.34 para un mayor servicio de vida útil. Disponibles con patrones para diferentes opciones de dren.



VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 150

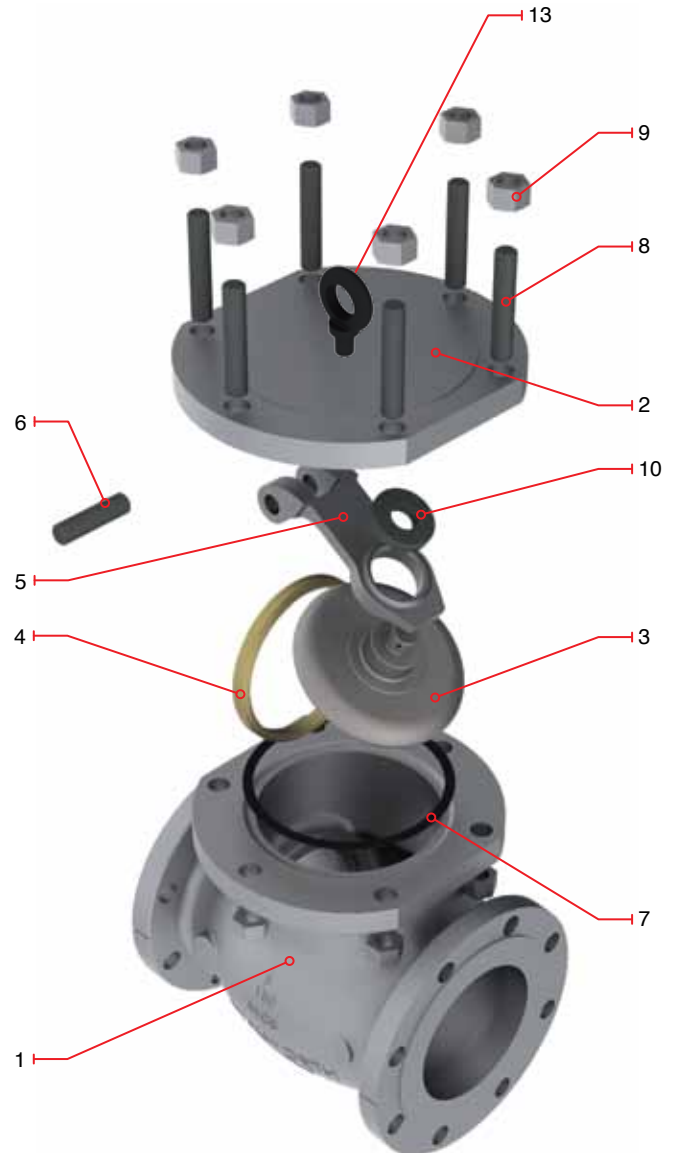
- Diseño de acuerdo con API-6D
- Diseño se acuerdo con API-599 disponible bajo pedido
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5341RF	5341F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5341RTJ	5341RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5341WE	5341WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	STANDARD MATERIAL
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Tapa	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST 6
5	Horquilla	ASTM A 216 GR WCB
6	Flecha	ASTM A 276 Type 410
7	Junta	Spiral Inoxidable 304/Grafito
8	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
9	Tuerca de Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
10	Tuerca Retén	Acero Aleado
*11	Tapón Cuerpo	Acero Aleado
*12	Placa de Identificación	Acero Inoxidable
**13	Tuerca de izaje	Acero Comercial

*No mostrado **Únicamente a partir de 8"



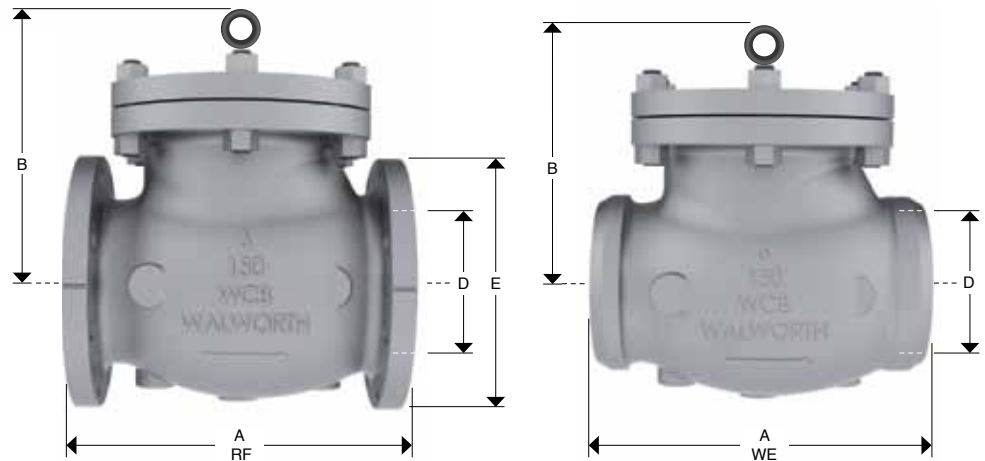
VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO

CLASE 150



- Diseño de acuerdo con API-6D y ASME B16.34.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5341RF	5341F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5341RTJ	5341RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5341WE	5341WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D																			
Diámetro Nominal	mm. pulg.	51	64	76	102	152	203	254	305	356	406	457	508	610	762	914	1067	1219	
		2	2 1/2	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	24	30	36	42	48	
A (RF y WE)	mm.	203	216	241	292	356	495	622	699	787	864	978	978	1295	1524	1956	POA	POA	
	pulg.	8	8 1/2	9 1/2	11 1/2	14	19 1/2	24 1/2	27 1/2	31	34	38 1/2	38 1/2	51	60	77	POA	POA	
B	mm.	134	156	162	205	238	291	349	381	457	502	573	606	702	1003	1118	POA	POA	
	pulg.	5 9/32	6 1/8	6 3/8	8 1/16	9 3/8	11 7/16	13 3/4	15	18	19 3/4	22 9/16	23 7/8	27 5/8	39.5	44	-	-	
E	mm.	152	178	191	229	279	343	406	483	533	597	635	699	813	984	1168	1346	1511	
	pulg.	6	7	7 1/2	9	11	13 1/2	16	19	21	23 1/2	25	27 1/2	32	38.75	46	53	59.5	
Peso 5341RF	Kg.	15	21	27	40	69	172	266	399	388	510	600	918	1160	1816	3632	POA	POA	
	lb.	33	46.2	59.4	88	151.8	378.4	585.2	877.8	853.6	1122	1320	2019.6	2552	4000	8000	POA	POA	
Peso 5341WE	Kg.	13	19	17	36	64	132	210	305	318	418	492	753	951	1489	2978	POA	POA	
	lb.	28.6	41.8	37.4	79.2	140.8	290.4	462	671	700	920	1082	1656	2093	3276	6552	POA	POA	

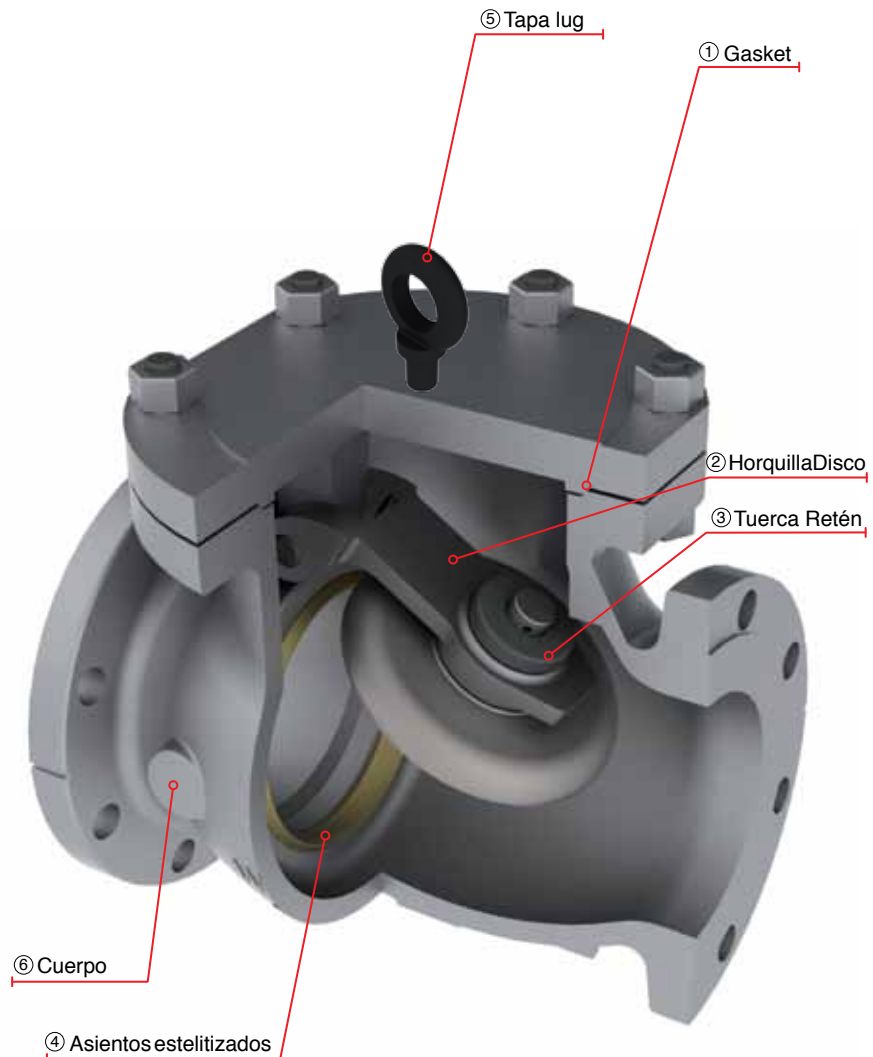
VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300

VÁLVULAS DE RETENCIÓN TIPO COLUMPIO (SWING CHECK)

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas de RETENCIÓN diseñadas de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Alternativa para Válvulas de Retención de acuerdo con API-603 solamente para acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Retención para servicio criogénico de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24" de diámetro Diámetro.
- Palancas y contrapesos con amortiguadores disponibles.
- Drenes disponibles de solicitud del cliente
- Control de bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03
- Pruebas de acuerdo con API-598.

- ① Unión Cuerpo-Tapa diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.
- ② Conexión Disco-Horquilla permite que el Disco controle independiente el movimiento de la horquilla para asegurar la alineación correcta del Disco con el asiento al momento del cierre.
- ③ La conexión está asegurada por la tuerca de Disco diseñada para prevenir el desensamble de la válvula debido a vibraciones y el cierre de la misma.
- ④ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.
- ⑤ Par tamaños de 8" y mayores las válvulas de Retención Walworth ofrecen una agarradera en la tapa para fácil instalación.
- ⑥ Cuerpo con paredes de espesor gruesas de acuerdo a ASME B16.34 para un mayor servicio de vida útil. Disponibles con patrones para diferentes opciones de dren.



VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300

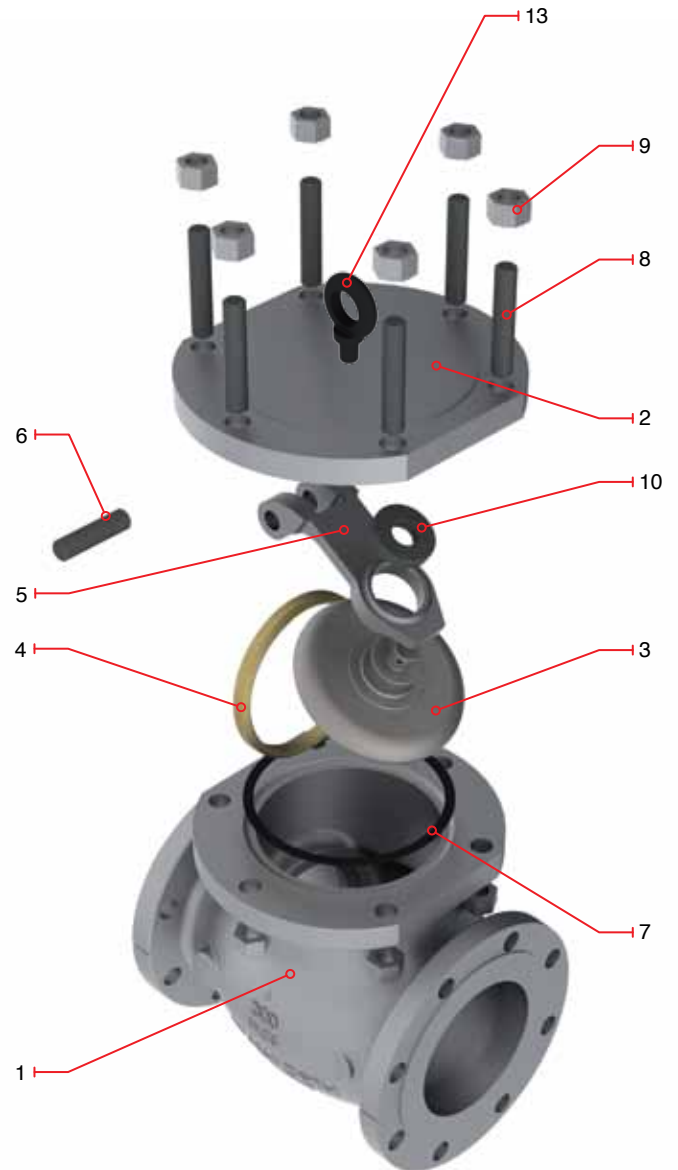
- Diseño de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5344RF	5344F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5344RTJ	5344RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5344WE	5344WE	Soldable

Partes y Material

No.	DESCRIPCIÓN	STANDARD MATERIAL
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Tapa	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST 6
5	Horquilla	ASTM A 216 GR WCB
6	Flecha	ASTM A 276 Type 410
7	Junta	Spiral Inoxidable 304/Grafito
8	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
9	Tuerca de Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
10	Tuerca Retén	Acero Aleado
*11	Cuerpo Plug	Acero Aleado
*12	Placa de Identificación	Acero Inoxidable
**13	Tuerca de izaje	Acero Comercial

*No mostrado **Únicamente a partir de 8"

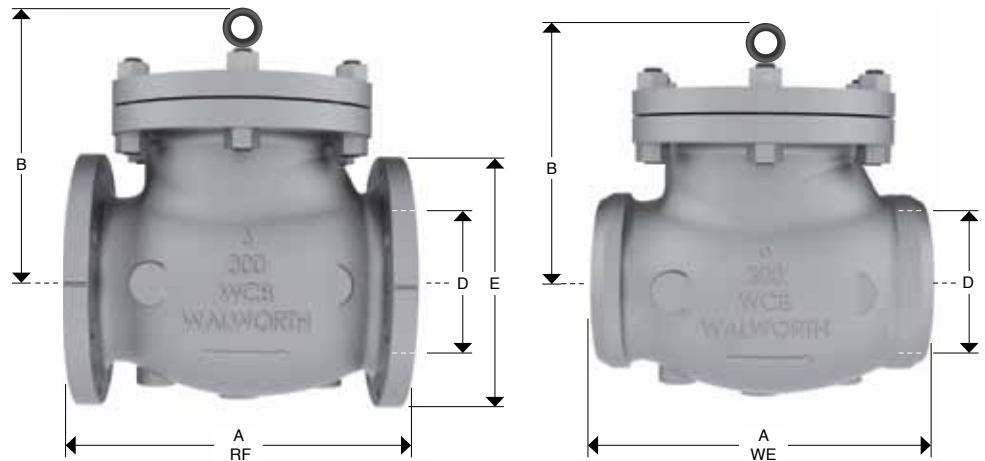


VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 300



- Diseño de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5344RF	5344F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5344RTJ	5344RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5344WE	5344WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D																	
Diámetro Nominal	mm.	51	64	76	102	152	203	254	305	356	406	457	508	610	762	914	
	pulg.	2	2 1/2	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	24	30	36	
A	mm.	267	292	318	356	445	533	622	711	838	864	978	1016	1346	1594	2083	
(RF y WE)	pulg.	10 1/2	11 1/2	12 1/2	14	17 1/2	21	24 1/2	28	33	34	38 1/2	40	53	62 3/4	82	
B	mm.	144	179	184	221	260	348	395	456	495	630	680	710	787	1029	1219	
	pulg.	5 11/16	7 1/16	7 1/4	8 11/16	10 1/4	13 11/16	15 9/16	17 15/16	19 1/2	24 13/16	26 3/4	27 15/16	31	40 1/2	48	
E	mm.	165	191	210	254	318	381	445	521	584	648	711	775	914	1092	1270	
	pulg.	6 1/2	7 1/2	8 1/4	10	12 1/2	15	17 1/2	20 1/2	23	25 1/2	28	30 1/2	36	43	50	
Peso	Kg.	22	27	42	63	129	235	358	544	577	768	990	1136	2180	3000	5400	
5344RF	lb.	48	59	92	139	284	517	788	1197	1269	1690	2178	2499	4796	6600	11880	
Peso	Kg.	19	25	31	58	95	159	305	470	531	707	911	1045	2006	2760	4968	
5344WE	lb.	41.8	54.648	68.2	127.6	209	349.8	671	1034	1168	1554	2004	2299	4412	6072	10930	

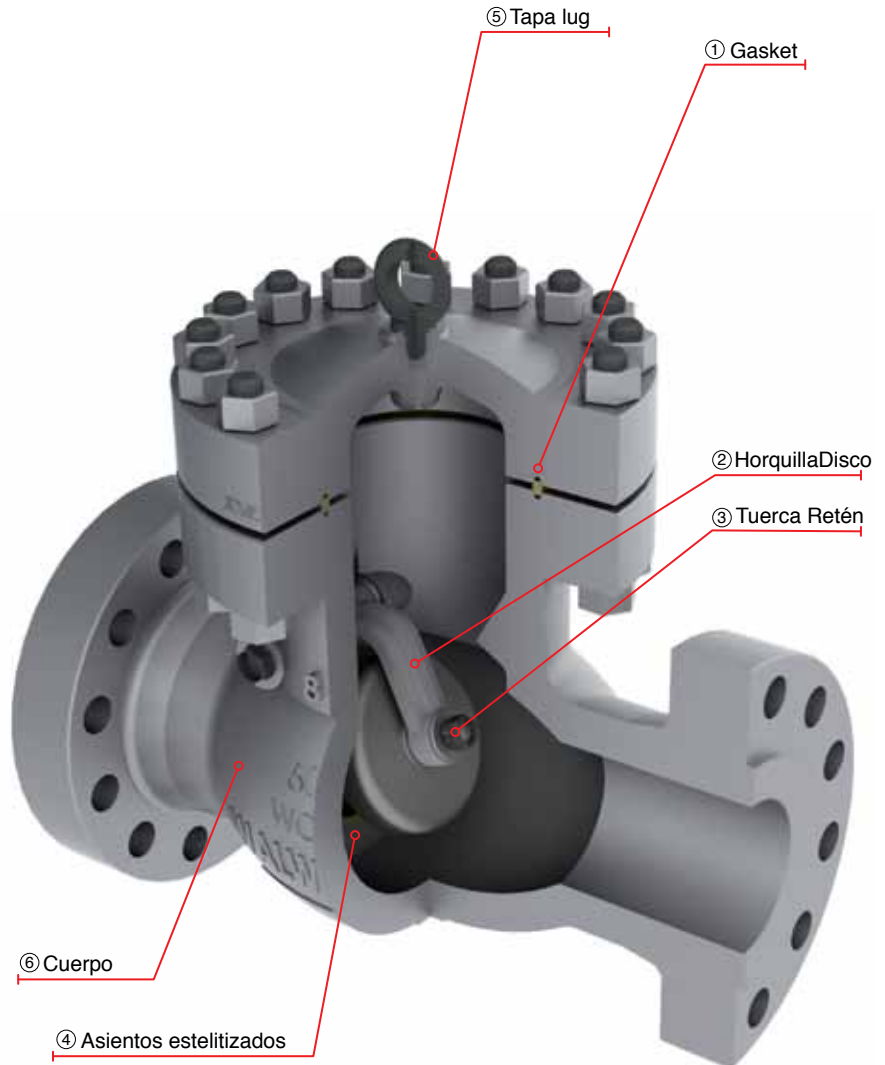
VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600

VÁLVULAS DE RETENCIÓN TIPO COLUMPIO (SWING CHECK)

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas de RETENCIÓN diseñadas de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Alternativa para Válvulas de Retención de acuerdo con API-603 solamente para acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Retención para servicio criogénico de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24 "de diámetro Diámetro.
- Palancas y contrapesos con amortiguadores disponibles.
- Drenes disponibles de solicitud del cliente
- Control de bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03
- Pruebas de acuerdo con API-598..

- ① Unión Cuerpo-Tapa diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.
- ② Conexión Disco-Horquilla permite que el Disco controle independiente el movimiento de la horquilla para asegurar la alineación correcta del Disco con el asiento al momento del cierre.
- ③ La conexión está asegurada por la tuerca de Disco diseñada para prevenir el desensamble de la válvula debido a vibraciones y el cierre de la misma.
- ④ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.
- ⑤ Par tamaños de 8" y mayores las válvulas de Retención Walworth ofrecen una agarradera en la tapa para fácil instalación.
- ⑥ Cuerpo con paredes de espesor gruesas de acuerdo a ASME B16.34 para un mayor servicio de vida útil. Disponibles con patrones para diferentes opciones de dren.



VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600

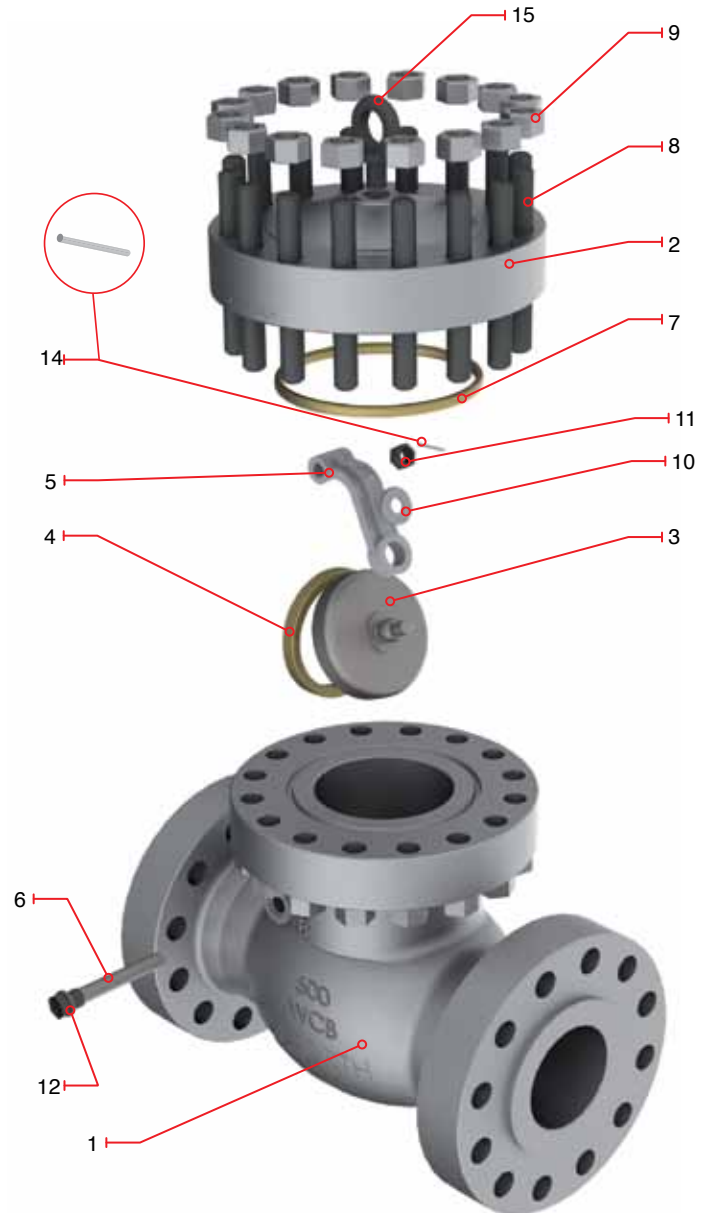
- Diseño de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5350RF	5350F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5350RTJ	5350RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5350WE	5350WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Tapa	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST 6
5	Horquilla	ASTM A 216 GR WCB
6	Flecha	ASTM A 276 Type 410
7	Junta	ASTM A 108 GR 1010
8	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
9	Tuerca de Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
10	Roldana Disco	ASTM A 276 Type 410
11	Tuerca Retén	Acero Aleado
12	Tapón Cuerpo	Acero Aleado
*13	Placa de Identificación	Acero Inoxidable
14	Retén de la Horquilla	Acero Inoxidable
15	Tuerca de izaje	Acero Comercial

*No mostrado

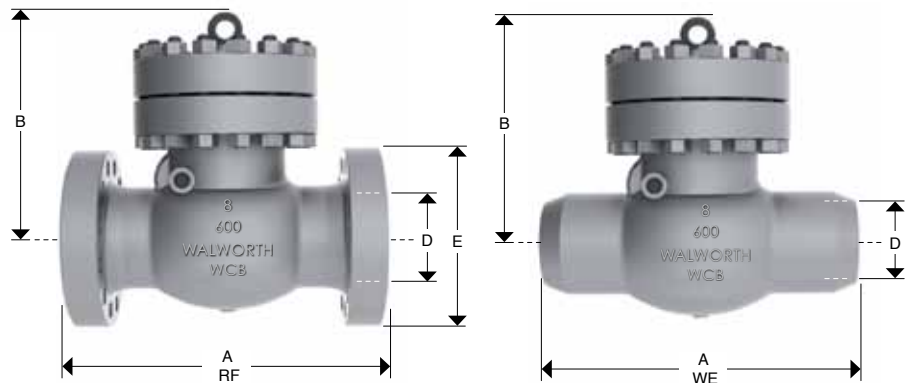


VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 600



- Diseño de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5350RF	5350F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5350RTJ	5350RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5350WE	5350WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D																	
Diámetro Nominal	mm. pulg.	51 2	64 2 1/2	76 3	102 4	152 6	203 8	254 10	305 12	356 14	406 16	457 18	508 20	610 24	762 30	914 36	
A	mm.	292	330	356	432	559	660	787	838	889	991	1092	1194	1397	1651	2083	
(RF y WE)	pulg.	11 1/2	13	14	17	22	26	31	33	35	39	43	47	55	65	82	
A*	mm.	295	333	359	435	562	663	790	841	892	994	1095	1200	1407	1664	POA	
(RTJ)	pulg.	11 5/8	13 1/8	14 1/8	17 1/8	22 1/8	26 1/8	31 1/8	33 1/8	35 1/8	39 1/8	43 1/8	47 1/4	55 3/8	65 1/2	POA	
B	mm.	147	182	177	241	344	435	512	575	576	653	752	715	787	1092	1422	
	pulg.	5 3/4	7 3/16	6 15/16	9 1/2	13 9/16	17 1/8	20 3/16	22 5/8	22 11/16	25 11/16	29 5/8	28 1/8	31	43	56	
E	mm.	165	191	210	273	356	419	508	559	603	686	743	813	940	1130	1314	
	pulg.	6 1/2	7 1/2	8 1/4	10 3/4	14	16 1/2	20	22	23 3/4	27	29 1/4	32	37	44 1/2	51 3/4	
Peso	Kg.	25	40	46	85	173	383	567	770	1250	1735	2006	2780	4310	5800	10500	
5350RF	lb.	55	88	101.2	187	380.6	842.6	1247.4	1694	2750	3817	4413.2	6116	9482	12760	23100	
Peso	Kg.	21	34	39	72	147	337	499	678	1125	1562	1805	2502	3879	5220	9450	
5350WE	lb.	47	75	86	159	324	741	1098	1491	2475	3435	3972	5504	8534	11484	20790	

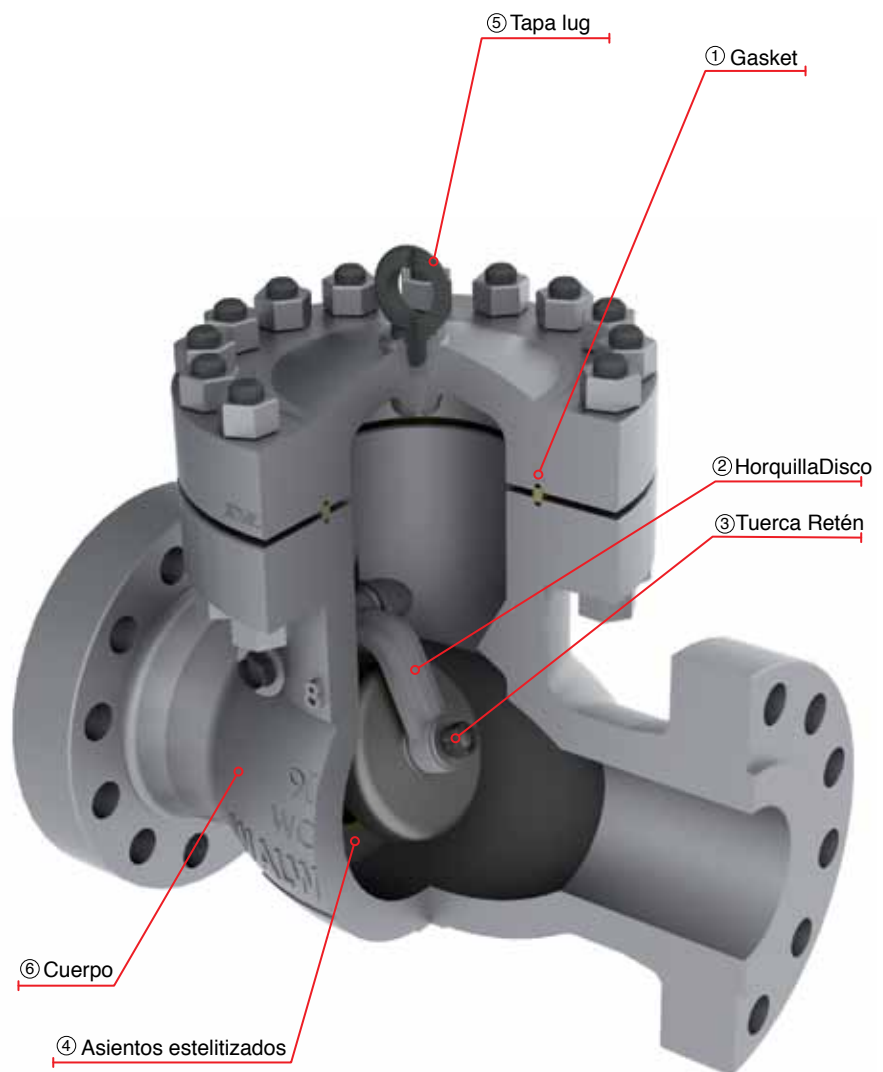
VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900

VÁLVULAS DE RETENCIÓN TIPO COLUMPIO (SWING CHECK)

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas de RETENCIÓN diseñadas de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Alternativa para Válvulas de Retención de acuerdo con API-603 solamente para acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Retención para servicio criogénico de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24" de diámetro Diámetro.
- Palancas y contrapesos con amortiguadores disponibles.
- Drenes disponibles de solicitud del cliente
- Control de bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03
- Pruebas de acuerdo con API-598..

- ① Unión Cuerpo-Tapa diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.
- ② Conexión Disco-Horquilla permite que el Disco controle independiente el movimiento de la horquilla para asegurar la alineación correcta del Disco con el asiento al momento del cierre.
- ③ La conexión está asegurada por la tuerca de Disco diseñada para prevenir el desensamble de la válvula debido a vibraciones y el cierre de la misma.
- ④ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.
- ⑤ Par tamaños de 8" y mayores las válvulas de Retención Walworth ofrecen una agarradera en la tapa para fácil instalación.
- ⑥ Cuerpo con paredes de espesor gruesas de acuerdo a ASME B16.34 para un mayor servicio de vida útil.
Disponibles con patrones para diferentes opciones de dren.



VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900

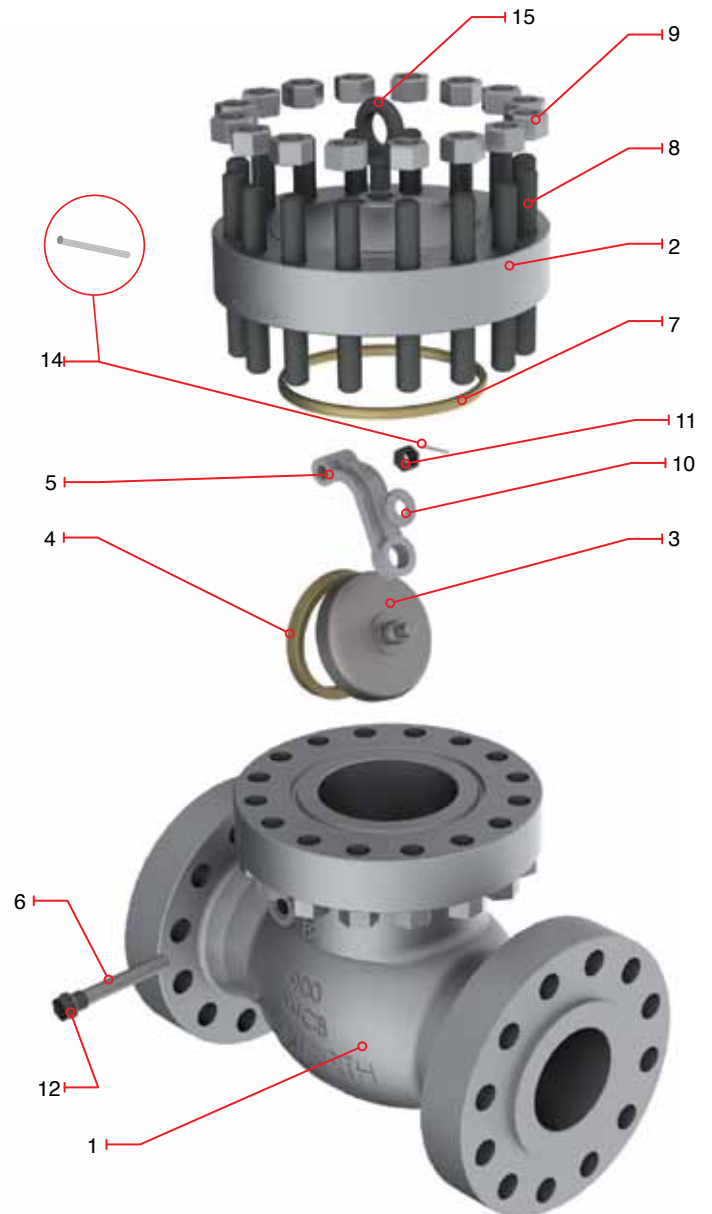
- Diseño de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16.25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5353RF	5353F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5353RTJ	5353RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5353WE	5353WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Tapa	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST 6
5	Horquilla	ASTM A 216 GR WCB
6	Flecha	ASTM A 276 Type 410
7	Junta	ASTM A 108 GR 1010
8	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
9	Tuerca de Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
10	Roldana Disco	ASTM A 276 Type 410
11	Tuerca Retén	Acero Aleado
12	Tapón Cuerpo	Acero Aleado
*13	Placa de Identificación	Acero Inoxidable
14	Retén de la Horquilla	Acero Inoxidable
15	Tuerca de izaje	Acero Comercial

*No mostrado

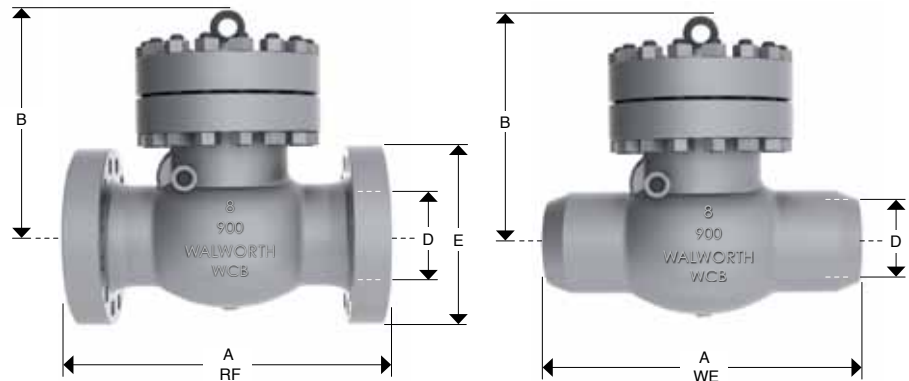


VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 900



- Diseño de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5353RF	5353F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5353RTJ	5353RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5353WE	5353WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D													
Diámetro Nominal	mm. pulg.	51	76	102	152	203	254	305	356	406	457	508	610
		2	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	24
A	mm.	368	381	457	610	737	838	965	1029	1130	1219	1321	1549
(RF y WE)	pulg.	14 1/2	15	18	24	29	33	38	40 1/2	44 1/2	48	52	61
A*	mm.	371	384	460	613	740	841	968	1038	1140	1232	1334	1568
(RTJ)	pulg.	14 5/8	15 1/8	18 1/8	24 1/8	29 1/8	33 1/8	38 1/8	40 7/8	44 7/8	48 1/2	52 1/2	61 3/4
B	mm.	255	266	292	396	545	528	595	635	POA	POA	POA	POA
	pulg.	10	10 1/2	11 1/2	15 9/16	21 7/16	20 13/16	23 7/16	25	POA	POA	POA	POA
E	mm.	216	241	292	381	470	546	610	641	705	787	857	1041
	pulg.	8 1/2	9 1/2	11 1/2	15	18 1/2	21 1/2	24	25 1/4	27 3/4	31	33 3/4	41
Peso	Kg.	64	93	127	263	505	1235	1450	1480	POA	POA	POA	POA
5353RF	lb.	141	205	279	579	1111	2717	3190	3256	POA	POA	POA	POA
Peso	Kg.	54	79	108	224	429	1087	1276	1285	POA	POA	POA	POA
5353WE	lb.	120	174	237	492	944	2391	2807	2827	POA	POA	POA	POA

VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500

VÁLVULAS DE RETENCIÓN TIPO COLUMPIO (SWING CHECK)

CARACTERÍSTICAS DEL DISEÑO

- Válvulas de RETENCIÓN diseñadas de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Alternativa para Válvulas de Retención de acuerdo con API-603 solamente para acero inoxidable y aleaciones de níquel.
- Válvulas de Retención para servicio criogénico de acuerdo con la norma BS-6364.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 para válvulas arriba 24 "de diámetro Diámetro.
- Palancas y contrapesos con amortiguadores disponibles.
- Drenes disponibles de solicitud del cliente
- Control de bajas emisiones fugitivas.
- Servicio NACE MR-01-75 ó de MR-01-03
- Pruebas de acuerdo con API-598..

① Unión Cuerpo-Tapa diseñado para aplicar una carga uniforme a la junta, para asegurar un sellado a prueba de fugas.

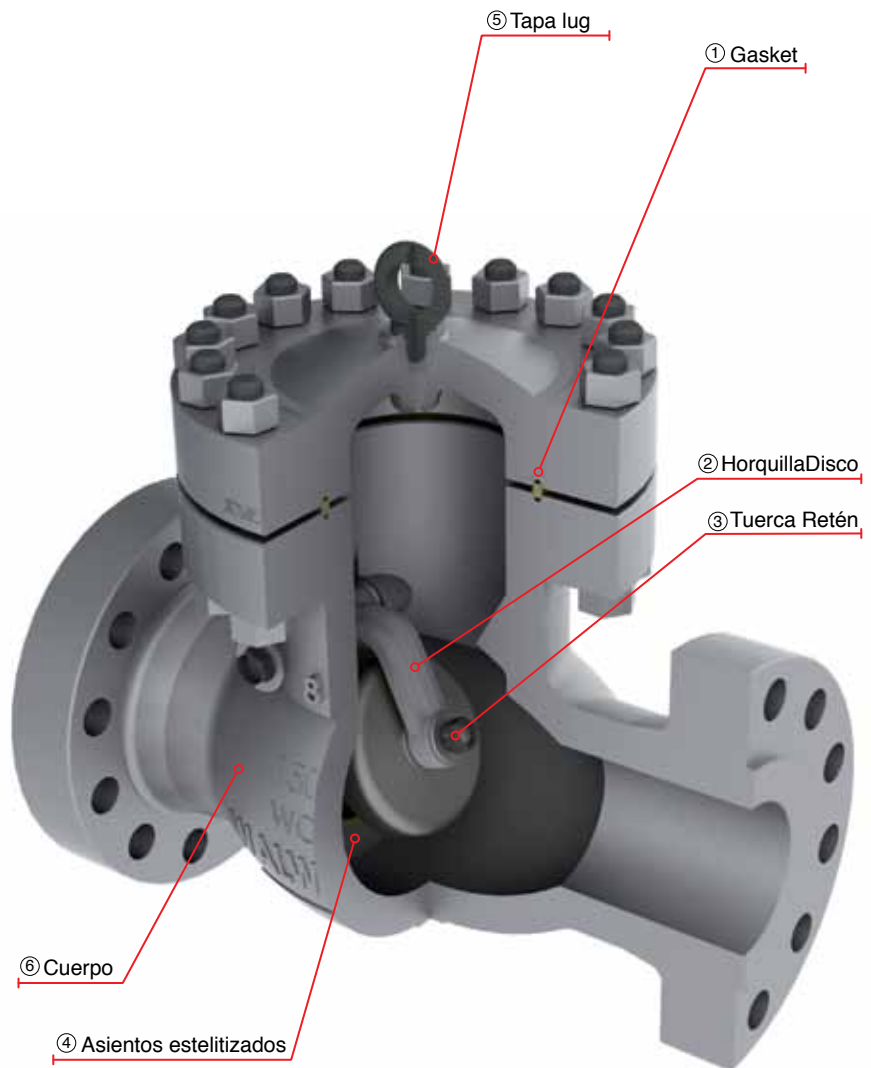
② Conexión Disco-Horquilla permite que el Disco controle independiente el movimiento de la horquilla para asegurar la alineación correcta del Disco con el asiento al momento del cierre.

③ La conexión está asegurada por la tuerca de Disco diseñada para prevenir el desensamble de la válvula debido a vibraciones y el cierre de la misma.

④ Recubrimiento de Stellite en los asientos, proporciona una mayor resistencia al desgaste provocado por la abrasión y erosión de las superficies de sello.

⑤ Par tamaños de 8" y mayores las válvulas de Retención Walworth ofrecen una agarradera en la tapa para fácil instalación.

⑥ Cuerpo con paredes de espesor gruesas de acuerdo a ASME B16.34 para un mayor servicio de vida útil. Disponibles con patrones para diferentes opciones de dren.



VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500

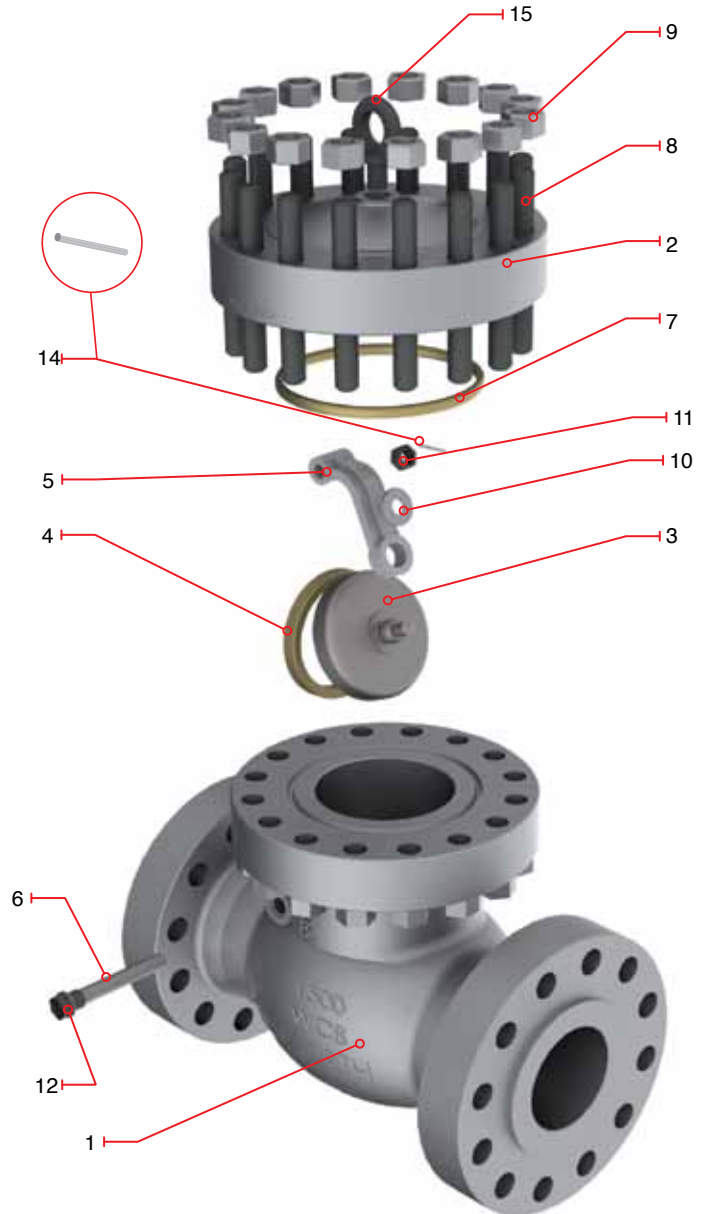
- Diseño de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5356RF	5356F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5356RTJ	5356RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5356WE	5356WE	Soldable

Partes y Materiales

No.	DESCRIPCIÓN	WCB Trim UT
1	Cuerpo	ASTM A 216 GR WCB
2	Tapa	ASTM A 216 GR WCB
3	Disco	ASTM A 216 GR WCB + 13% Cr.
4	Asiento	ASTM A 515 GR 70 + ST 6
5	Horquilla	ASTM A 216 GR WCB
6	Flecha	ASTM A 276 Type 410
7	Junta	ASTM A 108 GR 1010
8	Espárrago	ASTM A 193 GR B7
9	Tuerca de Espárrago	ASTM A 194 GR 2H
10	Roldana Disco	ASTM A 276 Type 410
11	Tuerca Retén	Acero Aleado
12	Tapón Cuerpo	Acero Aleado
*13	Placa de Identificación	Acero Inoxidable
14	Retén de la Horquilla	Acero Inoxidable
15	Tuerca de izaje	Acero Comercial

*No mostrado

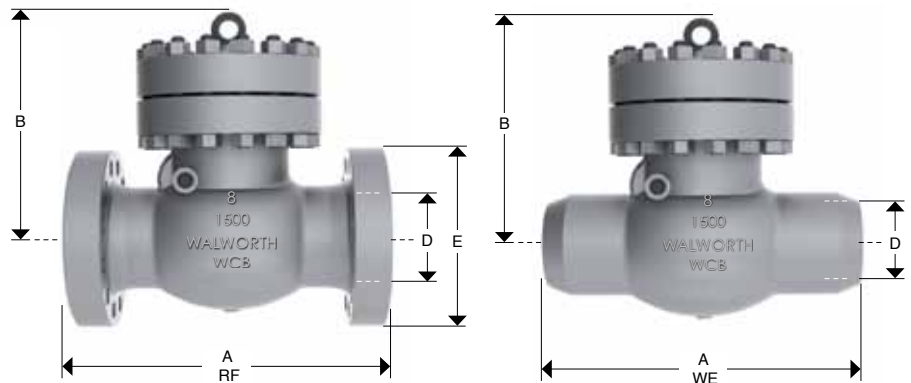


VÁLVULA DE RETENCIÓN BONETE BRIDADO FUNDIDO CLASE 1500



- Diseño de acuerdo con API-6D.
- Válvulas de retención de acuerdo con API-599 disponibles bajo pedido.
- Disco tipo columpio.
- Dimensiones de brida según ASME B16.5.
- Dimensiones de extremo a extremo según ASME B16.10.
- Dimensiones de cara a cara para extremos WE según ASME B16 .25
- Dimensiones de brida para válvulas mayores a 24" se suministran de acuerdo a ASME B16.47 Series A como estándar.
- Dimensiones de bridas según ASME B16.47 Serie B disponibles a solicitud del Cliente.

Figura No.	Figura No. ID Fábrica	Tipo de Extremos
5356RF	5356F	Bridados Cara Realzada, Cara Plana
5356RTJ	5356RJ	Bridados Junta Tipo Anillo
5356WE	5356WE	Soldable



Dimensiones y Pesos

D															
Diámetro Nominal	mm. / pulg.	51	64	76	102	152	203	508	305	356	406	457	508	610	
		2	2 1/2	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	24	
A	mm.	368	419	470	546	705	832	991	1130	1257	1384	1537	1664	1943	
(RF y WE)	pulg.	14 1/2	16 1/2	18 1/2	21 1/2	27 3/4	32 3/4	39	44 1/2	49 1/2	54 1/2	60 1/2	65 1/2	76 1/2	
A*	mm.	371	422	473	549	711	842	1000	1146	1276	1407	1559	1686	1972	
(RTJ)	pulg.	14 5/8	16 5/8	18 5/8	21 5/8	28	33 1/8	39 3/8	45 1/8	50 1/4	55 3/8	61 3/8	66 3/8	77 5/8	
B	mm.	255	297	297	336	328	563	605	730	857	883	1022	1162	POA	
	pulg.	10	11 11/16	11 11/16	13 1/4	12 15/16	22 3/16	23 13/16	28 3/4	33 3/4	34 3/4	40 1/4	45 3/4	POA	
E	mm.	216	244	267	311	394	483	584	673	749	826	914	984	1168	
	pulg.	8 1/2	9 5/8	10 1/2	12 1/4	15 1/2	19	23	26 1/2	29 1/2	32 1/2	36	38 3/4	46	
Peso	Kg.	64	127	127	211	418	777	1550	2100	2358	3400	4350	5500	POA	
5356RF	lb.	141	279	279	464	920	1709	3410	4620	5188	7480	9570	12100	POA	
Peso	Kg.	54	108	108	179	355	660	1318	1785	2004	2890	3698	4675	POA	
5356WE	lb.	120	237	237	395	782	1453	2899	3927	4409	6358	8135	10285	POA	

INFORMACIÓN TÉCNICA

DIFERENTES DISEÑOS DE COMPUERTA

Características de la Compuerta Flexible:

- Evita el posible atrapamiento de la compuerta entre los asientos debido a las fluctuaciones de temperatura alta a baja ya que compensa los movimientos provocados en el cuerpo y los asientos.
- Facilita un sello adecuado contra los anillos de asiento y aumenta la vida útil de la válvula.
- Es susceptible a posible atascamiento cuando se utiliza en servicio con fluidos de alto contenido de sólidos.



Características de la Compuerta Sólida o Flexible:

- Es susceptible al atascamiento de la compuerta entre los anillos provocando dificultad para abrir la válvula cuando se cierra a alta temperatura y se enfría la válvula ya que el conjunto cuerpo-anillos sufren una contracción que entrapa la compuerta.
- Es más sensible a perder el sello contra los anillos debido al deslizamiento forzado entre ellos.
- Opera sin problemas cuando se encuentra en servicio con fluidos con alto contenido de sólidos.

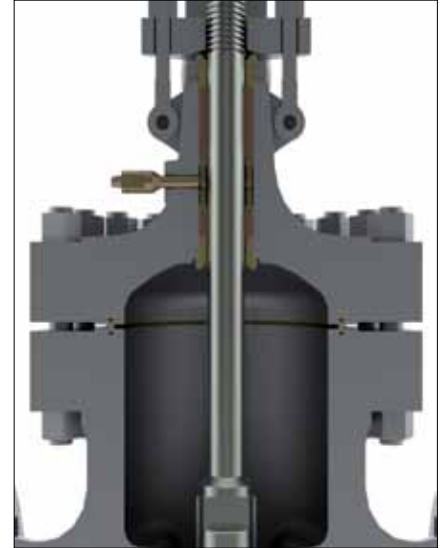


INFORMACIÓN TÉCNICA

ANILLO LINTERNA-CÁMARA DE CONDENSADOS

Las válvulas WALWORTH pueden ser provistas con una combinación que incluye empaques en la parte superior e inferior de la cámara de empaques, con un anillo linterna en la parte central, lo que permite la capacidad de la cámara de condensar y/o drenar el fluido procesado.

Este arreglo puede ser utilizado para lubricar el empaque o para drenar/purgar la cámara de empaques o para desviar alguna posible fuga cuando los fluidos líquidos o gases no pueden ser liberados a la atmósfera.



VÁLVULAS PARA SERVICIO NACE

La Asociación Nacional de Ingenieros en Corrosión (NACE) establece normas para materiales resistentes a la fractura por esfuerzos por sulfuros "Sulfide Stress Cracking" (SSC) que deben ser utilizados cuando se encuentran en ambientes que contengan ácido sulfhídrico (H₂S) en manejo de hidrocarburos.

La Norma NACE MR0175 o la Norma NACE MR0103 definen las características de las fracturas por esfuerzos por sulfuros en base a la correlación entre el H₂S presente a la presión de operación.

Esta correlación entre H₂S a las presiones de operación deben ser tomadas en cuenta cuando se seleccionen válvulas que estarán en contacto con servicio gas amargo.

La corrosión por fractura debida a esfuerzos provocados por sulfuros cuando se utilizan materiales no adecuados para servicio de gas amargo (H₂S) pueden resultar en fallas que pueden dañar los equipos e inclusive al personal operativo.

Consideraciones importantes cuando se especifican válvulas para servicio NACE.

1. Concentración de iones de hidrógeno.
2. Concentración y presión total del ácido sulfhídrico (H₂S).
3. Concentración de agua, dióxido de carbono (CO₂) y cloruros.
4. Temperatura de servicio.

El Cliente puede seleccionar válvulas fabricadas de acero al carbón o acero aleado a condición de que tengan una dureza controlada; así también se puede utilizar acero inoxidable dependiendo de la severidad del fluido. Válvulas que tienen cuerpo y bonete con dureza controlada entre de 22 HRC así como espárragos y tuercas B7M/2HM pueden ser combinados con interiores (trim) que cumplan con los requerimientos de la normativa NACE MR0175 o MR0103.

INFORMACIÓN TÉCNICA

EMPAQUE DE VÁSTAGO

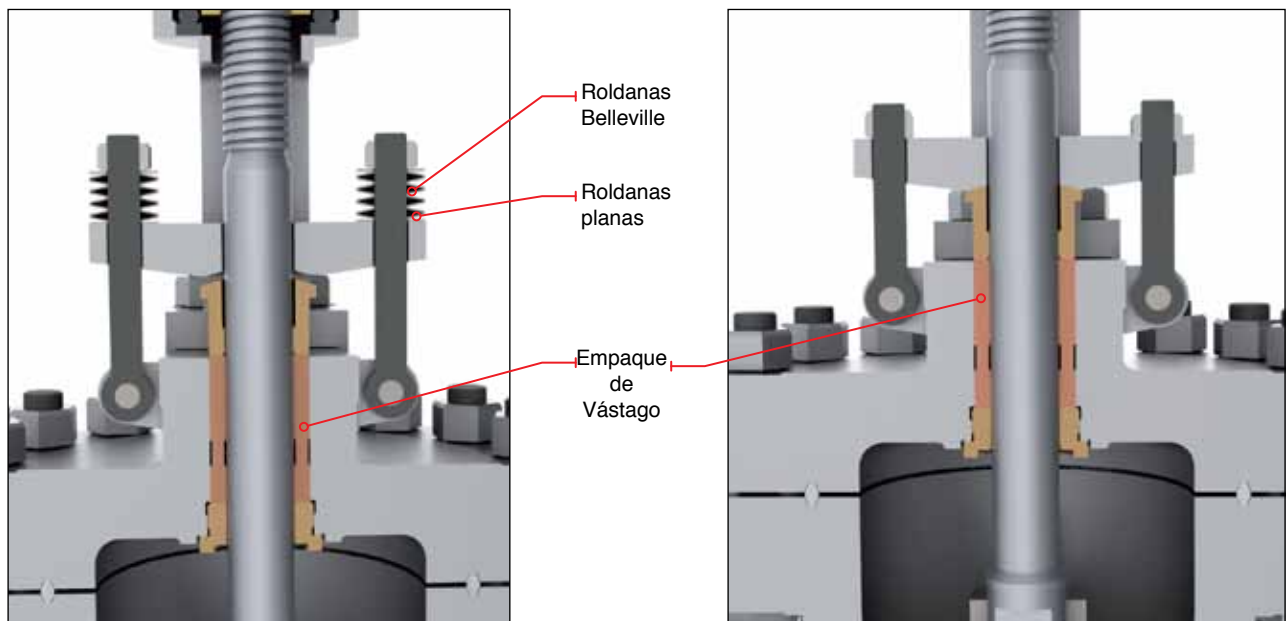
Las válvulas WALWORTH están diseñadas, fabricadas y probadas para permitir un máximo de 50 ppm VOC (compuestos orgánicos volátiles) de emisiones fugitivas a la atmósfera. Este diseño está incorporado en las válvulas de compuerta y globo tanto de acero fundido como de acero forjado sin necesidad de un requerimiento suplementario del Cliente.

El diseño de la empaquetadura WALWORTH incluye un inhibidor de corrosión así como la combinación de anillos centrales preformados de alta y baja densidad junto con anillos en los extremos reforzados con alambre de inonel.

La capacidad de mantener bajas emisiones fugitivas a la atmósfera del empaque WALWORTH es debida a la precisión en las dimensiones así como las cerradas tolerancias diametrales; el estricto control del paralelismo del vástago y de los empaques contra la cámara de empaques del bonete así como el acabado superficial del vástago en la zona de sello de los empaques.

WALWORTH también provee a solicitud del Cliente válvulas de compuerta y globo con sistemas de sello de la cámara de empaques con carga viva (live load) que son recomendables en servicios de frecuente operación de apertura y cierre o cuando tienen variaciones de presión-temperatura o cuando es deseable eliminar la necesidad de ajustes ocasionales del empaque para compensar las variaciones de la operación. Los sistemas de carga viva ofrecen una constante compresión del empaque para mantener un óptimo sello después de periodos prolongados de trabajo y variaciones de la operación.

WALWORTH suministra estos sistemas de carga viva (live load) en diferentes diseños y materiales para cumplir los requerimientos de los Clientes y Usuarios Finales.



**Sistema de Carga Viva
(Live Load)**

**Empaque de Vástago
estándar**

INFORMACIÓN TÉCNICA

JUNTAS DE SELLO DE UNIÓN CUERPO-BONETE

Las válvulas de bonete bridado fundido WALWORTH son fabricadas con uno de los diferentes diseños mostrados en la siguiente tabla.

Para condiciones especiales de servicio, WALWORTH ofrece diseños, formas y materiales especiales que se ajustan a las necesidades y requerimientos de los Clientes y Usuarios finales. Para mayor información, póngase en contacto con su Distribuidor o Representante más cercano o dirijase directamente a la Planta en info@walworth.com.mx.

VÁLVULA	CLASE				
	150	300	600	900	1500
COMPUERTA	1	2	3	3	3
GLOBO	1	2	3	3	3
RETENCIÓN	1	2	3	3	3

JUNTA PLANA



1.- JUNTA PLANA: Fabricada con Grafito y reforzada con con malla de acero inoxidable 316.



JUNTA ESPIROTÁLICA



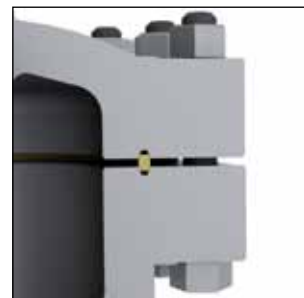
1.- JUNTA ESPIROTÁLICA: Fabricad de acero inoxidable 316 con grafito interior.



ANILLO TIPO RTJ GASKET



1.- ANILLO RTJ: Se fabrica e forma oval u octagonal y en material de acero al carbón suave o acero inoxidable.



INFORMACIÓN TÉCNICA

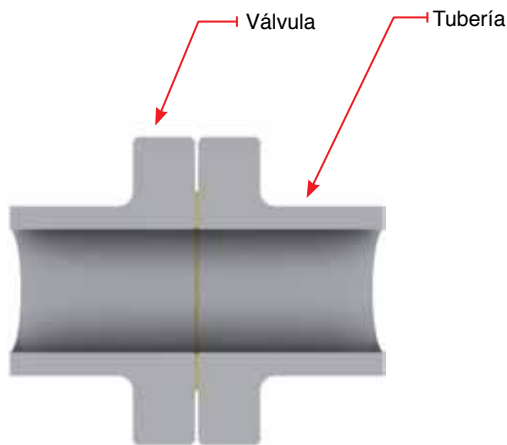
TIPOS DE EXTREMOS

Las válvulas WALWORTH pueden ser suministradas con extremos bridados tipo cara realzada (RF); cara plana (FF) o con extremos tipo junta anillo (RTJ), así como con extremos para soldar a tope (WE). También puede fabricarse en combinaciones de extremos tales como extremo bridado con extremo soldable a tope a solicitud del Cliente.

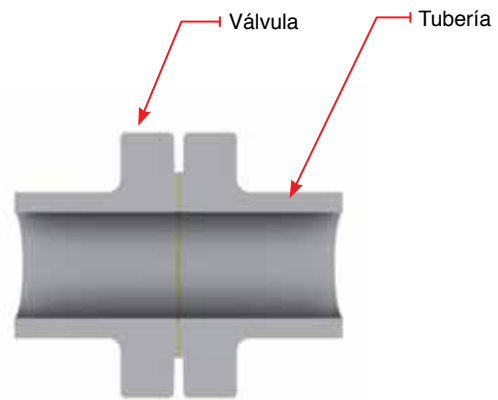
Los extremos soldables a tope (WE) en válvulas estándar son maquinados de acuerdo con ASME B16.25 y pueden ser fabricados de acuerdo a las siguientes cedulas de extremos:

Presión Clase de la Válvula	Cedula para extremos de la tubería
150/300	Cedula 40 para diámetros de 2" a 10" Cedula estándar para diámetros de 12" a 24"
600	Cedula 80
900	Cedula 160 para diámetros de 2" a 3" Cedula 120 para diámetros de 4" y mayores
1500	Cedula 160

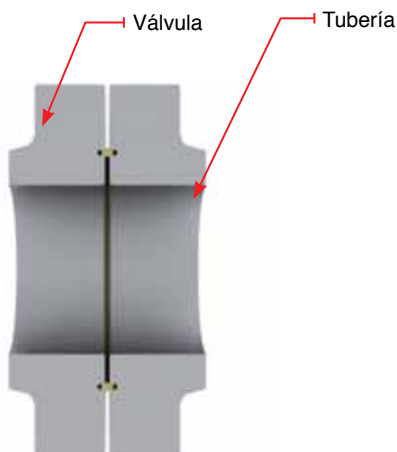
Cuando se requieran cedulas diferentes a las mencionadas arriba, el Cliente debe especificar claramente el tipo de cedula o el espesor de pared y tipo de tubería a ser soldado.



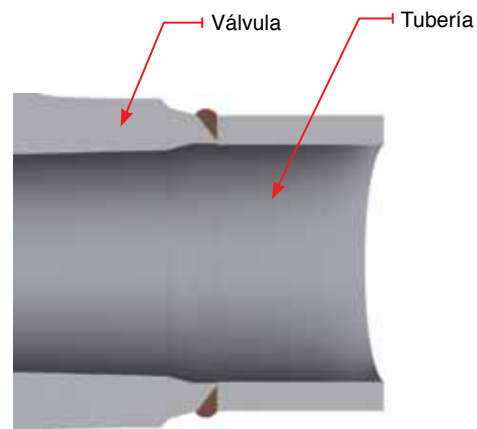
Extremos Bridados Cara Plana.



Extremos Bridados Cara Realzada



Extremos Bridados Junta RTJ



Extremos Soldables a Tope (WE)

INFORMACIÓN TÉCNICA

TIPOS DE OPERACIÓN

Las válvulas WALWORTH estándar son fabricadas con diferentes tipos de operación para cumplir los requerimientos de la mayoría de aplicaciones en campo.

Sin embargo, aplicaciones especiales pueden requerir adaptaciones para cumplir las necesidades específicas de operación para cierto tipo de Industria o servicio. Las válvulas pueden ser suministradas con operación de volante, operador de engranes cerrado, volante de cadena, así como actuadores eléctricos,

neumáticos, hidráulicos, etc., a requerimiento específico del Cliente.

De esta manera, WALWORTH adapta sus productos a las necesidades del servicio para controlar las operaciones de apertura y cierre con instalaciones remotas.

Las válvulas pueden también ser fabricadas con By-Pass, drenes, conexiones de vente, extensión de vástago, indicadores de posición, montajes para piso, así como sistemas de amortiguación por contrapeso o pistón para válvulas tipo columpio (swing)

Operador de Engranes

El operador de Engranes cerrado está diseñado con un engrane cónico y una relación de engranes que ofrece un torque de apertura y cierre que permite operar la válvula con un esfuerzo normal. Se puede suministrar con sellos para evitar la entrada de agua en su interior y/o con extensiones para servicio bajo tierra que incluye la tuerca cuadrada de operación.



Operación de Volante con Cadena

Volantes con cadena son diseñados para operar a distancia o en zonas inaccesibles. Estos operadores de volante con cadena son suministrados con guías roladas para prevenir que el volante se suelte del volante. Operadores de Volante de Impacto y con Cadena están también disponibles para ayudar a sellar la válvula al aumentar el torque de cierre.



Actuadores

Las válvulas pueden ser automatizadas con actuadores eléctricos, neumáticos, eléctricos o hidroneumáticos. También pueden ser fabricados a prueba de agua y/o a prueba de explosión. El Cliente debe especificar las características de automatización requeridas tales como velocidad de apertura y cierre, máxima presión diferencial, temperatura de servicio, tipo de voltaje-fases-frecuencia, alimentación con gas o aire para actuadores neumáticos y características de flujo para actuadores hidráulicos, también debe especificarse los accesorios tales como control remoto, accesorio anti-explosión NEMA, etc.



INFORMACIÓN TÉCNICA

ACCESORIOS

Conexiones tipo By-pass, Drenes y Venteos.

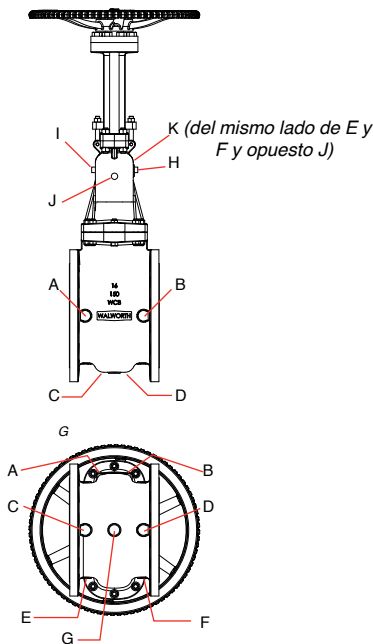
Una conexión con By-Pass es incorporada para igualar la presión alrededor de la válvula principal o para calentar la línea antes de abrir la válvula.

Los drenes son normalmente colocados en el cuerpo de la válvula para drenar la válvula cuando se requiere tomar muestra del fluido o para limpieza de las partes inferiores de la misma.

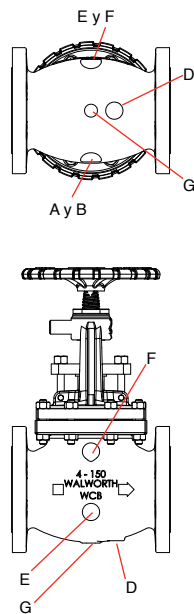
Una conexión de venteo puede ser colocada en el bonete de la válvula para liberar sobre-presión que pudiera existir en la cavidad interna debido a una expansión del fluido o entrapamiento.



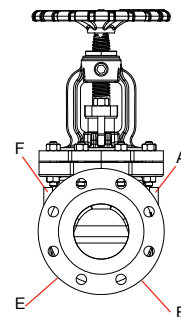
Diámetro de la Válvula	2" a 4"	6" a 8"	10" y mayores
Tamaño del By-Pass-Drene-Venteo	1/2"	3/4"	1"



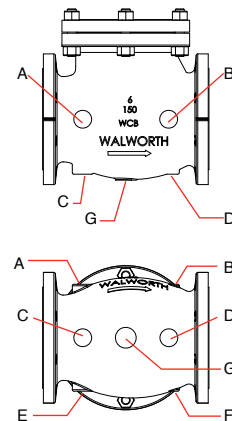
Válvula de Compuerta



Válvula de Globo



Válvula de Retención



Conexiones de bosses y drenes en posiciones de acuerdo con los estándares MSS-SP-45 y ASME B16.34

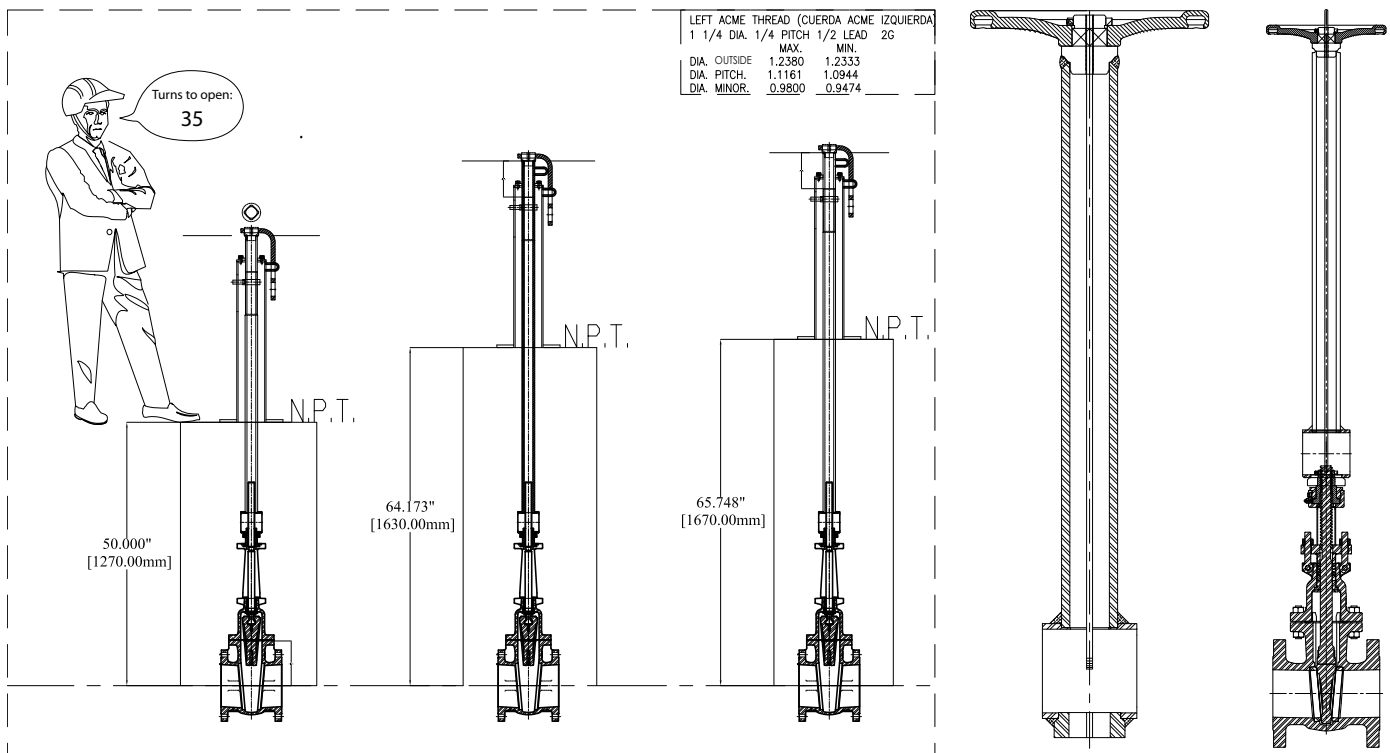
INFORMACIÓN TÉCNICA

ACCESORIOS

Extensión de Vástago y Montajes para Piso

Pueden ser usados para facilitar la operación de una válvula que será instalada bajo tierra, dentro de una recámara sin acceso o en una plataforma. Estos arreglos están disponibles tanto para operación a volante, volante con cadena u operador de engranes.

La distancia desde la línea de centros del puerto de la válvula a la parte superior del vástago o línea de centros del operador de engranes debe ser especificado cuando se solicita extensión de vástago. La distancia desde la línea de centros del puerto de la válvula a la distancia del nivel del piso debe ser especificado para montajes para piso.



Palanca y contrapeso

Una palanca y contrapeso es utilizada en válvulas de retención tipo columpio para para ayudar a controlar la velocidad de apertura y cierre bajo condiciones variables de operación al prevenir que el disco vibre. También asiste a controlar el cierre brusco del disco cuando se tiene presión de contra-flujo evitando dañar el disco. Un resorte puede ser incorporado para permitir una apertura y cierre más rápido en una carrera corta cuanto se tiene el contraflujo.





WALWORTH®

Since 1842



www.walworth.com

MÉXICO

Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.

Industria Lote 16 Sin Número, Fracc. Industrial El Trébol De Tepetzotlán, Tepetzotlán Estado de México C.P. 54610
Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156 | e-mail: info@walworth.com.mx

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO USA/CAN

TWC The Valve Company

13641 Dublin Court, Stafford, Texas 77477 | Teléfono: (281) 566 1200 Fax: (281) 566 1299 |
www.twcvalves.com | e-mail: info@twcousa.com



Escanea aquí con tu smartphone
para obtener más información sobre
las Válvulas WALWORTH

